

LA TRIBUNE



Tragédie
du vol MH17
La Russie
au banc
des accusés
PAGE 19

AGENCE FRANCE-PRESSE



Un show
survolté signé
Marie-Mai

PAGE 4



Jean-Pierre
Beaudoin

Le cœur léger

— La chronique
de Luc Larochelle

PAGE 5

IMACOM, JESSICA GARNEAU

IMACOM, MAXIME PICARD



FERMETURE DE RÉSIDENCES POUR AÎNÉS

ANGOISSE ET STRESS

Le marché vit un retour à
l'équilibre, croit Réjean Hébert

PAGES 2 et 3

ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

3391048

ACCIDENT D'AUTOCAR

Une jeune
Québécoise
perd la vie dans
l'État de New York

PAGE 15

EXPERT EN CLIMATISATION

THERMOPOMPE MURALE

KoolKing 12 000 BTU
INVERTER

1795\$
+ TAXES

INSTALLATION INCLUSE

COMPREND 15' DE LIGNE, BRANCHEMENT
ÉLECTRIQUE EN SUS. POUR UN TEMPS LIMITÉ.

GNR CORBUS

Confortablement installé

GNRCORBUS.COM 819 564-2300

3111171

H GREGOIRE

LE MÉGACENTRE AUTO DU CANADA

ESTRIE



aucuns paiements

avant octobre 2014*

*À l'achat d'un véhicule en inventaire chez HGregoire Estrie au prix affiché et de son financement d'une valeur entre 10 000\$ et 23 000\$ taxes incluses, ne payez rien avant octobre 2014. Ne peut être jumelé à aucunes autres promotions, conditionnel à l'acceptation de crédit.

PLUS DE **2000**
NOUVEAUX ARRIVAGES
2008 à 2014

NOUS DONNONS LE
MAXIMUM
POUR VOTRE ÉCHANGE!

OUVERT
7 JOURS SUR 7

819 843-1122
hgreg.com

2390, rue Sherbrooke, Magog
Directement sur le site de Magog Honda!

Réjean Hébert perçoit un retour à l'équilibre

CHARLES BEAUDOIN
charles.beaudoin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les fermetures à venir du Complexe Saint-François et de la Résidence de la Cathédrale n'inquiètent pas le docteur Réjean Hébert, qui y perçoit plutôt un retour à l'équilibre dans le marché des résidences pour personnes âgées.

C'est ce qu'a noté l'ancien ministre de la Santé lorsque questionné à propos des réglementations de plus en plus sévères qui régissent l'opération de telles résidences, et de la difficulté pour certains propriétaires de trouver les fonds pour les respecter.

« On est la province canadienne qui a le plus de résidences pour aînés, mais dont les réglementations sont les moins sévères. Ça signifie qu'il s'est développé tout un réseau de résidences pour aînés sans qu'il n'y ait de contrôle, souligne Réjean Hébert. Il va y avoir une certaine épuration, mais c'est un marché qui va continuer à se développer, et qui va continuer à le faire en respectant les normes minimales pour assurer la sécurité des personnes âgées. Je ne suis pas inquiet pour ce marché; c'est un retour à l'équilibre. »

Le Dr Hébert s'étonnait que certains soient surpris de la fermeture du Complexe Saint-François, qui fermera ses



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le Dr Réjean Hébert s'étonne que certains soient surpris de la fermeture du Complexe Saint-François, qui fermera ses portes le 31 juillet et oblige 77 résidents à se trouver un nouveau toit. «C'est une fermeture annoncée depuis presque un an et demi», affirme-t-il.

portes dans deux semaines, obligeant 77 résidents à se trouver un nouveau toit.

« C'est une fermeture annoncée depuis presque un an et demi, fait-il remarquer. Il y avait déjà un problème de certifications qu'on connaissait très bien, auquel s'ajoutent les

nouvelles normes entrées en vigueur au mois de juin. Déjà avec les anciennes normes, ils n'étaient pas conformes.

« Ce qui est important, c'est d'assurer la sécurité des aînés. C'est ce que les résidences leur vendent et ils doivent être en mesure de le respecter. »

L'assurance autonomie au rancart

Portant à bout de bras le projet d'une assurance autonomie qui permettrait aux personnes âgées de recevoir leurs soins à domicile plutôt que d'être déportés vers les résidences pour aînés ou les

CHSLD du temps qu'il était ministre, Réjean Hébert croit plus que jamais que son projet est nécessaire.

Avec un coût moyen de 1400 \$ par mois, soit l'équivalent de ce qu'une personne âgée reçoit en moyenne mensuellement par le biais de différentes sources, l'augmentation de normes à respecter risque également d'entraîner une augmentation des coûts pour les usagers dont l'équilibre financier est précaire.

« Il faut que les services soient financés par l'État et que ce ne soit pas les résidences privées qui le chargent au client. C'était une situation inéquitable qui était réglée avec l'assurance autonomie. L'élément essentiel, c'était de donner le choix aux personnes âgées de décider où elles veulent vivre », explique Réjean Hébert.

Pour cette raison, le médecin et chercheur en gériatrie et gérontologie se désolé que celui-ci ait été mis au rancart par le gouvernement de Philippe Couillard.

« Je suis très désolé de voir que dans le dernier budget on fait une croix sur ce projet-là et sur les soins à domicile. C'est remis aux calendes grecques. Les libéraux avaient promis 150 M\$ de plus que nous et là c'est 0. »

LES PETITS FRÈRES DES PAUVRES INQUIETS

Le sort des «vieux amis» devient préoccupant

JONATHAN CUSTEAU
jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Petits frères des pauvres de Sherbrooke s'inquiètent de la fermeture subséquente de deux résidences pour personnes âgées plus tôt cette année. Diane Breton, directrice de l'organisme, plaide pour des résidences adéquates.

« C'est inquiétant, mais en même temps, si elles font l'objet

de fermetures, c'est sûrement parce qu'elles ne sont pas conformes et que quelqu'un avait à cœur le bien-être de nos aînés. Il faut des endroits où les résidents se sentiront en sécurité et pourront bien vieillir », affirme Mme Breton.

La mission des Petits frères des pauvres consiste notamment à accompagner les personnes seules pour briser l'isolement chez les gens âgés. « Il y a des endroits où il est inquiétant de

voir les conditions de vie de nos «vieux amis». Nous travaillons toujours avec le CSSS-IUGS et quand les services ne sont pas adéquats, nous effectuons un signalement aux services sociaux. »

Certains des 150 « vieux amis » du réseau sherbrookoïse ont été touchés par la fermeture de la Résidence de la Cathédrale ou le Complexe Saint-François. « Ça crée une grande tension pour ces gens-là parce que le

délai est trop court. Ils doivent se reloger rapidement dans des endroits qui ne seraient pas nécessairement leur premier choix. Nos aînés ont tellement fait de deuils dans leur vie. Certains n'étaient plus capables de dormir. Nos trois vieux amis qui logeaient à la résidence de la Cathédrale ont été relogés. »

Le sort réservé aux personnes âgées en général est préoccupant selon Diane Breton. « Chez nous, nous recevons

des demandes tous les jours. Ce sont des gens qui ont peu ou pas de famille, qui vivent énormément de solitude et qui ont énormément de besoins. Nos aînés sont souvent abandonnés et vieillissent seuls. Grâce au Cyclomarche, nous visons à desservir une trentaine d'aînés supplémentaires cette année. Il faut se préoccuper des résidences qui ferment, mais aussi de celles qui sont toujours là et qui ne sont pas conformes. »

LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

HEURES D'OUVERTURE:
De 8h30 à 17h

latribune.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	C1 à C19
Arts et spectacles	W1 à W19
Décès	C20 à C23
Économie	21 à 23
Loterie	11
Messier en liberté	30
Monde	18
Mots croisés	C16 et C18
Opinions	14
Sports	33 à 39

MÉTÉO

Mia Mélina,
8 ans
École
LaRocque

AUJOURD'HUI

ENSOLEILLÉ

MAX.: 28° MIN.: 11°

Lever du soleil: 5 h 18
Coucher du soleil: 20 h 30

DIMANCHE

soleil et nuages, max.: 25° min.: 15°

LUNDI

soleil et nuages, max.: 28° min.: 13°

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

Les nouvelles de l'heure...

latribune.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Durant les vacances de la construction, même le ministre Bolduc se repose.



AVEC LA FERMETURE À VENIR DES RÉSIDENCES DE LA CATHÉDRALE
ET DU COMPLEXE SAINT-FRANÇOIS LE 31 JUILLET, LA TRIBUNE
S'EST PENCHÉE SUR LE MARCHÉ DES RÉSIDENCES POUR ÂÎNÉS
ET L'IMPACT DE TELLES FERMETURES SUR CES DERNIERS.

RELOCALISATION DES ÂÎNÉS

Des changements à ne pas prendre à la légère



CHARLES
BEAUDOIN

charles.beaudoin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si la relocalisation des aînés qui ont perdu leur logis en raison de la fermeture annoncée des Résidences de la Cathédrale et des Résidences Saint-François s'est bien déroulée, il ne faudrait toutefois pas prendre ses conséquences « à la légère » soutient le CSSS-IUGS.

« Une personne âgée va avoir plus de difficultés à trouver de nouveaux repères et à s'adapter, explique Sylvie Côté, gestionnaire de cas au CSSS-IUGS. En plus de se demander si elle va réussir à trouver un endroit qui répond à ses besoins et qui respecte ses capacités financières, qui sont souvent moindres, elle perd des gens qu'elle aime, des amis qui vont aller ailleurs parce qu'ils ne vont pas la suivre dans la même résidence et du personnel en qui elle avait confiance. »

Un tel déménagement forcé chez des personnes âgées engendre donc chez elles un stress immense qui peut parfois avoir des répercussions tant sur leur santé mentale que leur santé physique.

« Relocaliser une personne qui a des problèmes cognitifs

dans un nouveau milieu, ça peut amener un délirium et de la confusion. Les personnes peuvent se détériorer au niveau cognitif. Souvent, c'est un événement qui va déclencher une évolution à ce niveau et qui ne va pas nécessairement revenir. Ça peut aussi amener des troubles comportementaux », indique Mme Côté.

« Relocaliser une
personne qui a des
problèmes cognitifs

dans un nouveau milieu,
ça peut amener un
délirium et de la
confusion. »

« L'anxiété peut aussi faire en sorte qu'un problème cardiaque va s'accroître ou qu'une maladie pulmonaire chronique va s'aggraver, continue la gestionnaire de cas du CSSS-IUGS. Ça se peut également qu'un problème physique ne soit pas un problème là où ils sont, mais que ça en devienne un. Quelqu'un qui loge au rez-de-chaussée, qui est près de tous les services et qui est habitué de marcher, qui se retrouve au troisième étage d'une nouvelle résidence, ça

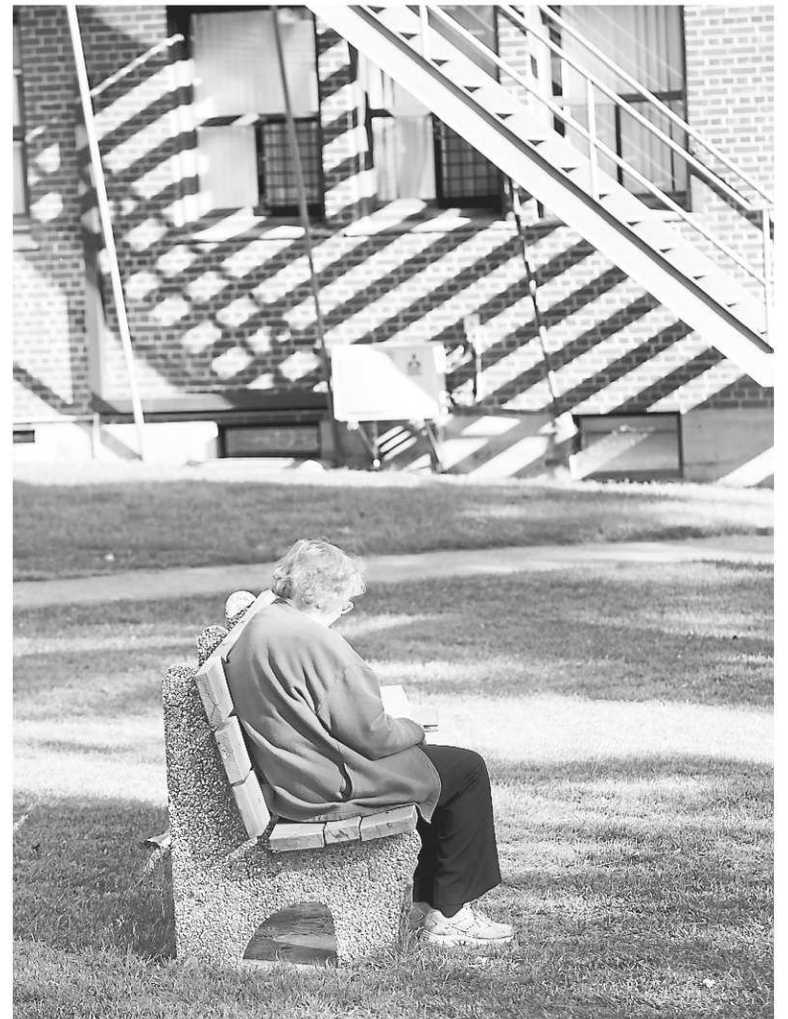
peut dépasser ses capacités. Il ne faut pas prendre ces changements à la légère. »

Qui plus est, il n'y a pas que chez les aînés que des répercussions se font sentir. Leurs proches doivent également affronter leur part de difficultés.

« Pour les proches ça a aussi un impact. Ils avaient choisi une résidence qui n'était pas trop loin de chez eux. Là, parce qu'on a eu un gros groupe de gens à relocaliser, les places ne sont pas nécessairement disponibles près d'eux. Les proches ne sont pas tous jeunes, ils doivent aller loin, à l'autre bout de la ville, et ils n'ont pas nécessairement de voiture, ce qui fait qu'il y a moins de visites pour l'aîné. Ça va peut-être en avantager certains, mais ce n'est pas la majorité. Il faut aller où il y a de la place... »

C'est pourquoi le travail du personnel du CSSS-IUGS ne se terminera pas le 31 juillet, date à laquelle les aînés devraient tous avoir été relocalisés, mais qu'il se poursuivra également après, explique Mme Côté.

« On va s'assurer que ça va bien à la résidence où ils sont, même après le déménagement, surtout pour ceux qui ont des intervenants. Tous les efforts sont mis pour assurer la transition et mettre des services et des interventions la facilitant », résume Sylvie Côté.



ARCHIVES LA TRIBUNE, RENÉ MARQUIS

Un déménagement forcé chez des personnes âgées peut engendrer un stress immense qui peut parfois avoir des répercussions tant sur leur santé mentale que leur santé physique.

« Les aînés veulent avoir le choix »

SHERBROOKE — « Plus de résidences, plus de services, plus de qualité et plus de sécurité. » C'est ainsi que résume l'évolution du marché des résidences pour aînés au cours des prochaines années le président et directeur général du Regroupement québécois des résidences pour aînés (RQRA), Yves Desjardins, n'hésitant pas à le qualifier « d'essentiel ».

« Il va y avoir deux millions d'aînés en 2030, explique-t-il. Ce n'est pas vrai que tout le monde doit aller en CHSLD. Un aîné ce n'est pas automatiquement quelqu'un de malade. Une personne sur cinq choisit ce mode d'habitation-là. C'est

un choix d'habitation prisé au Québec et l'aîné veut vivre dans un endroit plus sécuritaire qui comporte plusieurs services pour leur permettre de demeurer actifs et ne pas se retrouver dans le réseau de la santé. »

Aquaforme, nourriture santé, exercices physiques, ateliers de peinture, etc. « Le loisir est important », insiste M. Desjardins, mais pas autant que celui d'avoir l'embarras du choix.

« Les aînés veulent avoir le choix. À 92 ans, comme à 60, ils veulent pouvoir choisir et s'ils veulent manger des May West ou des Whippet, ils veulent aussi pouvoir le faire. »

M. Desjardins n'est cependant pas sans savoir que la situation financière d'une majorité de personnes âgées ne leur permettra pas d'encaisser une hausse des tarifs. Le RQRA compte donc soumettre au gouvernement provincial des idées afin de permettre au plus grand nombre d'entre elles de profiter des services offerts par les résidences.

« Le maintien à domicile, c'est notre bataille aussi, soutient le PDG du RQRA. On est au point de rupture où le coût de location est au coût de revenu des aînés. On pense qu'il faut bonifier le crédit d'impôt pour le maintien à

domicile et trouver une façon que le revenu des aînés puisse augmenter. »

Selon lui, le marché est également appelé à se modifier de lui-même à l'avantage des résidents.

« Comme les coûts d'exploitation ont augmenté, on verra de plus en plus d'unités au même endroit, parce qu'on ne peut pas toujours refiler la facture aux résidents. Avec le développement du marché, il pourrait aussi y avoir plus d'offres que de demandes et que la compétition fasse son œuvre. »

« Les gens qui viennent en résidence le font souvent

pour briser l'isolement, alors il ne faut pas qu'ils soient pris dans leur logis », note Yves Desjardins.

— Charles Beaudoin

ARMOIRE EN PIN

Reproduction de meubles antiques en pin massif de qualité supérieure à reproduction.

Armoires 2 portes, buffet, table, lit, table de nuit, etc.

Venez voir pourquoi j'ai les meilleurs prix!

L'antiquaire du village

75, Grande rue Ste-Catherine-de-Hatley

819 868-0774

Une soirée survoltée avec Marie-Mai



ALEXANDRE
FAILLE

alexandre.faille@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les jours se suivent, mais ne se ressemblent pas au parc Jacques-Cartier.

Après l'ambiance des années 1980 et rock'n'roll de la veille, la colline devant la grande scène s'est cette fois remplie de plusieurs jeunes familles pour Marie-Mai, malgré l'heure tardive de sa représentation, soit 22 h 30. Les plus petites spectatrices ont même eu droit aux meilleurs sièges : les épaules de leur papa.

L'étendue de la foule, elle, était toutefois toujours aussi impressionnante que jeudi.

Onze ans après que l'étoile de Marie-Mai ait amorcée son ascension dans le ciel du showbiz québécois grâce à *Star Académie*, la figure féminine durock pop dans la province était de passage à la Fête du lac des Nations pour un spectacle haut en couleur retraçant sa première dizaine d'années de carrière. « Ça peut paraître cliché, mais en festival, on a toujours hâte de jouer à Sherbrooke. L'emplacement est magnifique et chaque année, les gens sont hallucinés », a déclaré Marie-Mai quelques heures avant son entrée sur la grande scène.

Ses fans ont donc savouré les classiques comme *Qui prendra ma place* ou encore *Jetlag*, chantée en duo avec son guitariste Fred St-Gelais. Vraiment, Marie-Mai a pigé dans tout, du plus récent matériel au plus vieux, enfilant même successivement les pièces *Mentir* et *Il faut que tu t'en ailles*.

Les plus néophytes du répertoire de Marie-Mai ont eux aussi été servis, car l'interprète a parsemé sa prestation de succès populaires en tous genres : du Metallica, du One Republic et même du Bob Marley ont été chantés à la sauce Marie-Mai.

Un spectacle à travers lequel



IMACOM, MAXIME PICARD

Une foule compacte massée devant la scène attendait Marie-Mai avec impatience sur le coup de 22 h 30. L'artiste a même eu droit à quelques messages de ses fans.

il a été permis de constater l'incroyable pouvoir de la chanteuse sur son public. Chaque clappement de mains et mouvement de bras commandé par la chanteuse était systématiquement appliqué par une foule conquise.

De grands moments pour Orange O'Clock

Le groupe sherbrookoise Orange O'Clock a foulé la grande scène de la Fête du lac des Nations pour la toute première fois de sa jeune carrière, hier, avant la venue de

Marie-Mai.

Les gagnants de Sherbrooklyn 2012 n'ont pas caché leur excitation de performer devant leur plus grande foule jusqu'à présent. « C'est un grand moment pour nous de sortir de nos sous-sols et de vous présenter ce

spectacle que nous avons rodé toute l'année », a déclaré aux nombreux spectateurs Mickael Fortin, le pianiste et vocaliste de la formation.

Ce spectacle, il est tiré des premières compositions présentées sur l'album *Crazy Carnival*, dont la pièce titre a été la plus acclamée par la foule. Le groupe a débuté en force sa prestation avec des airs rythmés qui ont tôt fait de dégourdir les festivaliers. Puis, avec la pénombre sont venues les chansons moins carnavalesques et plus intimes, en route vers la représentation du théâtre d'eau.

Une performance impressionnante de la part du trio qui comptait sur une base d'enthousiastes à l'avant de la scène.

Un groupe que l'on recroisera sans l'ombre d'un doute sur cette même grande scène dans les années à venir.

Le Manitoba en met plein la vue

La firme manitobaine Archangel Fireworks a amorcé son spectacle en lion avec une ouverture à couper le souffle. Ils se sont particulièrement démarqués par l'originalité de leurs bombes et leur utilisation savante de l'eau pour créer une ambiance lorsqu'un tapis de feu a recouvert une partie du lac.

Sur des airs des Red Hot Chili Peppers et de Johnny Cash pour ne nommer que ceux-là, les feux d'artifice ont valsé avec une précision chirurgicale sur les rythmes proposés. Une autre magnifique performance dans le cadre de cette Coupe des Dieux.

Des extraits vidéo à voir sur latribune.ca



VOUS VOULEZ Y ALLER

SAMEDI

Moppi découvre son univers, 14 h
Place de la famille

Noem, 18 h
DJ Miss Charlie, 20 h
Jah & I, 22 h 30
Scène Bistro

Angel Forrest, 20 h
Honeymoon Suite, 22 h 30
Scène principale

DIMANCHE

Musiques à bouches, 18 h
DJ Miss Charlie, 20 h
Pat Loiseau
et Mambo Combo, 22 h 30
Scène Bistro

Damien Robitaille, 20 h
Daniel Bélanger, 22 h 30
Scène principale

Les feux d'artifice filmés du haut des airs?

SHERBROOKE — Les deux premiers feux d'artifice présentés à la Fête du lac des Nations ont-ils été filmés par des drones?

Certains spectateurs ont cru voir des engins volants à basse altitude, tout juste au-dessus des feux d'artifice lors des représentations des firmes Atlas (États-Unis) et Pyro Spek (Québec), mardi et mercredi. Certains croient qu'il s'agit d'un drone, d'autres d'un petit hélicoptère.

Une chose est certaine, le tournage de feux d'artifice à l'aide d'un drone et d'une caméra y étant attachée est un phénomène qui existe :

certaines vidéos circulant sur le web montrent d'ailleurs ce genre de tournage amateur réalisé ailleurs dans le monde.

Pourtant, les normes de sécurité interdisent la présence de véhicules aériens durant les feux d'artifice : l'aéroport de Sherbrooke est aussi avisé des heures de présentation des feux afin d'y empêcher la circulation.

L'expérience semble s'être estompée au cours des plus récents feux, mais la direction avise qu'il pourrait être dangereux d'utiliser ce genre d'appareils à nouveau. « On ne sait jamais si une pièce dévie ce qu'il pourrait arriver », explique

Laval Chartré, membre de l'organisation de la Fête.

Moins polluants, toujours sécuritaire

M. Chartré explique que plusieurs mesures ont été prises au fil des années afin d'atténuer l'impact écologique de la tenue de feux d'artifice, non seulement par l'organisation de la Fête, mais aussi par l'industrie en général.

D'ailleurs, au lendemain de la fin de la Fête, des plongeurs cueillent les résidus des feux qui se seraient répandus dans le lac des Nations. Sans oublier que la composition des bombes

comporte de moins en moins de plastique et de métaux ferreux. Ceux-ci sont désormais remplacés par du carton, notamment.

Concernant la sécurité, rien n'est laissé au hasard. Pendant la tenue des feux, autant le champ aérien que la voie ferroviaire sont désertés et l'accès est formellement interdit près du quai des artificiers. Les pompiers jouent également un rôle en surveillant les bombes utilisées et en s'assurant que la circonférence autour du quai de lancement soit suffisamment grande pour éviter tout accident advenant qu'un feu n'explose pas comme prévu.

— Alexandre Faille

Le coeur léger



LUC
LAROCHELLE
PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Une longue séquence sans pluie est libératrice de stress chez les organisateurs d'événements de l'envergure de la Fête du lac. Parlez-en au directeur général Jean-Pierre Beaudoin, il flotte sur un nuage de temps sec cette année.

Tout le contraire de l'an dernier alors qu'il a baigné dans les complications qu'engendrent quatre soirs de pluie. Il a en plus eu à composer avec une veille météorologique dans sa vie personnelle. C'était rouge vif sur l'écran de ses médecins.

Le producteur sherbrookoïse a en effet appris le 2 juillet 2013 qu'il devait subir rapidement l'implantation d'une valve aortique sans quoi la mort pouvait le surprendre à tout moment. À seulement 46 ans.

Une bombe médicale qui avançait de seulement 14 jours les feux de la Fête du lac. Il était également commis envers la Traversée du lac Memphrémagog et devait livrer la cérémonie de clôture des Jeux du Canada.

« J'ai avisé le médecin qu'une opération était impensable avant la fin de l'été. Je suis un organisateur d'événements, c'est ma passion, mon gagne-pain ».

M. Beaudoin lève le voile aujourd'hui sur une fragilité qu'il n'a pas voulu ébruiter l'été dernier.

« En apprenant la nouvelle, j'étais loin d'être convaincue qu'il avait les bonnes priorités. Toutefois, c'eut été peine perdue d'essayer de le faire changer d'idée. C'était bien lui, le gars qui n'avait pas le temps d'arrêter pour se faire soigner, juste le temps de mourir ! » badine avec le recul sa conjointe Pascale Doré, aujourd'hui rassurée

mais qui était alors son unique confidente.

Jean-Pierre Beaudoin estime avoir pris des risques calculés en promettant à ses répondants médicaux une sagesse exemplaire.

« J'ai limité mes efforts physiques, je me suis bien alimenté, je n'ai pas pris une goutte d'alcool et je m'éclipsais en soirée pour écourter mes journées ».

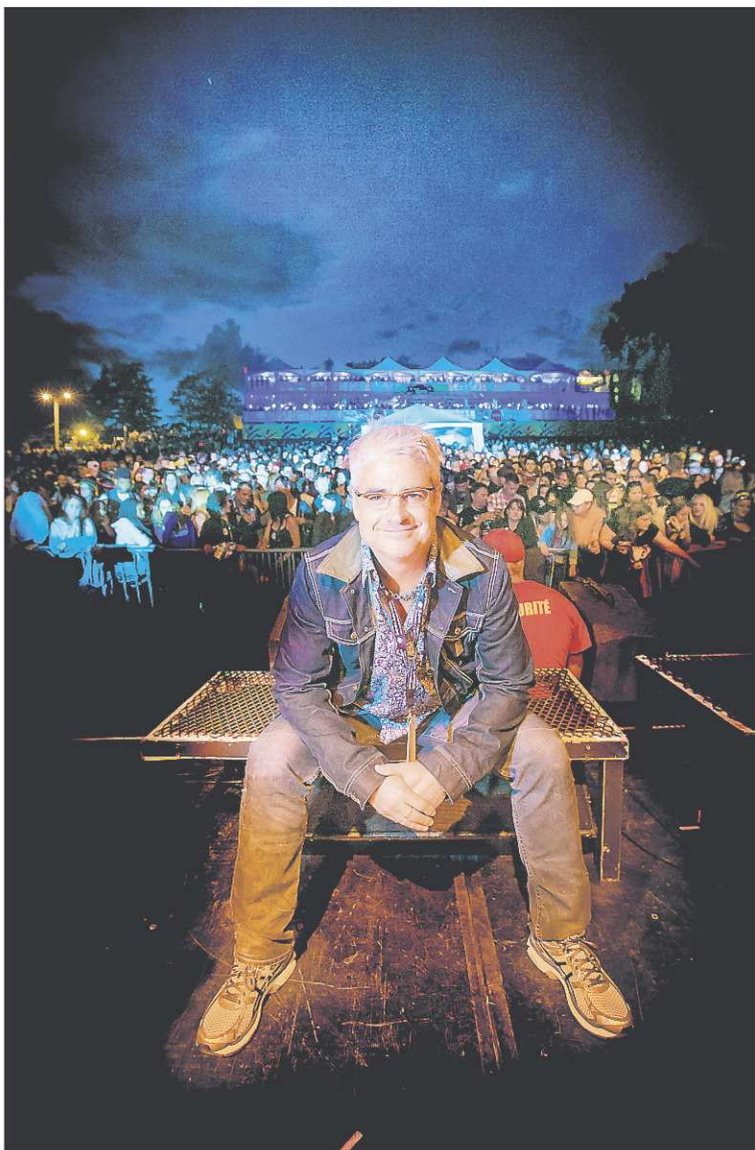
Malgré cela, le moindre message sans réponse semait le doute dans l'esprit de Mme Doré, qui travaille également à la Fête.

« S'il ne retournait pas mes textos, je me mettais à penser qu'il s'était effondré quelque part », décrit-elle.

Un problème oculaire avait levé le drapeau quelques mois plus tôt. Une légère perte de vision que ni un optométriste ni un ophtalmologiste n'a pu cerner. Des investigations plus poussées ont mené à une échographie cardiaque. L'image numérique a débrouillé le portrait: cœur atrophié et obstrué par l'accumulation de calcium, dont une infime particule a voyagé jusqu'à un œil par un minuscule vaisseau sanguin.

« C'était un diagnostic pré-occupant mais je n'ai jamais eu peur. J'ai fait confiance à la vie en me disant que si la mort devait arriver, je pouvais me considérer chanceux d'avoir eu une vie mouvementée et bien remplie. J'ai déjà eu plus de temps que mon père, décédé d'un cancer à 42 ans alors que je n'avais que 13 ans. J'ai longtemps pensé après sa mort que la vie finissait là, à 40 ans. Je suis donc resté zen, très serein face à ce qui pouvait m'arriver ».

Jean-Pierre Beaudoin est passé à travers la cascade d'événements de l'été 2013



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

À pareille date l'an dernier, le directeur général de la Fête du lac, Jean-Pierre Beaudoin, se savait confronté à une délicate chirurgie cardiaque. Il a tenu la chose secrète, passant successivement à travers la Fête, l'organisation de la Traversée du lac Memphrémagog et la cérémonie de clôture des Jeux du Canada avant l'opération. Complètement remis, il savoure la vie.

sans que rien n'y paraisse.

« À la cérémonie de clôture des Jeux du Canada par contre, c'était le temps que ça arrête. J'étais fier au terme de la soirée, car nous venions de livrer un spectacle de haut de gamme. Je n'avais cependant pas le goût de célébrer. J'étais rendu ailleurs ».

La chirurgie a eu lieu le 11 septembre. Le patient n'est pas superstitieux. Il était conditionné et avait préalablement rassuré sa mère et ses deux sœurs.

« Je devenais mal à l'aise face aux membres de la famille de Jean-Pierre, en particulier sa mère. Je suis moi-même maman et je ne voudrais jamais qu'on me cache qu'un de mes enfants est en danger », avoue Pascale Doré.

« J'ai attendu à la dernière minute pour informer ma mère. Je ne voulais pas l'inquiéter avec ça. J'évitais d'ébruiter la chose afin de ne pas m'exposer à la peur qui, souvent, nous est communiquée à travers les réac-

tions de gens qui ont de plus grandes craintes que nous. J'ai toujours cru à la force du subconscient, à l'intériorité et à la spiritualité. Je me suis recentré sur moi-même en canalisant toutes mes énergies positives », se justifie M. Beaudoin.

En plus de garder le silence, le duo a dû jouer sur deux tableaux.

« Le Costa Rica est un pays que j'affectionne, c'est mon deuxième chez-nous. Or, il avait été décidé bien à l'avance que nous irions passer Noël en famille avec ma mère, mes sœurs, nos enfants. Eux surveillaient le prix des billets, ils les avaient achetés d'ailleurs. Nous nous contentions de répondre qu'il n'y avait pas de presse.

« Au cas où, j'avais écrit une lettre aux membres de ma famille dans laquelle je leur expliquais les motifs de mon silence et leur exprimais mon souhait qu'ils aillent fêter sans moi. Je leur demandais aussi d'organiser un gros party au Granada, avec tel ou tel artiste parce que je voulais que mes amis musiciens viennent jouer », détaille M. Beaudoin.

Personne n'a lu cette lettre qui n'a jamais été décachetée. Par contre, les réjouissances de Noël ont eu lieu au Costa Rica et ont été chargées d'émotion.

« Cette étape de vie a redéfini ce que je suis. J'ai prolongé mon séjour là-bas et je n'ai pas raté un seul coucher de soleil pour apprécier les beautés de la vie. Ça rend nécessairement plus perméable aux émotions », poursuit le président des Productions du palais.

« JP 2.0 », tel qu'il se définit, a la tête pleine de projets. Le dg de la Fête du lac a exprimé sa gratitude envers le personnel du CHUS en allant porter des passeports dans les unités de soin où il a séjourné.

« Une valve mécanique a déprogrammé tout ce qui était mécanique chez mon chum », résume sa complice de vie.

Les deux ont le cœur en santé. Le cœur léger.



Le Royal de Repentigny

Samedi 19 juillet 2014

au Stade Julien-Morin Programme double 16h et 19h

Les Voyageurs de Saguenay

Dimanche 20 juillet 2014

au Stade Julien-Morin Programme double 13h et 16h

Tailgate party

avant la partie de Samedi

MICROBRASSERIE
COAT & COOK

CANTONS DE L'EST

107.7 fm

VOUS LE SAVEZ MAINTENANT! ESTRIE

Une présentation de

3550965

CONSTRUCTION

C'est les vacances!

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphinais@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — « J'ai pas le temps de te parler, je suis en vacances! »

Plusieurs travailleurs ont lancé en souriant cette phrase hier en fin d'avant-midi à la sortie des chantiers de construction, visiblement pressés d'aller inaugurer leurs deux semaines de vacances.

« Tout le monde est content, on a travaillé fort, ce sont des vacances bien méritées! » affirmait pour sa part Jason en quittant le plus gros chantier de Sherbrooke, celui du complexe résidentiel VÜ.

S'il prévoit rester dans la région et passer une partie de ses vacances au lac Fraser, d'autres ont bien hâte de prendre le chemin des plages américaines.

« On va aller sur le bord de la mer avec les enfants, en grosse gang avec des amis », disait pour sa part Éric. Il n'était pas seul : bains de soleil, roulottes et campings étaient dans les plans de plusieurs.

Certains profiteront toutefois des vacances de la construction pour... faire de la construction. « On va pouvoir faire des travaux chez nous parce qu'on a du temps », racontait Ghislain, visiblement peu affecté par l'idée de retrouver ses outils pour construire une véranda avec verrière chez lui. « La dernière semaine je vais me reposer! » a-t-il concédé.

La première bière

Comme il n'est jamais trop tôt pour la première bière des vacances, la tradition veut que l'on se regroupe entre collègues de chantier dès le début



LA TRIBUNE, CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER

Comme le veut la tradition, on amorce les vacances de la construction par un dîner entre collègues. Les travailleurs du chantier VÜ se sont réunis chez Freddy Pizzeria dans l'est de Sherbrooke et ont profité du soleil sur la terrasse.

des congés dans une brasserie pour profiter des terrasses.

Les établissements sherbrookoïses sont bien au fait de cette coutume et certains proposent donc des spéciaux pour attirer chez eux les travailleurs. C'est le cas notamment du Freddy Pizzeria de l'est de Sherbrooke, qui organisait hier un « Party construction » bières et saucisses dès 11 h. C'est sur ce restaurant que les Entreprises Jean Baillargeon — qui s'occupent du chantier VÜ — ont jeté leur dévolu. Une dizaine d'employés sont allés s'installer au soleil et attendaient l'arrivée de leurs patrons et autres collègues pour le dîner.

Les travailleurs partiront en vacances l'esprit tranquille — ils s'entendaient pour dire que le chantier progressait bien. « Ça roule! On atteint les objectifs. »

Tranquille aux douanes

Old Orchard, Myrtle Beach et compagnie sont des destinations populaires pour les deux prochaines semaines. À l'Agence des services frontaliers du Canada, le blitz de travail se fera au retour des vacances. « Là, c'est le départ, les gens partent aux États-Unis, mais à la frontière canadienne, on n'a pas spécialement de monde. C'est au retour, dans deux semaines,



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les travailleurs ont quitté les chantiers hier en fin d'avant-midi pour le début des vacances de la construction.

qu'on aura des conseils à donner concernant les heures d'achalandage », dit-on.

Tous ceux qui travaillent comme d'habitude durant les deux prochaines semaines

peuvent se consoler : ils auront une pause de bruits de construction et d'autres désagréments inhérents aux chantiers. Une raison comme une autre de se réjouir!

Finale explosive



PHOTO FOURNIE

Éric Fréchette, de chez Royal Pyrotechnie, tient dans ses mains l'impressionnante bombe finale utilisée par la firme Pyro Spek, mercredi, lors de son spectacle de feux d'artifice. Ce genre de bombes, d'une dimension de 12 pouces, n'est que très rarement utilisé par les artificiers étant donné qu'elle grimpe très haut en altitude, détonne plus bruyamment que les autres types d'artifices et est beaucoup plus dispendieuse.

Le beau temps sera au rendez-vous

CLAUDE PLANTE

claud.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les travailleurs de la construction qui ont accroché leur marteau depuis hier pour deux semaines peuvent espérer du beau temps, eux qui ne sont pas souvent choyés par dame Nature.

Selon Environnement Canada, le soleil installe sa tente et promet de faire du camping avec nous pendant toute la semaine prochaine. À part les nuages prévus pour dimanche, le vacancier aux chauds rayons promet de demeurer en notre compagnie pour plusieurs jours.

« Pour ce qui est de dimanche, c'est un système qui nous vient de la côte est américaine et qui poussera des nuages vers le sud de la province. Il y a un faible risque de pluie », note André Cantin, météorologue chez Environnement Canada.

« Ce n'est rien pour gâcher la journée », promet-il.

L'humidité s'installera au cours de la fin de semaine. Le beau temps reviendra lundi. La séquence estivale se poursuivra au cours des jours suivants, ajoute M. Cantin.

« Mercredi, il y a un risque de pluie. Le temps sera

plus instable, mais ça reste chaud et humide, dit-il. Ensuite, pour jeudi et vendredi, une crête de haute pression s'installe, laissant du beau temps encore.

« C'est une bonne nouvelle pour les vacanciers de la construction. On ne peut pas dire qu'ils ont été très chanceux du côté météo dans les dernières années. »

André Cantin fait quand même remarquer que la dernière semaine de juillet et la première d'août demeurent la séquence de 14 jours la plus chaude de l'année au Québec. La normale pour la température maximum se situe à 25 degrés.

COUPE D'ARBRES À L'ÉCOLE SHERBROOKE ELEMENTARY SCHOOL

Des plaintes seront déposées

ALEXANDRE FAILLE
afaille@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des citoyens qui s'opposaient à la coupe d'arbres à l'école Sherbrooke Elementary School poursuivent leur combat. Cette fois, ils s'en prennent aux agissements des travailleurs et des policiers.

Dans une lettre envoyée à *La Tribune*, Sébastien Bergeron relate certains événements qui se seraient produits sur le site avant l'arrivée des policiers. Il indique notamment que l'opérateur sur le chantier l'a menacé de voies de fait.

« Lorsque je me suis retourné pour partir, il m'a crié d'un ton trop juvénile : *enweille, viens te battre! Tapette!* », peut-on lire dans sa lettre. M. Bergeron rapporte également que l'opérateur de la pelle mécanique aurait tenté d'effrayer délibérément une manifestante en envoyant des branches d'arbre en sa direction.

Du côté du Service de police de Sherbrooke (SPS), on indique que « le dossier est clos ». La manifestante qui se tenait près du chantier en signe de protestation a tenté de déposer une plainte pour agression armée, le lendemain, au poste de police, où on lui a indiqué que la déposition serait rejetée.

« Oui, il y a eu des branches d'arbre qui sont passées près d'elle, mais on ne peut pas parler d'agression armée », explique-t-on du côté du SPS.

Toujours selon le corps policier, les agents dépêchés sur place ont jugé qu'il n'y avait aucune matière à plainte et que les travailleurs avaient averti les citoyens de s'éloigner du chantier de construction.

Du côté de la compagnie Daniel Bolduc Excavation, on juge que toute cette histoire prend des allures démesurées.

Le propriétaire Daniel Bolduc n'a pas voulu commenter outre mesure les reproches des citoyens, plaidant que les gens n'étaient pas en droit de se trouver à cet endroit sur le chantier.

C'est effectivement le cas. Le Code de la santé et de la sécurité du travail stipule cependant qu'il incombe à l'opérateur du chantier de s'assurer que l'accès soit révoqué aux personnes qui n'y travaillent pas.

Judi, une barrière a été installée autour du chantier.

Lors du passage de *La Tribune* sur le chantier de l'école Sherbrooke Elementary School, plusieurs personnes se tenaient à l'intérieur du périmètre permis, qui n'était délimité par aucun repère visuel. C'est après des discussions animées avec les manifestants que les travailleurs ont exigé qu'ils s'éloignent du périmètre du chantier.

Le Code n'oblige donc pas le contractant à délimiter clairement le périmètre du chantier pourvu que la responsabilité du contrôle de l'accès soit assurée par l'opérateur. Reste que selon les allégations citoyennes obtenues, les travaux se seraient poursuivis même en présence de gens tout près de la coupe des arbres.

La Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) a été avisée de la situation et jeudi, une barrière a été installée autour du chantier.

Plusieurs citoyens comptent maintenant entamer des procédures contre l'entreprise. Une plainte pour menace et

intimidation sera notamment déposée à la Régie du bâtiment du Québec par M. Bergeron et

une autre a déjà été déposée en déontologie policière par une autre protestataire, mais

il avise que plusieurs autres dossiers sont présentement sur la table.

Un service d'information touristique mobile

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Un service d'accueil touristique mobile a vu le jour sur le réseau des Grandes-Fourches. Il s'agit d'un projet-pilote mené par Destination Sherbrooke pour informer les visiteurs directement où ils se trouvent.

Dans les faits, un conseiller à l'accueil touristique circule entre le bureau d'information touristique et les lieux les plus achalandés de la ville, principalement la promenade du Lac-des-Nations. Il s'est aussi rendu au centre-ville pendant le Sherblues et compte être présent pendant le Festival des traditions du monde. Il informe ainsi les visiteurs sur les façons de bonifier leur expérience sherbrookoise.

Il circule sur son vélo, qui

est surmonté d'un présentoir muni de cartes et de guides papier. Il possède aussi un iPad et un téléphone mobile, si bien qu'il devient lui-même une borne d'accès à un réseau wi-fi. Les visiteurs peuvent donc profiter de cet accès pour télécharger gratuitement l'application mobile Balado Découverte où figurent de nombreux circuits touristiques.

« Un accès efficace et adapté à l'information contribue à accroître la durée du séjour du visiteur, sa dépense moyenne et son intention de retour », explique Hélène Vendenberghe, directrice de l'expérience client à Destination Sherbrooke.

Il s'agit d'un nouvel outil de promotion qui n'émet aucun gaz à effet de serre et qui est jugé écoresponsable.

GRANDE VENTE SOUS LA TENTE

Du 15 au 20 juillet

Rabais de **30% À 70%**

AUSSI LIQUIDATION MARCHANDISES D'ÉTÉ EN MAGASIN *

Cuissard Louis Garneau Pro sport
Homme et Femme
rég. 79.99 \$

40% de rabais
spécial 47.99 \$

Pantalon convertible The North Face
couleur taupe

40% de rabais

Jupe culotte Royal Robbins Discovery
rég. 59.99 \$

50% de rabais
spécial 29.99 \$

Sandale Chaco Tanana
rég. 69.99 \$

60% de rabais
spécial 27.99 \$

Soulier Merrell Wonderglove
couleur aluminium
rég. 109.99 \$

spécial 74.99
30% de rabais

Kayak récréatif Pelican Liberty 100X
rég. 599.99 \$

spécial 359.99
40% de rabais

Nos tentes sont réduites de 20% à 40%

ATMOSPHERE
SPORTS - PLEIN AIR

* Jusqu'à épuisement des stocks.

2325, King Ouest, Sherbrooke
819 566-8882

CONCOURS EXPÉRIENCE **VIP** MAZDA

ÉTIENNE BOULAY ET JEAN-THOMAS JOBIN
VOUS FONT VIVRE LA RÉVOLUTION MAZDA3 2014



Visionnez la première capsule à
EXPERIENCEVIPMAZDA.CA

**Inscrivez-vous en ligne jusqu'au
23 juillet pour courir la chance de
remporter LE GRAND PRIX :**

- + La location d'une Mazda3 SKYACTIV GS pour une durée de 36 mois
- + Un séjour pour deux personnes à Laguna Seca en Californie
- + Une visite du circuit Mazda Raceway
- + Un cours à l'école de pilotage professionnel Skip Barber
- + Un essai routier VIP

Le véhicule peut différer du modèle illustré.
Tirages les 3, 10 et 24 juillet 2014 aux bureaux de La Presse.
Valeur totale approximative des prix : 34 640 \$ CA.
Tous les détails à experiencevipmazda.ca

**LA
PRESSE +**



Foresta Lumina attire les foules

MARYSE CARBONNEAU
mcarbonneau@latribune.qc.ca

COATICOOK — Le Parc de la Gorge de Coaticook est l'heureuse victime du l'immense succès de sa nouvelle attraction multimédia nocturne, Foresta Lumina. Le téléphone ne dérange tout simplement pas.

« On manque de lignes de téléphone! avoue Caroline Sage, directrice générale du Parc de la Gorge de Coaticook. Nous avons engagé du personnel supplémentaire seulement pour répondre au téléphone et retourner les messages, mais le problème est que nous avons quatre lignes et qu'on ne peut pas en avoir plus. Le câble téléphonique de notre distributeur est utilisé à sa pleine capacité! On comprend que les gens soient fâchés, mais on fait tout en notre possible. »

Si les communications demeurent difficiles, sur le sentier, tout va très bien. « Dès le premier soir, nous avons reçu 600 personnes et ça nous a permis de constater que ça circulait bien et que les gens vivaient une expérience agréable, on pouvait donc se permettre d'en prendre plus. Nous acceptons donc 70 réservations à la demi-heure et nous nous gardons une quarantaine de départs, explique Mme Sage. Les gens peuvent donc se présenter sur place sans réservation. Par contre, il

se peut qu'ils doivent attendre, alors qu'avec une réservation, on est assuré d'avoir une heure de départ. »

Elle tient aussi à rassurer les gens : de nombreuses plages horaires sont encore disponibles au cours des prochaines semaines. Elle rappelle aussi que de bonnes chaussures sont de mise, que les chiens ne sont pas admis et que les lampes de poche ne sont pas requises.

Un bon truc à savoir : se présenter vers 22 h, car les réservations se font plus rares à cette heure, d'autant plus que l'expérience n'en est que meilleure.

« Le sentier ouvre à 20 h 30, mais avant 21 h 15, il fait moins noir et c'est un peu moins beau, explique Caroline Sage. Mais certains parents choisissent de se présenter tôt pour éviter que les enfants ne se couchent trop tard. »

Le dernier départ a lieu à 22 h 30 ou 23 h, selon l'achalandage.

Afin d'accommoder les très nombreux vacanciers des semaines de la construction, Foresta Lumina sera ouvert tous les jours jusqu'au 9 août. Après cette date, l'horaire du jeudi au samedi s'appliquera à nouveau jusqu'à la fête du Travail, puis seulement les fins de semaine jusqu'à l'Action de grâce. Il est possible de réserver en appelant au 819 849-2331.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

La présentation de Foresta Lumina attire les foules, à tel point que le Parc de la Gorge de Coaticook manque carrément de lignes téléphoniques pour répondre aux appels!

3528948

Même pendant l'été, Toyota Magog, c'est moins cher que vous pensez !

COROLLA
CE 2014

17 640\$

En location :

85\$* paiement
bimensuel

Location 60 mois

0\$ d'acompte

RAV4
2RM LE 2014

25 785\$

En location :

149\$* paiement
bimensuel

Location 60 mois

0\$ d'acompte



Jusqu'au
31 juillet
seulement

Sur une location de 60 mois, avec le paiement bimensuel,
EFFECTUEZ 10 VERSEMENTS DE MOINS qu'avec le paiement aux deux semaines.

Toyota MAGOG

TOYOTA MAGOG, FAIRE TOUJOURS MIEUX!

2500, rue Sherbrooke, Magog
819 843-9883

www.toyotamagog.com

ÉVÉNEMENT DU FABRICANT
TOYOTA 2014

LOCATION
AVANTAGE

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS

REAA

STAR

SYSTÈME DE SÉCURITÉ

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule jusqu'au 31 juillet 2014 chez un concessionnaire participant du Québec où vous pouvez obtenir tous les détails. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. *Offres applicables aux modèles Corolla CE 2014 (BURCEM AA) / RAV4 2RM LE 2014 (ZFREV AA) de base neufs en stock. PDSF de 17 640 \$ / 25 785 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 125 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et préparation et frais de climatisation, si applicable, inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 0,9 % / 2,9 % et tient compte d'une contribution du concessionnaire de 50 \$ / 0 \$, des frais de concessionnaire, des frais de transport et préparation, des frais de climatisation, si applicable, et de l'assistance à la location de 700 \$ / 0 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, lesquelles seront requises à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$ / 0,10 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, un montant de 170,53 \$ / 298,58 \$ avant taxes (équivalant au total des deux premiers versements bimensuels) ainsi que les taxes applicables sont requis.

OUVERT du lundi au vendredi
durant les vacances de la construction.

Gravière
BOUCHARD

74, chemin Jordan Hill, Johnville (Québec) J0B 2A0
Tél. : 819 837-2530

www.gravierebouchard.com

**VENTE ET
TRANSPORT**

Sable/Gravier
Sable à mortier
Sable tamisé
Gravier tamisé/concassé
Pierre tamisée/concassée

fan*club
BRANCHÉ | URBAIN

142, rue Wellington
Nord, centre-ville, face
à l'hôtel de ville
819 569-6091

**SOLDES DE
50% ET +
SUR MARCHANDISE
D'ÉTÉ**

VIRÉE ROSE

S'armer contre le cancer du sein

ISMAËL TOULOUSE
itoulouse@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une conférence de presse empreinte d'émotions. On retient des larmes. Les voix chambranlent. Les accolades réconfortent. Le mot cancer fait mal à dire, il rappelle trop de mauvais souvenirs. Cette maladie maudite qui touche trop de gens.

Comme France Couillard qui en a subi les foudres à trois reprises. Ces quelques années sombres l'auront transformée en une femme extraordinaire qui respire aujourd'hui.

« Le fait de l'avoir détecté si hâtivement fait que je suis encore ici pour en parler. Quand j'ai appris pour le deuxième cancer, ça a été très difficile, à peine je sortais de la maladie que je retombais dedans. La troisième fois, ça a vraiment eu l'effet d'un tsunami sur mon moral. Je veux que mon témoignage soit un message d'espoir pour les femmes qui vivent la même épreuve », explique la survivante.

En 2013, 6000 Québécoises ont eu à vivre le même tourment, 1350 en sont malheureusement décédées. Les hommes

n'échappent pas à cette maladie, eux qui représentent 1 % des diagnostics.

C'est pourquoi la Virée Rose débarque à Sherbrooke jusqu'à dimanche. Une halte qui permettra à la population de prendre part à la plus grande initiative jamais réalisée en sensibilisation et en éducation à la santé du sein au Québec.

Le VR, d'un rose éclatant, parcourra plusieurs stationnements en Estrie afin d'éduquer les femmes sur le fléau que représente la maladie.

« On a conduit deux campagnes de sensibilisation par le passé, mais avec celle-ci, on veut donner le pouvoir aux femmes. On veut les inciter à l'action, à se prendre en main. On a déterminé qu'aller à la rencontre des gens était le moyen de communication le plus efficace, surtout avec un VR aussi coloré, ça pique la curiosité », mentionne Francine Cléroux, présidente-directrice générale de la Fondation du cancer du sein du Québec.

À l'intérieur du véhicule, on retrouve des questionnaires pour tester nos connaissances sur la maladie, des prothèses présentant des anomalies pouvant indiquer la présence d'un cancer, une vidéo explicative et une station photo pour répandre la cause.



IMACOM, MAXIME PICARD

Esther Meilleur, pharmacienne propriétaire du Pharmaprix, Nicole A. Gagnon, conseillère municipale, Francine Cléroux, PDG de la Fondation du cancer du sein du Québec, Guy Hardy, député de Saint-François, Diane Morissette, représentante de la Banque CIBC et France Couillard, survivante du cancer du sein ont souligné le passage de la Virée Rose en Estrie.

Les visites sont assurées par une équipe d'ambassadrices, dont Emilie Desjardins fait partie.

« Personne dans ma famille n'est touché par le cancer du sein et c'est ma motivation. Je veux que plus de gens soient comme moi, que personne n'ait à vivre ça. »

Autour de la maladie gravitent des mythes qui biaisent la perception des gens.

« Souvent on pense qu'on est immunisé si on fait notre mammographie aux deux ans, mais ce

n'est pas le cas », pointe Émilie Desjardins.

« Près de 18 % des cancers sont diagnostiqués chez des femmes de moins de 50 ans qui ne sont pas prises en charge par le programme de dépistage. En restant sans cesse proactive avec le dépistage préventif, on s'expose à un traitement moins invasif et on augmente nos chances de survie parce que le cancer aura été décelé plus tôt », ajoute France Cléroux.

La proaction, le mot à retenir.

La Virée Rose sera de retour en Estrie les 8 et 9 août pour visiter le stationnement du Carrefour de l'Estrie entre autres. Pour connaître les dates et lieux des visites, consultez le www.observation-desseins.org.

LOTO QUÉBEC
PRÉSENTE

La FÊTE DU LAC DES NATIONS SHERBROOKE
PARC JACQUES-CARTIER

LES GRANDS FEUX uniprix
COMPÉTITION PYROMUSICALE

6 SOIRS DE GRANDS FEUX!
17^e édition de la grandiose compétition pyromusicale

DU 15 AU 20 JUILLET 2014

AUJOURD'HUI SAMEDI 19 JUILLET DÈS MIDI

GRANDE SCÈNE **LOTO QUÉBEC**

ANGEL FORREST - 20 H

HONEYMOON SUITE - 22 H 30

LASER QUANTUM SPECTACLE AQUATIQUE MULTIMÉDIA
UNIQUE AVEC PROJECTIONS SUR ÉCRAN D'EAU ET LASER.
21 H 30

LES GRANDS FEUX uniprix **ALBERTA**
THÈME: IMAGINE **FIREWORKS SPECTACULAIRES CANADA**

BISTRO **SAO**

NOEM - 18 H **JAH & I - 22 H 30**

DEMAIN DIMANCHE 20 JUILLET DÈS MIDI

DAMIEN ROBITAILLE - 20 H **DANIEL BÉLANGER - 22 H 30**

MUSIQUE À BOUCHES
PAT LOISELLE & MAMBO COMBO

LES GRANDS FEUX uniprix **QUÉBEC** | THÈME: ROAD TRIP **ROYAL**

Animation, spectacles pour enfants, jeux gonflables et parc de manèges

OFFRE SPÉCIALE DE LA STS
LA STS VOUS OFFRE L'AUTOBUS AU TARIF RÉDUIT DE 1,00\$

www.fetedulacdesnations.com Suivez-nous sur [f / fetedulacdesnations](https://www.facebook.com/fetedulacdesnations)

DÉMASQUEZ-LES

CONTRIBUEZ à la lutte contre la rage du raton

SIGNELEZ les ratons laveurs, mouffettes et renards qui vous semblent agressifs, paralysés ou morts

1 877 346-6763
www.rageduratonlaveur.gouv.qc.ca

Québec

Plessisville: un nonagénaire repose dans un état critique

SHERBROOKE — Un homme de 90 ans repose dans un état critique à Plessisville après qu'il eut chuté de son quadriporteur.

L'appareil motorisé de l'ainé est tombé en panne sur la rue Saint-Paul aux environs de 16 h hier, ce qui a amené un autre homme à vouloir lui prêter main-forte en reliant le quadriporteur à sa voiture à l'aide d'un câble pour le tirer. Plutôt que d'être transporté à l'intérieur de la voiture, le nonagénaire est demeuré assis dans le quadriporteur pour être escorté et ce dernier s'est renversé, causant de graves blessures à la victime.

On ne sait toujours pas si des accusations pourraient être portées à l'endroit du conducteur.

« Il sera d'abord rencontré par les enquêteurs », s'est limité à dire la relationniste de la Sûreté du Québec, Christine Coulombe.

— Charles Beaudoin

AU CENTRE-VILLE DE COATICOOK

Du cinéma muet, un pianiste et du plaisir

MARYSE CARBONNEAU
mcarbonneau@latribune.qc.ca

COATICOOK — « Je connais le début et je connais la fin, mais entre les deux je suis tout à fait libre. Ce soir, je vais faire parler le film avec le piano », annonçait le pianiste-compositeur Roman Zavada en guise d'introduction à un marathon improvisé de 1 h 30 sur le film muet *Le mécano de la générale*.

La projection à ciel ouvert prenait place hier soir au parc Chartier, en plein centre-ville de Coaticook. Ils étaient d'ailleurs près d'une centaine de tous âges, tantôt assis sur des chaises de parterre, tantôt allongés sur des couvertures ou transformant le mobilier urbain en fauteuil de cinéma, incluant la fontaine et même les monuments.

Dès les premières notes, la magie s'est installée et le public s'est instantanément projeté dans le temps. La musique s'est transformée en train, en cavale, en chicane d'amoureux. Rien n'a arrêté Zavada : ni le héros Buster Keaton, alias Johnnie Gray, un mécano à la ressource de ses deux passions, une locomotive baptisée *La Générale* et Annabelle Lee, l'élue de son cœur. Au fil des images et de l'action, le public a fini par oublier que le pianiste était là, que le film vivait grâce à lui. Tel un athlète, Roman Zavada a enchaîné les mélodies sans défaillir.

À peine âgé de deux ans, un petit bout de chou a fait des rondes sans fin à s'étourdir

sur les notes souvent joyeuses de la trame sonore. Les images noir et blanc l'intéressaient visiblement peu, mais la musique, elle, retenait toute son attention, comme un jouet invisible qu'il ne pouvait atteindre. Un groupe curieux d'adolescents se sont arrêtés un instant, indécis à savoir s'ils avaient droit à des extraits de la vie coaticookoise d'il y a 150 ans. Malheureusement ou heureusement, force est de reconnaître que si c'était le cas, le « gars des films » est vraiment doué pour les situations rocambolesques sans queue ni tête, le sens du rythme et de la comédie.

Pendant ce temps, dans la foule éclataient des rires. En effet, qu'elles soient noires, blanches, couleurs ou en trois dimensions, les fouilles, culbutes, maladresses et situations sans issues font toujours rire, et ce, peu importe l'âge du spectateur ou que le film ait été produit il y a près de 90 ans, en 1926.

Zavada avait raison. « Dans 300 ans, on parlera encore de ce film, alors qu'on aura depuis longtemps oublié des films beaucoup plus récents. »

Le froid s'est installé peu à peu, on a remonté les fermetures éclair, on a enfilé la capuche ou on a remonté la couverture jusqu'aux oreilles,

mais tous sont demeurés là, attentifs comme si on assistait à un moment privilégié qui ne reviendra peut-être jamais.

Le rêve fou d'un cinéma en plein air au cœur de la ville ne date pas d'hier et il refait immanquablement surface à chaque sondage populaire. Et si Roman Zavada avait prouvé aux Coaticookois que leur rêve n'était pas si fou après tout?

Rappelons que ce type de concert est très rare, puisqu'il existe très peu d'accompagnateurs de films muets au Québec et dans le monde, un métier que cet artiste a appris à la Cinémaèque québécoise où il est l'un des deux seuls pianistes en résidence. « Lorsque j'accompagne des films, c'est très exigeant pour la concentration, car je suis toujours à l'affût de ce qui se passe dans le film, que ce soit le mouvement, le rapprochement de caméra, le jeu des acteurs. Il faut être attentif à tous les détails. Et même si je connais bien le film, ça reste une trame improvisée. Je ne sais jamais comment je commence et encore moins comment je termine. Lorsque j'accompagne un film, je suis sur scène, mais l'attention est portée à l'écran. Mais c'est aussi une bonne façon de me faire découvrir en tant qu'artiste », a expliqué le pianiste-compositeur Roman Zavada.



COLLABORATION SPÉCIALE, VINCENT COTNOIR

Le parc Chartier du centre-ville de Coaticook s'est transformé en salle de cinéma avec, comme particularité, que c'était une trame sonore marathon improvisée de toutes pièces par le pianiste compositeur Roman Zavada.

Un homme se barricade à Asbestos

YVAN PROVENCHER
yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Un homme de 34 ans a tenu en haleine les policiers de la Sûreté du Québec de la MRC des Sources, hier en matinée, sur la 1^{re} Avenue à Asbestos. C'est finalement vers 13 h 30, grâce à l'intervention de l'Escouade tactique, que l'homme s'est finalement rendu dans le calme pour être conduit en ambulance au centre hospitalier local pour y recevoir les soins appropriés.

Selon des témoins, une première intervention policière a été nécessaire vers 6 h en raison de cris et d'un comportement inapproprié de l'individu. Puis, vers 9 h, à la suite de nouvelles plaintes, les policiers sont revenus sur les lieux alors que l'homme se trouvait dehors.

Un périmètre de sécurité a été installé alors que l'individu s'était réfugié chez lui. Tout est rentré dans l'ordre après que l'individu se soit rendu aux policiers dans le calme en début d'après-midi.

AVIS DE FERMETURE CÉLINE PARÉ, PHYSIOTHÉRAPEUTE ET OSTÉOPATHE

Veuillez prendre note que mon bureau est fermé depuis le 30 juin 2014. Pour l'information contenue dans votre dossier, veuillez vous adresser à l'adresse courriel suivante :

celine.pare@cegepsherbrooke.qc.ca

ou au numéro de téléphone :

819 564-6350, poste 4654

Résultats des tirages du : 2014-07-18

Québec MAX
13 15 23 36 40 43 45 COMPL. (C) 29
SÉLECTIONS GAGNANTES DES LOTS ADDITIONNELS
7 X 1 MILLION \$ (PARTAGEABLE)

07 13 15 21 23 25 31	10 14 15 23 34 36 37
10 18 23 28 35 41 42	02 04 05 06 09 44 47
01 09 15 23 30 40 49	02 04 11 14 21 28 42
03 10 12 23 26 38 49	(SÉLECTIONS NON DÉCOMPOSABLES)

Lotto MAX
01 03 16 33 34 40 42 COMPL. (C) 02

649 Ce soir, 7 MILLIONS (approximatif)
+ 1 MILLION garanti

Le Mini 324103 **banco** 01 03 04 07 08 12 18 19 24 27 32 34 35 45 46 48 49 58 62 66 **Extra** 7562028

Sprinto **Payer** **Lotto-D** **Astro** **Quintenne** **Triplex**

Tous les résultats à lotoquebec.com ou chez votre détaillant

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

MOMO SPORTS

Liquide la
FAILLITE
et la fermeture d'un magasin de sports

Sous le chapiteau

2 millions \$ d'inventaire en liquidation jusqu'à 80 %

500 000 \$ de vêtements été/hiver

300 000 \$ d'équipement de hockey

200 000 \$ de surplus d'armée, bottines et souliers de travail

2 000 paires de chaussures, espadrilles et bottes d'hiver (dans les plus grandes marques)

Jusqu'à 50 % de rabais sur les équipements de

sports d'équipes : baseball, soccer, lacrosse	camping, sacs à dos, canots, kayak, vélos
---	--

Cette offre débute le mercredi 16 juillet 2014

Sherbrooke 819 822-3077 **Granby** 450 372-9066

SOS**SURPLUS D'OUTILS SHERBROOKE****VASTE GAMME D'OUTILS PROFESSIONNELLS
ET AMATEURS AUX MEILLEURS PRIX!****50%****AU COMPTOIR EN TOUT TEMPS
SUR TOUT EN MAGASIN!**

Sur des prix déjà moins chers qu'ailleurs

DU 15 AU 30 JUILLET**ON PAIE LES
2 TAXES****NOUVEL ARRIVAGE
GRANDE VARIÉTÉ ET
GRAND CHOIX****FAITES VITE!**4630, Boulevard Industriel
(en face des Serres St-Élie)
Sherbrooke (Québec)
J1L 2W4**819 563-2036**
sosoutils@outlook.frlundi, mardi et mercredi :
9h à 17h
Jeudi et vendredi : 9h à 21h
Samedi : 9h à 17h
Dimanche : 10h à 16h

Le MCI récompense Gisèle Lacasse Benoit

JACYNTHÉ NADEAU

jacynthe.nadeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le regroupement écologique Memphrémagog Conservation a remis à la présidente sortante Gisèle Lacasse Benoit son prestigieux prix commémoratif Gordon-Kohl lors de sa 47^e assemblée générale annuelle il y a quelques jours.

Le conseil d'administration a ainsi voulu souligner l'impressionnante feuille de route de Mme Lacasse Benoit qui s'est impliquée au MCI de 1990 à 1996, puis de 2002 à 2014, dont les huit dernières années en tant que présidente. Mme Claude Bernier lui a succédé à la présidence en novembre 2013.

« Comme c'est un travail bénévole qui me passionne, je n'ai pas fait ça pour recevoir des prix, a commenté la récipiendaire. Mais que des gens reconnaissent le travail de toutes ces années, ça fait plaisir. Je pense que j'ai pu ramener le MCI à un niveau très intéressant grâce au travail de toute l'équipe. »

Dans l'hommage qu'il lui a rendu, un ex-président de l'organisme Donald Fisher a notamment souligné la contribution de Mme Lacasse Benoit dans la



COLLABORATION SPÉCIALE

La présidente sortante du Memphrémagog Conservation (MCI) Gisèle Lacasse Benoit (3e sur la photo) a reçu le prix Gordon-Kohl des mains de Madeleine Saint-Pierre vice-présidente, Claude Bernier, présidente, et Donald Fisher, ex-président.

lutte aux cyanobactéries, dans la victoire du mont Orford et dans la création du volet conservation volontaire du MCI.

Mme Lacasse Benoit a d'ailleurs accepté de rester au comité exécutif du MCI en bonne partie pour ce volet conservation mis en place depuis cinq ans et qui

l'intéresse encore énormément, avoue-t-elle, puisqu'il est de nature à assurer la survie du lac.

Le prix MCI-Gordon-Kohl, du nom d'un des fondateurs du MCI, est remis à un individu qui a contribué de façon exceptionnelle à la protection de l'environnement pour le bénéfice des générations actuelles et futures.

CE SAMEDI

De 11h à 17h chez

INFINITI DE SHERBROOKE

Q50 2014 1 démo #I314003 avec 3 500km

Rég: 39 795\$

RABAIS DÉMO: 3 800\$

SOLDE:

35 995\$

SOLDE EXCLUSIF de démonstrateurs

**QX60 2014**

1 démo #I314015 avec 5 200km

Rég: 45 295\$

RABAIS DÉMO: 5 300\$

SOLDE:

39 995\$**Q60 2014 NEUF RABAIS MONSTRE DE 10 000\$**INCLUANT L'ENSEMBLE SPORT:
Mags 19 pouces, freins + bancs + parechoc sport,
Changement de vitesse au volant ET BIEN PLUS!

SOLDE:

43 995\$

OU

596\$ /moisLocation 48 mois
avec léger comptant de 1500\$**FAITES VITE! QUANTITÉS LIMITÉES! PERSONNE NE PEUT ÉGALER NOS PRIX!****Infiniti Sherbrooke.com** 4280, boulevard Bourque 819-823-8008

INFINITI

Red Bull RACING

Q50 2014 / QX60 = 1 seul démo #stock I314003 / I314015 avec 3 500km / 5 200km au compteur en rabais de 3 800\$ / 5 300\$, prix de vente de 35 995\$ / 39 995\$. Q60 2014 = modèle neuf (1 seul disponible) en rabais de 10 000\$, prix de vente de 43 995\$. Q60 2014: en location 48 mois = paiement mensuel de 596\$ avec un comptant initial exigé de 1500\$, limite de 16 000km/an, 0,20\$ du km excédentaire. Ces prix sont applicables en achat comptant seulement ou financés au taux régulier des banques (5,99%). Tous les prix incluent les frais de transport et préparation. Sujet à l'approbation du crédit. Quantités limitées. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Offres sujettes à changement sans préavis.

FINANCEMENT ILLÉGAL

Le DGE épingle un dirigeant de Roche

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Un dirigeant de la firme d'ingénierie Roche est dans la mire du Directeur général des élections du Québec (DGEQ) en lien avec des allégations de financement illégal qui auraient profité au maire de Saguenay, Jean Tremblay, ainsi qu'au Parti québécois (PQ).

Vice-président au Saguenay - Lac-Saint-Jean de Roche en plus d'être membre de son conseil d'administration, Sylvain Corneau est visé par six constats d'infraction du DGEQ, qui lui réclame plus de 9300 \$.

En août 2009, quelques mois avant la campagne électorale municipale de 2009, M. Corneau aurait aidé, par ce qui s'apparente à un système de prête-nom, des employés de Roche à verser 3500 \$ au maire de Saguenay.

En agissant de la sorte, il a contrevenu, selon quatre constats du DGEQ, à l'article 430 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

« La contribution doit être faite par l'électeur lui-même et à même ses propres biens, peut-on lire. Elle doit être faite volontairement, sans compensation ni contrepartie et elle ne peut faire l'objet d'un quelconque remboursement. »

Le montant des amendes s'élève dans ce dossier à 6931 \$.

Le maire de Saguenay n'avait pas retourné les appels de La Presse Canadienne, hier en fin d'après-midi.

Toujours en 2009, M. Corneau aurait répété le même stratagème, au mois d'octobre, afin de faciliter le versement de contributions totalisant 800 \$ au PQ, contrevenant ainsi à l'article 90 de la Loi électorale.

Dans ce cas-ci, le DGEQ réclame au présumé fauteur une somme de 2380 \$. Le PQ avait déjà indiqué dans le passé qu'il y aurait des remboursements si les enquêtes du DGEQ démontrent qu'il faut agir en ce sens.

Les six constats d'infraction, émis le 7 juillet dernier, laissent 30 jours à M. Corneau pour décider s'il a l'intention de contester les faits qui lui sont reprochés.

En plus du montant réclamé, M. Corneau s'expose à une sanction supplémentaire, parce qu'il ne pourra obtenir aucun contrat public pendant trois ans s'il est reconnu coupable.

« En vertu de l'article 564.3 de la Loi électorale, aucun contrat public ne peut être conclu avec toute personne physique ou morale ayant été déclarée coupable d'une infraction qui a notamment pour objet une violation de l'article 90 de cette même loi », peut-on lire dans les constats d'infraction.

L'interdiction est d'une durée de trois ans en date du jugement de culpabilité.

Ce n'est pas la première fois que des employés de Roche — dont le nom a souvent été mentionné à la Commission

Charbonneau — sont pointés du doigt par le DGEQ pour du financement illégal.

En mai dernier, les noms de la vice-présidente de Roche, France Michaud, ainsi qu'André

Côté, l'ex-vice-président infrastructures municipales de la firme d'ingénierie, figuraient

dans la centaine de constats d'infraction émis par le DGEQ pour du financement occulte.



Découvrez pourquoi Nissan est

LA MARQUE QUI CONNAIT LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE AU CANADA

depuis les 12 derniers mois, parmi toutes les marques, excluant celles de luxe.*



Innover pour exalter

L'ÉVÉNEMENT

MA NISSAN



MON CHOIX

UN CHOIX PARMI*

RABAIS ADDITIONNEL DE

750\$¹

OU

4 PAIEMENTS

À NOS FRAIS²

OU

GARANTIE PROLONGÉE

5 ANS / 100 000 KM

SANS FRAIS³

En plus de nos offres de location et de financement sélectionnées en vigueur.



NISSAN
ROGUE 2014



NISSAN **SENTRA** 2014



NISSAN
VERSA NOTE 2014

Personne ne peut nous égaler en Estrie. Venez comparer !

NISSAN MAGOG

2799, rue Sherbrooke, Magog 819 843-8145 nissanmagog.com



VENEZ RENCONTRER NOTRE ÉQUIPE DES VENTES CHEZ NISSAN MAGOG

Visitez nous sur 

N° 1 AU CANADA

7 PRIX D'EXCELLENCE

SERVICE APRÈS-VENTE

SACHA MORIN Conseiller aux ventes
DAVE LEMIEUX Conseiller aux ventes
GILLES BOILY Conseiller aux ventes
DANIELLE CARON Directrice commerciale
DAVID-ALEXANDRE DAIGLE Directeur des ventes

Ces offres sont en vigueur du 1er au 31 juillet 2014 chez les concessionnaires Nissan participants. Les offres sont d'une durée limitée et sont soumises à l'approbation du crédit par Nissan Canada Finance. Les frais de transport et de prélivraison, la taxe sur le climatiseur (si applicable), les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus. Permis de conduire, immatriculation, assurances, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et taxes en sus exigées à la signature du contrat. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Les offres sont exclusives et peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. *La marque Nissan affiche la croissance la plus rapide dans le segment ne comprenant pas les véhicules de luxe, en fonction d'une comparaison des ventes au détail, pour la période de 12 mois allant de mai 2013 à avril 2014, de toutes les marques de véhicules au Canada et de la croissance des ventes moyennes sur 12 mois. * Cette offre s'adresse uniquement aux clients de détail qui procèdent à une location ou à un financement à l'achat (et à la prise de possession) d'un véhicule 2014 neuf suivant : Versa Note/Sentra/Rogue/Pathfinder/Titan. Sur approbation du crédit auprès de Nissan Canada Finance chez un concessionnaire Nissan participant du Canada, entre le 1er et 31 juillet 2014. Les acheteurs au comptant ne sont pas admissibles. Les clients admissibles doivent choisir une (1) des trois (3) options suivantes : 1) Le rabais additionnel de 750 \$ est applicable au financement à l'achat ou à la location d'un modèle 2014 neuf suivant (modèles en stock uniquement) : Versa Note/Sentra/Rogue/Pathfinder/Titan. Sur approbation de crédit auprès de Nissan Canada Finance. Le rabais représente 750 \$ en rabais du manufacturier et sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. L'offre est pour les clients admissibles uniquement, pour la période du 1er au 31 juillet 2014, et est sujette à l'approbation de crédit pour les contrats de financement à l'achat et de location auprès de Nissan Canada Finance. Les acheteurs au comptant ne sont pas admissibles. Certaines conditions s'appliquent. 2) Le congé de paiement à la location (4 paiements bimensuels) ou au financement à l'achat (4 premiers paiements aux 2 semaines) s'applique aux modèles 2014 neufs suivants : Versa Note/Sentra/Rogue/Pathfinder/Titan. Les quatre (4) premiers versements seront défrayés jusqu'à un maximum de 375 \$/375 \$/450 \$/600 \$/600 \$ (toutes taxes incluses) par mois. Le consommateur est responsable de tout montant excédant cette limite (taxes incluses). Après les quatre (4) premiers versements, le consommateur devra effectuer tous les versements réguliers prévus pour le reste de la durée du contrat. Cette offre s'applique uniquement aux contrats NCF et ne peut être combinée à aucune autre offre. 3) La garantie prolongée sans frais est valide jusqu'à 60 mois ou 100 000 km (selon la première de ces éventualités) à partir de la date d'entrée en vigueur de celle-ci et de zéro (0) km. Certaines conditions ou restrictions s'appliquent. La garantie prolongée sans frais est le Programme Sécurité Prolongé Nissan (« PSP »), qui est administré par Nissan Canada Extended Services Inc. (« NCESI »). Dans toutes les provinces, NCESI est l'administrateur. NCESI offre des niveaux de garantie Or et Platine. Cette offre inclut le niveau de garantie Or. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire local afin de connaître la différence entre la couverture du niveau Or et celle du niveau Platine. ©1998-2014 Nissan Canada Inc. et Nissan Finance, une division de Nissan Canada Inc. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

DENIS
DUFRESNE

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Une escalade dangereuse

Il faudra beaucoup de temps pour connaître les responsables de l'écrasement de l'avion de la Malaysia Airlines, jeudi dans l'Est de l'Ukraine, bien que les soupçons se portent vers les séparatistes prorusses.

Mais cette tragédie marque surtout un tournant dramatique dans un conflit qui peut maintenant être considéré comme une guerre au cœur de l'Europe.

Elle ajoute également beaucoup de pression sur la Russie du président Vladimir Poutine, qui a annexé la Crimée en mars dernier et qui fournit en armes, en équipements, et peut-être en combattants, les insurgés de la « république » autoproclamée de Donetsk.

Au cours des derniers mois, ceux-ci ont abattu un avion de transport militaire, un hélicoptère et un avion de chasse ukrainiens.

Hier, certains médias européens accusaient directement M. Poutine pour cette attaque horrible.

Mais, pour l'instant, les spécialistes estiment qu'un missile de longue portée tirée à partir d'un secteur contrôlé par les séparatistes prorusses aurait atteint l'appareil alors qu'il volait à 10 000 mètres d'altitude (près de 35 000 pieds) et qu'il s'agit soit d'une attaque militaire ou d'une bavure.

Hier, Kiev et Moscou se renvoyaient la balle, s'accusant mutuellement d'être en cause dans cet écrasement qui a fait 298 morts, dont une majorité de Néerlandais.

De son côté, Washington laisse entendre que la Russie pourrait avoir fourni une aide technique aux séparatistes pour tirer un tel missile puisqu'il est peu probable que les militants disposent des connaissances suffisantes pour faire fonctionner ce type d'arme.

De plus, certains indices troublants pointent les rebelles, notamment l'envoi d'un message sur un réseau social qu'ils utilisent où ils se félicitaient d'avoir touché un avion avec par un missile sol-air, près du lieu où s'est écrasé l'appareil de la Malaysia Airlines, un envoi qui a rapidement été effacé.

L'enquête indépendante réclamée par le Conseil de

sécurité de l'ONU et par plusieurs pays prendra des mois et permettra peut-être de déterminer avec précision comment a été abattu cet appareil civil.

Mais on ne pourra probablement jamais identifier précisément les individus qui ont procédé au lancement de ce missile et qui sont directement responsables de la mort de près de 300 personnes innocentes.

Au-delà du drame humain, cette tragédie illustre le degré de violence qu'atteint maintenant ce conflit et le cynisme du président Poutine.

Celui-ci, d'un côté, soutient indirectement les insurgés, tout en dénonçant l'incapacité du gouvernement ukrainien à en venir à bout et, de l'autre, appelle maintenant à entamer des négociations de paix.

Peut-on prendre au sérieux un politicien qui semble jouer sur plusieurs tableaux à la fois et qui a tout fait ou presque pour empêcher l'Ukraine de se joindre à l'Union européenne, l'un des éléments déclencheurs de cette crise?

Le nombre croissant de morts, la destruction et, maintenant, un avion civil abattu en plein vol démontrent que la situation dans l'Est de l'Ukraine ne constitue plus un conflit régional, mais est une menace à la paix et à la sécurité, particulièrement en Europe.

Après les États-Unis, qui ont durci il y a quelques jours leurs sanctions économiques contre Moscou, les pays européens doivent mettre fin à leurs divisions sur cette question et placer la paix et la sécurité avant leurs intérêts commerciaux.

Il faut évidemment être très prudent et ne pas accuser sans preuve.

Mais l'écrasement de l'appareil de la Malaysia Airlines, qu'il soit dû à une erreur ou à un acte délibéré, convaincra-t-il Vladimir Poutine de cesser de jeter de l'huile sur le feu et de mettre fin à ses visées annexionnistes?

Dans le cas contraire et à défaut d'un soutien militaire direct à l'Ukraine, qui risquerait d'embraser cette région, l'Occident devra se contenter de durcir encore le ton et d'imposer des sanctions plus sévères contre Moscou.

VACANCES DE LA CONSTRUCTION



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Destination Sherbrooke : réponse du pilote

Depuis sa création en 2011, Destination Sherbrooke est fréquemment l'objet de récriminations. Pour une organisation parapublique, ces critiques sont légitimes; il faut s'attendre à ce que le public s'interroge sur nos orientations et qu'il nous demande d'en faire le plus possible avec l'argent alloué.

Mais je ne peux rester muet quand des personnes dénoncent à tort, en parlant des employés de Destination Sherbrooke, la « bêtise et l'incompétence de ces gens ». D'abord parce que « ces gens », ce sont des hommes et femmes qui œuvrent quotidiennement à la promotion et au développement de notre ville, qu'ils effectuent leur travail avec dévouement et passion et parce que leurs efforts enrichissent notre communauté, bilans annuels à l'appui.

En effet, l'industrie du tourisme sherbrookoise a permis, en 2011 (plus récentes données disponibles), d'alimenter 4436 emplois et de générer des retombées de 222 M\$. Ces chiffres ne sont pas des « retombées économiques prétendues », ils sont issus du rapport de Statistiques Canada, le point de référence de toute l'industrie touristique québécoise.

À la lumière de ceux-ci, difficile de nier que le tourisme soit un moteur économique important et essentiel à notre région. Peut-on s'améliorer, innover et améliorer l'offre sherbrookoise? Bien sûr. Mais il faut aussi constater que les actions mises en place par Destination Sherbrooke n'ont rien des échecs retentissants que certains se plaisent à décrier.

Prenons la place Nikitotek, souvent prise à partie comme paria du tourisme sherbrookoise. Au cours des quatre dernières années, 50 000 personnes ont assisté aux spectacles

présentés sur la scène extérieure, dont près de la moitié venaient de l'extérieur de la ville entraînant des retombées directes de 4,6 M\$. Dans ce contexte, comment parler d'échec?

Idem pour le Centre de foires, qui ne cesse d'accroître son achalandage depuis son ouverture en 2011 et qui a dégagé des revenus de l'ordre de 100 000 \$ en 2013. Encore une fois, comment affirmer sérieusement que cette infrastructure ne donne pas les résultats escomptés?

On a récemment remis en question le caractère attractif de Sherbrooke comme destination en tourisme d'affaires. De telles affirmations reflètent une incompréhension totale de la réalité de ce secteur qui a enregistré 12 490 participants en 2013 pour des retombées de 2 888 610 \$.

Sherbrooke est une ville magnifique. Les visiteurs qui y séjournent vous le diront tout comme les quelques milliers de travailleurs de cette industrie dynamique, mais fragile, qui a à composer avec de multiples aléas. Elle doit en revanche pouvoir compter sur l'appui de l'ensemble de son milieu pour se tailler une place dans le grand échiquier de ce qui est l'une des plus importantes industries mondiales.

En plus d'être financiers, ces appuis doivent aussi se traduire par des commentaires constructifs et un désir de se tirer ensemble vers le haut, pas vers le bas. Car c'est ensemble, et non dans la division, que nous réussirons à nous enrichir collectivement et à faire rayonner Sherbrooke au plan touristique.

Rémi Demers
Président de Destination Sherbrooke

ACCIDENT D'AUTOCAR DANS L'ÉTAT DE NEW YORK

Une adolescente québécoise perd la vie

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Une adolescente québécoise âgée de 14 ans a perdu la vie dans un accident de la route impliquant un autocar bondé de Québécois, hier matin, près de North Hudson, dans l'État de New York. Plusieurs autres personnes ont été blessées.

L'autocar à destination de New York, à bord duquel prenaient place 55 passagers, a fait plusieurs tonneaux sur l'autoroute 87 avant de s'abîmer dans le terre-plein central.

La victime, identifiée par les autorités policières new-yorkaises comme étant Chelssy Mercier, a été partiellement éjectée du véhicule lors de l'impact et s'est retrouvée piégée sous l'autocar, a précisé le major Richard Smith, de la police de l'État de New York.

Des témoins de la scène et des policiers sont intervenus pour lui porter assistance. L'autocar a été soulevé à l'aide d'un cric et des secouristes ont tenté des manoeuvres de réanimation, mais en vain. L'adolescente, qui voyageait en compagnie de sa mère, a succombé à ses blessures.

Tous les passagers ont été transportés dans des centres hospitaliers de la région, où leur état de santé a été évalué.

Trois d'entre eux ont été grièvement blessés, une dizaine d'autres souffrent de blessures et 41 s'en sont tirés avec des égratignures, a précisé la coordonnatrice des services médicaux d'urgence du comté d'Essex, Patty Bashaw.

L'autocar avait cueilli des passagers à Québec, Trois-Rivières et Longueuil au petit matin, hier, avant de mettre le



ASSOCIATED PRESS

Un autocar bondé de Québécois s'est abîmé dans le terre-plein central de l'autoroute 87, près de North Hudson, dans l'État de New York, hier matin. Une jeune passagère de 14 ans a perdu la vie, tandis que trois autres occupants ont été grièvement blessés.

cap sur New York pour le week-end. L'accident est survenu vers 7 h 30.

Un autre autocar a été dépêché au sud de la frontière pour aller chercher les passagers et les rapatrier au Québec si leur état de santé le permet, a indiqué le voyageur JaimonVoyage.com, organisateur de l'escapade à New York.

L'autocar en question devait revenir au pays hier soir au aujourd'hui, en fonction de l'évolution de la situation, a indiqué Josiane Grimard, directrice des relations avec la clientèle pour l'agence de voyages.

« Ces gens-là ont vécu un gros traumatisme, alors on ne sait pas s'ils seront aptes ou non à prendre l'autobus aujourd'hui (hier) alors peut-être qu'on leur

paiera une nuitée », a-t-elle fait valoir.

De son côté, le gouvernement du Québec a mis sur pied une cellule d'intervention.

Deux agents de la Sûreté du Québec ont été dépêchés sur les lieux afin d'assister les citoyens impliqués dans l'accident et, au besoin, le travail de leurs cinq collègues de la Gendarmerie royale du Canada. Des représentants des ministères des Transports et de la Sécurité publique ont également été appelés à contribuer.

« La police de l'État de New York a demandé aux autorités canadiennes d'entrer en scène. (...) Nous sommes là, s'il y a quoi que ce soit, il ne faut pas hésiter. On va être là pour l'accompagnement », a indiqué la ministre

des Relations internationales, Christine Saint-Pierre, en entrevue avec La Presse Canadienne.

« Mes pensées sont avec les personnes qui étaient à bord de cet autocar, parce que bien sûr, ce n'est pas le week-end auquel elles avaient rêvé, et évidemment, nos pensées sont avec la victime. C'est toujours triste

lorsqu'il y a une perte de vie dans des circonstances aussi tragiques », a-t-elle poursuivi.

Une ligne d'urgence téléphonique a été mise à la disposition des proches et des familles des passagers qui veulent obtenir des renseignements.

Les passagers étaient entre les mains d'un conducteur âgé de 61 ans qui avait beaucoup d'expérience, a assuré Mme Grimard en entrevue téléphonique.

« Il fait ce trajet-là pratiquement chaque week-end, donc il connaît cette route-là par coeur », a-t-elle lancé à l'autre bout du fil.

L'autocar a été nolisé par JaimonVoyage.com, mais il appartient à Autobus Fleur de Lys. L'entreprise de la région de Québec a également tenu à souligner que le conducteur était aguerri.

« Notre conducteur, retraité d'une société de transport, cumule près de 30 années de service » et « son dossier de conduite est impeccable », a déclaré par voie de communiqué le président d'Autobus Fleur de Lys, Georges Morrisette.

Le véhicule, un autocar Prévost 2008, était quant à lui « en parfait état mécanique » et « venait de subir une inspection périodique ».

Une attente de plusieurs heures aux bureaux de Passeport Canada

CAMILLE CARPENTIER

MONTRÉAL — Les voyageurs qui souhaitent renouveler leur passeport rapidement ont dû s'armer de patience dans les derniers jours. Mercredi, au bureau de Passeport Canada, au Complexe Guy-Favreau, à Montréal, les agents de sécurité informaient les gens qu'il y avait de deux à trois heures d'attente pour faire une demande de renouvellement en personne.

Vers 14 h, près de 200 personnes prenaient leur mal en patience. Une file débutait au rez-de-chaussée et s'allongeait jusqu'à l'étage au-dessus, aux bureaux de Passeport Canada. « Ça fait trois bonnes heures qu'on est ici. Avoir su, je n'aurais pas amené toute la famille », dit Véronique Ferland, venue de Sherbrooke avec son conjoint et leurs deux jeunes

enfants pour renouveler le passeport de son fils.

« Je suis ici depuis 11 h 15. Ça va m'avoir pris à peu près quatre heures », estime pour sa part Michel Rancourt, qui a dû s'absenter du travail pour faire une demande de passeport. Plusieurs se sont découragés et ont quitté la file, alors que d'autres ont préféré rebrousser chemin plutôt que d'attendre des heures. Pour sa part, un employé de Passeport Canada a assuré à *La Presse* que l'attente ne dépassait pas une heure et demie.

« Nous sommes présentement dans une période de pointe quant au volume de demandes de passeport, comme c'est le cas habituellement à ce temps-ci de l'année, explique le porte-parole de Passeport Canada, Pierre Nolet. De plus, le 1^{er} juin 2014 soulignait le

cinquième anniversaire de la dernière étape de l'initiative relative aux voyages dans l'hémisphère occidental selon laquelle les Canadiens ont désormais besoin d'un passeport valide pour voyager aux États-Unis par voie terrestre. Les passeports délivrés il y a cinq ans sont donc désormais expirés, ce qui peut expliquer également la hausse du volume de demandes. »

Malgré la forte demande, Passeport Canada assure que le délai de traitement pour la production des passeports est respecté. Celui-ci est de 10 jours ouvrables lorsque le demandeur se présente au bureau des passeports. Il est possible de faire une demande de renouvellement par la poste, mais les délais sont de 20 jours ouvrables, selon le service gouvernemental. (*La Presse*)

Subtile

VENTE FIN DE SAISON

50% à 80%

sur la collection prêt-à-porter*

Promenades King, Sherbrooke
819 562-4153

Galeries Quatre-Saisons, Sherbrooke
819 565-5435

*sauf items sélectionnés

Sherbrooke samedi 19 juillet 2014 - LA TRIBUNE 15

CE SAMEDI

DE 11H À 17H CHEZ KIA DE SHERBROOKE ET MAGOG

» KIA DE MAGOG : AUSSI OUVERT CE DIMANCHE «

TOUT L'INVENTAIRE EST LIQUIDÉ!

RÉGULIER : 26 280\$

RABAIS : **3 285\$**

22 995\$



OPTIMA LX 2014

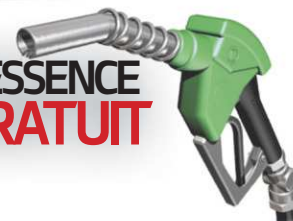
5 DÉMOS
À CE PRIX

TRÈS BIEN ÉQUIPÉ :
AUTOMATIQUE, CLIMATISEUR,
RÉGULATEUR DE VITESSE, SIÈGES CHAUFFANTS,
GROUPE ÉLECTRIQUE, +++

(#STOCK 440538 - 440523 - 440524 - 440537 - 440847 AVEC ENTRE 6000KM À 9800KM AU COMPTEUR)

+ 300\$

D'ESSENCE
GRATUIT



RIO 2014

JUSQU'À

3 000\$
DE RABAIS



+ 300\$ D'ESSENCE
GRATUIT



RONDO 2014

RÉGULIER : 23 575\$

RABAIS : **5 580\$**

17 995\$



+ 300\$ D'ESSENCE
GRATUIT



SPORTAGE 2014

JUSQU'À

4 000\$
DE RABAIS



+ 300\$ D'ESSENCE
GRATUIT

KIA SHERBROOKE.com
4339, boul. Bourque - 819 563-3737

KIA MAGOG.com
2960, rue Sherbrooke - 819 847-3377



Le pouvoir de surprendre

Tous les rabais affichés sont applicables en achat comptant ou financé à taux régulier (6,99%). Optima 2014 / Sorento 2014 : 5 démos à ce prix (#stock 440538 - 440523 - 440524 - 440537 - 440847 avec entre 6000km à 9800km au compteur) / 3 démos à ce prix (#stock 440028 - 440012 - 440016 avec entre 8900km à 9800km au compteur) : en rabais de 3 285\$ / 5 465\$ = un prix de vente de 22 995\$ / 22 995\$. Ces rabais sont applicables sur véhicules en stocks uniquement. Quantités limitées sur tous les modèles. Le 300\$ d'essence gratuit est offert à tous les clients à l'achat ou à la location d'un véhicule en inventaire seulement. Options de couleurs de 200\$ non inclus, selon le modèle choisi. Offres sujettes à changement sans préavis. Taxes en sus. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit.

ON VOUS
REMET

300\$

D'ESSENCE
GRATUIT

POUR VOS VACANCES

» À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE EN STOCK! «

30 VÉHICULES DOIVENT PARTIR!
VENEZ-NOUS NÉGOCIER!

RÉGULIER : 28 640\$

RABAIS : 5 465\$

22 995\$



SORENTO LX 2014

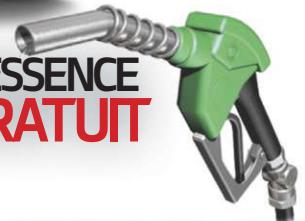
3 DÉMOS
À CE PRIX

TRÈS BIEN ÉQUIPÉ :

AUTOMATIQUE, CLIMATISEUR,
RÉGULATEUR DE VITESSE, SIÈGES CHAUFFANTS,
GROUPE ÉLECTRIQUE, +++

(#STOCK 440028 - 440012 - 440016 AVEC ENTRE 8900KM À 9800KM AU COMPTEUR)

+ 300\$ D'ESSENCE
GRATUIT



SEDONA 2014



JUSQU'À

7 000\$
DE RABAIS



+ 300\$ D'ESSENCE
GRATUIT

SOUL 2013



RÉGULIER : 18 645\$

RABAIS : 4 650\$

13 995\$



+ 300\$ D'ESSENCE
GRATUIT

CADENZA 2014



NOTRE BERLINE
DE LUXE TOUTE
ÉQUIPÉE

RÉGULIER : 39 480\$

RABAIS : 9 485\$

29 995\$



+ 300\$ D'ESSENCE
GRATUIT

KIA SHERBROOKE.com
4339, boul. Bourque - 819 563-3737

KIA MAGOG.com
2960, rue Sherbrooke - 819 847-3377



Le pouvoir de surprendre

TOUR DE GLOBE

Syrie : les jihadistes attaquent un champ gazier

BEYROUTH — Des extrémistes islamistes ont tué au moins 115 soldats syriens, gardes de sécurité et employés en prenant le contrôle d'un champ gazier du centre de la Syrie après des heures de combats, hier.

Plus de 20 jihadistes ont aussi péri dans les affrontements de jeudi autour du champ de gaz naturel de Shaer. Il s'agit des combats les plus meurtriers jusqu'à maintenant entre les extrémistes de l'État islamique et les forces loyales au président syrien Bachar el-Assad.

Au cours des dernières

semaines, les jihadistes de l'État islamique ont pris le contrôle d'un vaste territoire de part et d'autre de la frontière entre la Syrie et l'Irak, où ils ont proclamé un califat islamique. Ils s'étaient précédemment emparés d'une grande partie de la province pétrolière de Deir ez-Zor, dans l'est de la Syrie.

L'Observatoire syrien des droits de l'homme, une organisation de l'opposition civile établie à Londres, a déclaré que 115 personnes du côté gouvernemental avaient été tuées.

— Associated Press

Une crise économique « préméditée » selon les Grecs

ATHÈNES — Une majorité de Grecs est convaincue que la crise économique dans laquelle est plongé le pays depuis 2010 résulte d'une action « préméditée » par des forces extérieures, selon une étude universitaire parue dans la presse hier.

L'étude conduite en juin sur un échantillon de 1045 personnes et publiée par le quotidien *Kathimerini* montre des Grecs prompts à accrédi-ter toutes les formes de théories du complot et de « mythes urbains ».

Ainsi, outre les 75 % de personnes interrogées qui se disent convaincues que « la crise grecque a été préméditée par des forces extérieures », 69 % croient qu'« il existe un médicament contre le cancer qui n'est pas diffusé largement ».

Ils sont encore 59 % à croire que les attentats du 11 septembre relèvent d'une manipulation américaine et 27 % à penser que les premiers pas sur la lune ont été tournés en studio.

La Grèce a été le premier

pays emporté par la crise de la dette lorsque le gouvernement socialiste a révélé, fin 2009, que le déficit public avait été sous-estimé par le précédent gouvernement conservateur.

Le pays, alors devenu paria sur les marchés financiers et au bord de la faillite, est depuis placé sous l'assistance financière des Européens et du FMI qui lui ont accordé deux prêts d'un montant total de 240 milliards d'euros en échange d'un vaste programme de réformes et d'une réduction drastique de ses dépenses.

« Il semble que la crise exacerbe le discours politique irrationnel », observe dans *Kathimerini* George Antoniou, l'un des chercheurs de cette étude menée par l'université d'Oxford, les universités grecques de Macédoine et Thessalonique.

Un autre chercheur Ilias Dinas lie également adhésion aux théories du complot et faible niveau d'éducation.

— Agence France-Presse



ASSOCIATED PRESS

Au moins 296 Palestiniens ont été tués lors des 11 jours de l'opération israélienne contre l'enclave palestinienne.

L'assaut terrestre d'Israël fait 51 morts à Gaza

AGENCE FRANCE-PRESSE

GAZA — Plus de 50 Palestiniens ont été tués lors de l'offensive terrestre israélienne lancée jeudi soir dans la bande de Gaza, une explosion de violence qui a incité le secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon à annoncer une visite aujourd'hui dans la région.

Au moins 51 Palestiniens ont péri par Israël depuis le début de l'opération terrestre portant à 296 le nombre de Palestiniens tués au 11e jour de l'opération israélienne contre l'enclave palestinienne.

Un soldat israélien a été tué par un « tir ami » au cours de l'offensive terrestre, selon les médias portant à deux le nombre de victimes israéliennes depuis le début des hostilités le 8 juillet.

Hier en soirée, trois membres d'une même famille ont péri dans un raid aérien sur le

sud de l'enclave palestinienne, peu après que huit autres personnes, également membres d'une même famille, ont été tuées par un obus de char sur leur maison à Beit Hanoun, ainsi que quatre enfants âgés de deux à 13 ans dont deux frères, par des obus de chars dans l'est de la bande de Gaza, selon le porte-parole des services d'urgence locaux, Achraf al-Qoudra.

Plus tôt dans la journée, trois adolescents, âgés de 12 à 16 ans, ont été tués par des tirs de chars israéliens près de Beit Hanoun tandis que cinq personnes, dont un bébé de cinq mois, périssaient sous les tirs israéliens à Rafah.

Objectif : tunnels

Sur le terrain, l'infanterie et le génie assisté de l'artillerie et de l'aviation sont engagés dans des combats, tuant une vingtaine de « terroristes », frappant

au moins « 240 cibles d'activités terroristes » et mettant au jour 10 tunnels disposant de 22 sorties. 21 « terroristes » ont été arrêtés pour être interrogés, a précisé un porte-parole militaire.

La découverte et la destruction des tunnels du Hamas, ces galeries dont certaines débouchent en territoire israélien est l'objectif principal de l'incursion en cours selon Israël.

M. Netanyahu l'a justifiée par le refus du Hamas d'accepter la proposition de trêve égyptienne que le mouvement islamiste palestinien voulait élargir à la levée du blocus et la libération de prisonniers.

À l'étranger, le président américain Barack Obama, principal allié d'Israël, a dit à wM. Netanyahu que les États-Unis étaient « profondément inquiets des risques d'une escalade et de la perte de davantage de vies innocentes ».

Berlusconi acquitté en appel dans l'affaire Rubygate



ASSOCIATED PRESS

L'ancien premier ministre italien Silvio Berlusconi a été acquitté en appel d'une condamnation à sept ans de prison dans l'affaire Rubygate.

AGENCE FRANCE-PRESSE

MILAN — L'ex-premier ministre italien Silvio Berlusconi s'est dit hier « ému » après son acquittement en appel à Milan d'une première condamnation à sept ans de prison dans l'affaire Rubygate, une bonne nouvelle dans l'interminable saga de ses démêlés avec la justice de son pays.

Sur le compte Twitter de son parti Forza Italia (FI), Silvio Berlusconi, pourfendeur depuis vingt ans des « juges rouges » et d'une justice politisée, a remercié « la majorité des magistrats qui font leur travail en silence, avec une rigueur et un équilibre admirables ».

Le 11 juillet dernier,

l'avocat général de la cour d'appel de Milan, Piero de Petris, avait pourtant requis la confirmation de la peine déjà prononcée en première instance, estimant qu'elle était « sévère », mais « incontestable ».

Le Rubygate première mouture s'était terminé par une condamnation en juin 2013 à sept ans de prison pour M. Berlusconi, 77 ans, et une interdiction à vie de mandat public.

Malgré ses démentis, il avait été reconnu coupable d'avoir versé de l'argent en échange de rapports intimes avec « Ruby la voleuse de coeurs », la Marocaine Karima El-Mahgroub, quand elle était

mineure. Il a également été reconnu coupable d'avoir fait pression sur la préfecture de Milan afin qu'elle soit relâchée après un larcin, en affirmant qu'elle était la petite-fille de l'ancien président égyptien Hosni Moubarak, renversé en 2011.

Sur l'abus de pouvoir, les juges milanais ont estimé qu'il n'y avait pas de délit faute de preuves, et sur la prostitution, ils ont souligné que « les faits reprochés ne constitu(ai)ent pas un délit ».

Selon l'avocat de M. Berlusconi, les juges auraient entendu la défense de l'ex-Cavalière qui a toujours affirmé ignorer l'âge de Ruby, âgée de 17 ans au moment des faits.

La Russie montrée du doigt

NICOLAS BÉRUBÉ

MONTRÉAL — Le soutien de Moscou aux séparatistes pro-russes en Ukraine est revenu à l'avant-plan, hier, moins de vingt-quatre heures après que 298 personnes eurent péri dans l'attaque contre le vol MH17 de la Malaysia Airlines dans l'est de l'Ukraine.

À Washington, le président Barack Obama a dit que l'avion de ligne avait été abattu par un missile sol-air « tiré à partir d'un lieu contrôlé par les rebelles séparatistes » appuyés par la Russie. Le président Obama a accusé le pays de soutenir le conflit dans l'est de l'Ukraine.

« Nous savons que les séparatistes sont lourdement armés et qu'ils sont entraînés. Tout cela est rendu possible grâce au soutien de la Russie. Les séparatistes ne peuvent pas abattre des avions militaires sans l'équipement sophistiqué et l'entraînement poussé qui vient de la Russie », a lancé le président américain, appelant les forces en présence à établir un cessez-le-feu afin de permettre aux enquêteurs internationaux d'analyser le lieu de l'écrasement.

« Les yeux du monde sont sur l'est de l'Ukraine » a dit le président.

Près de la ville de Donetsk, des séparatistes prorusses lourdement armés ont bloqué l'accès au lieu de l'écrasement aux 30 inspecteurs de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) dépêchés sur place hier, tirant des coups de feu de semonce pour les tenir à l'écart.

« Nous allons revenir [samedi], et le jour suivant, et le jour suivant, a déclaré Michael Bociurkiw, porte-parole de l'OSCE. [Samedi] sera un jour clé. Il y a plusieurs experts des Pays-Bas et de la Malaisie qui se rassemblent à Kiev ainsi que plusieurs proches des victimes. Les corps sont en train de gonfler et de se décomposer. Une équipe d'experts est clairement nécessaire. Il y a beaucoup de travail à faire, et très peu de temps pour le faire », a-t-il dit, ajoutant qu'il ignorait où se trouvent les boîtes noires de l'appareil.

Le FBI et des enquêteurs de l'U.S. National Transportation Safety Board sont en route vers les lieux de l'écrasement afin de participer à l'enquête.

Plus tôt, l'ambassadrice des États-Unis aux Nations unies, Samantha Power, a déclaré lors d'une réunion extraordinaire du Conseil de sécurité que la Russie devait agir pour faire baisser les tensions dans la région.

« La Russie peut mettre fin à cette guerre. La Russie doit mettre fin à cette guerre », a-t-elle lancé.

Pour le politologue Sergiy Kudelia, de l'Université Baylor au Texas, spécialiste de l'Europe de l'Est, la tragédie du vol MH17 a pour conséquence immédiate d'isoler Moscou.



THE ASSOCIATED PRESS

Une femme examine les débris du Boeing 777 de la Malaysia Airlines dans un champ près du village de Rozsypne, dans l'est de l'Ukraine.

Les pays européens qui doutaient de la pertinence d'imposer des sanctions sévères à la Russie risquent d'être plus attentifs aux arguments pro-sanctions, dit-il en entrevue.

« Le gouvernement américain soutient depuis longtemps que la Russie n'est pas sérieuse lorsqu'elle parle de paix en Ukraine, car elle permet aux mercenaires et aux armes de franchir sa frontière comme bon leur semble. Certains leaders européens, comme l'Italie et la France, ne prenaient pas cela trop au sérieux. Après ce qui vient de se passer, toute la pression est désormais sur la Russie, qui devra démontrer hors de tout doute qu'elle veut stopper les incursions à la frontière. »

Hier, le chef des rebelles prorusses de Donetsk, Aleksandr Borodai, a dit à l'AFP qu'un cessez-le-feu dans la région était hors de question. Le service de presse a rapporté que « des milliers » d'habitants quittaient la ville, craignant une « pluie de bombes » de l'armée ukrainienne, qui parachève l'encerclement de Donetsk.

Un Canadien à bord

Au moins 189 des victimes du vol MH17 venaient des Pays-Bas. Un total de 29 Malaisiens, 28 Australiens, 12 Indonésiens, neuf Britanniques, quatre Allemands, quatre Belges, trois Philippins, un Canadien, un Néo-Zélandais et un Hongkongais se trouvaient

à bord de l'appareil, selon le transporteur et les différents gouvernements. La nationalité de deux autres passagers restait encore à confirmer.

Le Canadien à bord était Andrei Anghel, un étudiant en médecine ontarien de 24 ans.

Le traitement de la nouvelle de l'écrasement du vol MH17 par les médias russes a aussi retenu l'attention hier : alors que les journaux du monde ont consacré leur une à la nouvelle, le Rossiyskaya Gazeta, propriété du gouvernement russe, a plutôt mis à l'avant-plan une histoire sur les habitudes alimentaires des Russes. D'autres journaux russes ont parlé des nouvelles sanctions américaines imposées à Moscou. (La Presse)

Deuil et douleur

JUDITH LACHAPPELLE

MONTRÉAL — D'Amsterdam aux Pays-Bas à Sunbury, en Australie, en passant par Ajax en Ontario ou Solo en Indonésie, les familles des 298 passagers du vol MH17 ont pleuré hier leurs proches disparus. Les histoires ordinaires et poignantes de ces passagers – dont 80 enfants, selon certaines informations – ont fait la une des médias à travers le monde.

L'identité du seul Canadien à bord a été révélée : Andrei M. Anghel, 24 ans. Le jeune homme d'origine roumaine a grandi à Ajax, près de Toronto. Depuis 2012, il était retourné étudier la médecine en Roumanie et y avait rencontré sa petite amie. Il était en route pour un voyage d'amoureux de cinq semaines à Bali, en Indonésie. « Il aimait les gens, a déclaré son père, Sorin Anghel, au *Toronto Star*. Il voulait faire de la recherche et trouver un remède contre le cancer. »

L'un de ceux qui étaient le plus connus était l'ancien président de la Société internationale sur le sida. Le Dr Joep Lange, comme un certain nombre de passagers du vol MH17, se rendait à la 20^e conférence internationale sur le sida, à Melbourne en Australie. Selon les médias australiens, une centaine de passagers (congressistes et membres de leurs familles) s'y rendaient pour cet événement.

Joint à Séoul, en Corée du Sud, où il doit donner aujourd'hui une conférence avant de s'envoler pour Melbourne, le Dr Réjean Thomas a affirmé hier qu'il avait bien connu le Dr Lange. « Il était là depuis les débuts de la recherche sur le sida, soit depuis 1983-1984. »

La disparition du Dr Lange et des autres chercheurs aura un impact encore difficile à évaluer, croient les spécialistes canadiens. « On ne sait pas toujours ce que ces gens avaient en tête, dit le Dr Thomas. Chose certaine, une idée de perdue, c'est déjà trop. » (La Presse)

GRANDE VENTE DE REVÊTEMENTS

REVÊTEMENT DE BOIS

CONTEMPORAIN 6 PO
MAIBEC

Rég. : 3,15\$/pi ca

Sans clou apparent
Choix de 6 couleurs

SPÉCIAL

2,67 \$/pi ca

REVÊTEMENT DE VINYLE

HAUT DE GAMME

avec «foam» intégré

Rég. : 3,25\$/pi ca

12 couleurs
disponibles

SPÉCIAL

1,25 \$/pi ca

Possibilité de financement



3110, Route 222, Saint-Denis-de-Brompton
Tél.: 819 846-2747, sans frais: 1 866 452-2747

RONA J. ANCTIL

www.janctil.com





économisez
JUSQU'À **5000\$**
SUR NOS MODÈLES 2014



CIVIC DX

39\$*

EN LOCATION
PAR SEMAINE
SUR 60 MOIS

0\$
COMPTANT

CR-V LX

67\$*

EN LOCATION
PAR SEMAINE
SUR 60 MOIS



CIVIC EX-L ILLUSTRÉ



CR-V EX-L ILLUSTRÉ

« FAITES COMME MOI
ET CHOISISSEZ HONDA ! »
OLIVIER DION

OFFREZ VOUS LA DURABILITÉ, LA QUALITÉ ET LA FIABILITÉ HONDA !



AUX **CENTRES HONDA ESTRIE**, NOUS AVONS TOUT
CE DONT VOUS AUREZ BESOIN POUR CHAQUE SAISON !



TRX420PG 2014 ILLUSTRÉ



GOLDWING F6B 2014 ILLUSTRÉ



CB500F 2014 ILLUSTRÉ



CBR500R 2014 ILLUSTRÉ

HONDA
Produits
Mécaniques

HONDA
MOTEURS

HONDA
MARINE

**OUVERT LE
SAMEDI**



**Sherbrooke
Honda**

2615, RUE KING OUEST,
À SHERBROOKE
819 566-5322

WWW.CENTREHONDAESTRIE.COM

[f FACEBOOK.COM/HONDAESTRIE](https://www.facebook.com/hondaestrie)

2400, RUE SHERBROOKE,
À MAGOG
819 843-0099



Pour les résidents du Québec seulement. * Les offres de location d'une durée limitée sont faites par Honda Canada Finance Inc. (HCFI), sur approbation du crédit. Les offres de location aux paiements par semaine s'appliquent à une berline Civic DX 2014 neuve avec boîte manuelle/un CR-V LX 2RM 2014 neuf pour une période de 60 mois et un total de 260 paiements de 39 \$/67 \$, en location à un taux annuel de 0,99 %/1,99 %. Allocation de kilométrage de 120 000 km pour la berline Civic DX 2014/ CR-V LX 2RM 2014 (frais de 0,12 \$ par kilomètre excédentaire). Au moment de la signature du contrat de location, les consommateurs ont l'option d'acheter à l'avance jusqu'à un maximum de 16 000 km supplémentaires par année au taux de 0,08 \$/km. Le paiement de location comprend les frais de transport et préparation de 1 495\$ /1 695 \$, les frais environnementaux, la taxe sur l'air climatisé (CR-V LX 2RM 2014) et le droit spécifique sur les pneus neufs de 15\$. Aucun acompte en espèces requis. Les frais d'inscription d'un droit du RDPRM (jusqu'à 36 \$) et les frais de l'agent d'inscription du droit (jusqu'à 5 \$) sont payables au moment de la livraison. Taxes, permis, assurance et immatriculation en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Seulement valide pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Location avec paiements par semaine disponible pour les termes de 36 mois ou plus. L'offre peut être modifiée ou annulée sans préavis. Offre valide sur les nouveaux véhicules 2014 en stock. Jusqu'à épuisement des stocks.

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
15 266,57 +62,09	1012,24 +6,48	93,14 +0,19	17 100,18 +123,37	1978,22 +20,10	4432,15 +68,70	1309,40 -7,50	103,13 -0,06
↑	↑	↑	↑	↑	↑	↓	↓

INFLATION

Plus haut niveau en deux ans

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — L'inflation continue de défier toute logique au Canada, demeurant solide malgré une économie faible et des conditions d'emploi encore moins favorables.

Pour un deuxième mois de suite, l'indice des prix à la consommation s'est hissé le mois dernier à son niveau le plus élevé depuis deux ans, soit 2,4 pour cent, après avoir progressé de 2,3 pour cent en mai.

Peut-être encore plus étonnant, la situation ne se résume plus à l'essence. Bien que l'énergie demeure un élément clé, les prix des aliments ont également augmenté et les coûts du logement demeurent en ébullition, tout comme ceux d'autres biens que les Canadiens achètent régulièrement.

« L'ampleur est impressionnante, avec plus de 50 pour cent de toutes les catégories qui augmentent maintenant à un rythme supérieur à deux pour cent (la cible de la Banque du Canada) », a

fait remarquer Doug Porter, économiste en chef de BMO Marchés des capitaux.

Les analystes s'attendaient à ce que l'inflation atteigne un plateau de 2,3 pour cent avant de possiblement commencer à donner des signes d'essoufflement lors des mois à venir, alors que les prix de l'essence commencent à descendre et que l'impact de la perte de vigueur du huard se fait sentir au niveau de l'économie.

« L'ampleur est impressionnante, avec plus de 50 pour cent de toutes les catégories qui augmentent maintenant à un rythme supérieur à deux pour cent. »

Plus tôt cette semaine, le gouverneur de la Banque du Canada, Stephen Poloz, a reconnu que l'inflation était plus élevée que ce qu'il avait prévu, mais il s'en est tenu au scénario voulant que les tensions sur les prix commencent sous peu à s'atténuer.

M. Poloz a cité le ralentissement de l'économie, les faibles gains au chapitre des salaires de même que la vive concurrence au sein du secteur du détail parmi les facteurs susceptibles d'agir contre les tensions sur les prix. La banque

centrale s'attend à ce que l'inflation chute sous la barre des deux pour cent au cours des quelque 12 mois à venir, avant de remonter à son taux cible en 2016.

Néanmoins, la poussée constante des prix depuis octobre, alors que l'inflation était de 0,7 pour cent, a été plus persistante et solide que ne l'avaient prévu la banque centrale et la plupart des économistes.

David Madani, de Capital Economics, a estimé peu probable que la surprise provoquée par les données rendues publiques vendredi par Statistique Canada soit de nature à préoccuper la Banque du Canada.

Pour la plupart, les analystes ne s'attendent pas à ce que la banque centrale commence à resserrer les conditions d'emprunt avant la fin de l'année prochaine ou même le début de 2016.

Statistique Canada a indiqué que les prix de toutes les composantes principales avaient augmenté d'une année à l'autre, en juin, bien que le gain de 5,4 pour cent dans les prix de l'essence soit moindre que celui de 6,3 pour cent du mois de mai.

Les prix des aliments ont augmenté de 2,9 pour cent et les prix des aliments achetés en magasin ont progressé de 3,2 pour cent par rapport à juin 2013. Les consommateurs ont payé 9,4 pour cent de plus pour la viande et 9,5 pour cent de plus pour les légumes frais.

L'augmentation des taxes sur le tabac — notamment au Québec — a contribué au bond de 10,3 pour cent du prix des cigarettes observé le mois dernier.

Les marchés boursiers clôturent en hausse malgré la crise en Ukraine

TORONTO — La Bourse de Toronto a clôturé en hausse, hier, alors que les opérateurs de marché ont commencé à faire fi des préoccupations de nature géopolitique entourant l'Ukraine qui avaient secoué les marchés la veille, et ont recommencé à se concentrer sur les résultats financiers.

L'indice composé S&P/TSX du parquet torontois s'est remis de pertes encaissées en début de séance pour enregistrer un gain de 62,09 points, à 15 266,57 points.

La crainte de retombées de l'écrasement en Ukraine d'un avion de ligne malaisien avec quelque 300 personnes à son bord avait jeté une ombre sur les marchés, jeudi.

Du côté américain, les indices boursiers ont effacé en totalité ou presque les pertes subies la veille. La moyenne Dow Jones des 30 valeurs industrielles a gagné 123,37 points et clôturé à 17 100,18 points à Wall Street, tandis que l'indice de référence S&P 500 avançait de 20,10 points, à 1978,22 points, et que l'indice composé du Nasdaq progressait de 68,70 points, à 4432,15 points.

— La Presse Canadienne

LOGEMENTS À LOUER

Bâtiment neuf



depuis 20 ans

GRAVEL
GESTION IMMOBILIÈRE

PHOENIX
APARTEMENTS

INFORMATION
819 565-8484 ou
819 563-7019
2900, rue Mézy, Sherbrooke
www.gravelgestionimmobiliere.ca



CHACUN SON MÉTIER!

LE NÔTRE : VOUS OFFRIR LES MEILLEURS PRODUITS À MEILLEURS PRIX!



décoration
KING

PEINTURE
DESIGN
BOUTIQUE
ACCESSOIRES
decorationking.com

2400, RUE KING OUEST, SHERBROOKE 819 563-3855

Un camion de poste devenu marchand de bonheur

CHRISTINE BUREAU

Christine.bureau@latribune.qc.ca

RICHMOND — Difficile de ne pas le remarquer. Le camion est recouvert de mots qui n'ont qu'un seul but : mettre l'eau à la bouche. À l'intérieur, des pâtisseries et pâtés faits maison attendent d'être servis, accompagnés d'un espresso.

Le camion-boutique du restaurant La Desserte se promène depuis quatre ans à travers les marchés de la région et jusqu'à Montréal. Une distribution presque à domicile de produits faits à Richmond, dans la boulangerie-pâtisserie de Claire Hersberger et Dominique Roquet.

« On crée une ambiance, les gens sont attirés vers ça. Le camion devient un point central dans le marché », assure Mme Hersberger. L'idée lui est venue un peu par hasard, alors qu'une partie de sa clientèle a été absorbée par l'ouverture de commerces de restauration rapide le long de l'autoroute.

« On s'est demandé alors, pourquoi ne pas aller vers les

gens? J'ai vu ça en Europe, des camions qui passent dans les villages où il n'y a pas de boulanger, de charcutier. C'est un service offert aux gens un peu plus isolés », raconte-t-elle.

Il a ensuite fallu trouver le camion, peut-être ce qui a été le plus difficile. « On l'a finalement trouvé à Mirabel. C'était un camion de Postes Canada », souligne-t-elle.

Puis, ça a été la métamorphose. Tout comme les produits qui s'y vendent à l'intérieur, le design a été fait maison. Un frigo et une génératrice ont été ajoutés afin que le camion-boutique puisse se poser un peu partout.

Commence alors la première tournée des marchés. Le camion-boutique roulera alors jusqu'à Racine, Asbestos, Saint-Anne-de-La-Rochelle. Puis, le couple décide de concentrer ses activités autour de certains marchés plutôt que de faire le tour des villages de la région.

« Le plus important pour nous est d'être proche des artisans. Je me dis que c'est important de valoriser leur travail »,

explique Claire Hersberger. Cet été, le camion s'arrête tous les dimanches, de 11 h à 14 h, au marché du théâtre Piggery, à Sainte-Catherine-de-Hatley. « C'est un petit marché, mais un marché en devenir », soutient-elle, visiblement ravie.

Jusqu'en ville

Le camion se rendra en plus à Montréal, à L'Autre Marché Angus et à Rosemère, où il remporte là aussi beaucoup de succès.

« On vient de la campagne et, en ville, ce qui vient de la campagne, c'est magique. Pour eux, c'est un peu ludique. On est un peu comme des vagabonds. Il y a ce côté aventurier qui plaît aux gens autant qu'à nous », sourit Mme Hersberger.

D'ici quelques années, l'aventure se poursuivra en Europe pour Claire Hersberger et Dominique Roquet. C'est là qu'ils souhaitent s'installer après avoir réussi à vendre leur restaurant. Après une trentaine d'années en restauration, le couple se dit prêt à tourner la page. Bien sûr, le camion cherche lui aussi une relève.



COURTOISIE

Le camion-boutique du restaurant La Desserte, à Richmond, se démarque partout où il passe. Des produits frais et un design unique réussissent chaque fois à attirer les gens, assure Claire Hersberger, qui en a eu l'idée il y a quatre ans.

TOUR DE GLOBE

L'Auberge La Mara encore plus verte

SHERBROOKE — L'Auberge La Mara et son chef propriétaire Daniel Lamoureux ont obtenu l'accréditation Green Leader, remise par TripAdvisor en collaboration avec Energy Star Canada, le Programme des Nations Unies pour l'environnement (UNEP) et le US Green Building Council (USGBC). L'établissement de Ham-Sud peut maintenant se targuer d'être le seul à avoir obtenu cette reconnaissance dans les régions des Sources. Le restaurant fait également partie du programme de reconnaissance

Aliments du Québec au Menu, ce qui lui confère le statut de table biolocale.

L'Auberge La Mara offre un menu biologique à 100 %, sans hormone ni antibiotique, et produits par des gens du Québec avec qui M. Lamoureux travaille directement. En plus du menu, l'éclairage a été revu pour satisfaire les normes énergétiques nécessaires à l'obtention de l'accréditation et le personnel a reçu des formations afin de sensibiliser la clientèle.

— La Tribune

Nouveau restaurant à Piopolis

LAC-MÉGANTIC — La municipalité de Piopolis compte maintenant sur une nouvelle table champêtre avec l'ouverture cette semaine du restaurant La Salle à dîner.

Les promoteurs Isabelle Beaudry et Jean-François Drouin, deux anciens employés du Arikio à Lac-Mégantic, offriront un menu gastronomique qui variera au gré des saisons, dans une ambiance qui se veut chaleureuse et intime.

Dans le domaine de la restauration depuis des années, ils

souhaitent se consacrer désormais à leur passion pour le plaisir de faire découvrir des produits d'ici dans un environnement qui leur ressemble.

Les clients pourront découvrir une cuisine festive haute en couleurs et en saveurs faite à partir de produits du terroir, entourés des montagnes sur le bord du lac Mégantic.

Le restaurant, qui compte 20 places assises, sera ouvert les soirs du jeudi au dimanche et sur réservation.

— Pascal Ferland

Emplois compétences augmente sa contribution de 600 000 \$

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Deux ans après le lancement de son programme d'investissement de 2 millions \$ dans la collectivité étalé sur quatre ans, Emplois Compétences annonce un ajout de 600 000 \$ pour les deux prochaines années, portant ainsi le total de sa contribution à 2,6 millions \$.

« L'argent va servir à des programmes de bourses, à des partenariats au niveau de l'éducation et des programmes de formation en milieu de travail, à l'instauration de programmes qui viseraient à développer l'intérêt pour des métiers en formation professionnelle parce que nous, on est orientés sur le milieu manufacturier pour qu'il puisse atteindre ses objectifs à long terme », explique René Gendron, directeur général d'Emplois Compétences.

Une partie de l'argent a été utilisée d'ailleurs pour monter une série de vidéos promotionnelles pour des formations collégiales et professionnelles que l'on retrouve sur le site internet Granby-Profitez.

« On réinvestit nos profits pour donner un petit coup de pouce à la région », pointe M. Gendron.

Les sommes attribuées soutiendront les institutions de l'Estrie et du sud de la Montérégie.

CPA COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

JOCELINE GRAVEL, CPA AUDITRICE, CGA

COMPTABLE PROFESSIONNELLE AGRÉÉE
2155, rue Bachand
Sherbrooke (Québec)
J1K 1T2
819 820-1368

DANY VIENS, CPA AUDITEUR, CGA

2100 King Ouest, bureau 130
Sherbrooke (Québec)
J1J 2E8
819 822-1120

DANIEL GAGNÉ, CPA AUDITEUR

1576, rue King Ouest, bureau 214
Sherbrooke (Québec)
J1J 2C3
819 820-0888

Fortin Chrétien Fortin CPA S.E.N.C.
www.fcf-cpa.com

MARIANE FORTIN, CPA AUDITRICE, CGA CAROLINE CHRÉTIEN, CPA, CGA

201, rue des Mésanges
Stoke (Québec)
J0B 3G0

819 878-3521

JULIEN MORIN, CPA AUDITEUR, CGA DANIEL DROUIN, CPA AUDITEUR, CGA

5104, boul. Bourque, bureau 103
Sherbrooke (Québec) J1N 2K7

819 564-8816

Villeneuve
Gagné
Stébenne
Proulx SENCRL

RAYMOND VILLENEUVE, CPA AUDITEUR, CGA

LOUISE GAGNÉ, CPA AUDITRICE, CGA

SONIA STÉBENNE, CPA, AUDITRICE, CGA

SÉBASTIEN PROULX, CPA AUDITEUR, CGA

275, boul. Jacques-Cartier Sud,
Sherbrooke (Québec)
J1J 2Z6

819 822-4221

À LAC-MÉGANTIC

Un nouveau traiteur bien accueilli

PASCAL FERLAND
pferlandlatribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — lorsqu'elle a quitté Lac-Mégantic pour aller étudier l'histoire de l'art à l'Université du Québec à Montréal, Martine Tremblay ne pensait jamais revenir habiter dans sa ville natale. Or, non seulement elle est de retour depuis la tragédie du 6 juillet 2013, mais elle laisse aujourd'hui sa marque d'une façon toute spéciale.

« J'avais envie de revenir. C'était comme si, parce qu'il n'y avait plus rien, tout devenait possible » image-t-elle.

Depuis un mois, Martine

Tremblay et son conjoint Yan Gabriel Gauthier sont les propriétaires du nouveau service de traiteur Mange ta main garde l'autre pour demain, un commerce qui a pignon sur rue au coin Villeneuve et Champlain. Les affaires vont déjà très bien, à un point tel que la petite boutique d'épicerie fine à l'intérieur sera bientôt agrandie.

« Il fallait ouvrir vite parce qu'on avait déjà une demande. On a eu des contrats seulement quatre jours après avoir pris possession de la cuisine! » se réjouit la cuisinière.

La nouvelle adresse de fine cuisine n'a pas encore de places assises, mais les repas pour

emporter sont très populaires. Le tableau à l'ardoise affiche un menu qui varie au gré des arrivages et de l'inspiration du chef. Chaque jour amène un nouveau plat, ce qui explique pourquoi il n'y a pas de menu fixe.

« On arrivait avec un produit haut de gamme à bon prix, mais on ne s'attendait pas à ce que soit adopté aussi rapidement! », s'étonnent les deux cuistots, qui comptent également offrir à l'automne des cours de cuisine dans leur établissement.



LA TRIBUNE, PASCAL FERLAND

Martine Tremblay et son conjoint Yan Gabriel Gauthier ont ouvert il y a quelques semaines un service de traiteur à Lac-Mégantic, Mange ta main garde l'autre pour demain.

3406158

Une première pharmacie à Compton

MARYSE CARBONNEAU
mcarbonneau@latribune.qc.ca

COMPTON — Les citoyens de Compton et des municipalités environnantes auront accès à une toute pharmacie dès le 26 août — une première sur le territoire de la municipalité. Propriété des pharmaciens Éric Portelance et Chantal Dionne, le commerce ouvrira ses portes sous la bannière Proxim dans les anciens locaux de Ferrotech Ménard. Il s'agit d'un changement majeur pour la petite municipalité comptonnoise d'un peu plus de 3200 habitants, mais plus encore pour le couple.

« Nous habitons en Ontario depuis 16 ans, mais il y a un an, nous avons décidé de faire un changement de vie et de carrière en ouvrant un commerce en Estrie, puisque mon épouse est originaire de Lennoxville », explique M. Portelance.

Anciens propriétaires d'un Shoppers Drug Mart à Ottawa, Éric Portelance et sa conjointe ont d'abord entrepris d'acquiescer une pharmacie existante, mais puisque rien ne se présentait, ils ont opté pour un démarrage. « La venue d'une pharmacie à Compton répond à un besoin du milieu et nous voulions quelque chose de communautaire, près des gens, affirme M. Portelance. Nous avons d'ailleurs été accueillis à bras ouverts par les intervenants de Compton. »

« Cela faisait partie de notre planification stratégique 2011-2016 de tenter d'attirer des professionnels, explique Jacques Leblond, directeur général de la Municipalité de Compton. Lors de consultations publiques, les citoyens nous avaient aussi mentionné à plusieurs reprises le fait que nous n'avions ni pharmacien ni médecin. C'était problématique. »

La nouvelle pharmacie prendra possession d'environ 1100 pieds carrés du bâtiment existant, soit l'espace autrefois occupé par la salle de démonstration de Ferrotech Ménard. Comme toute pharmacie, on y retrouvera un peu de tout, mais à petite échelle. Les Comptonnois seront aussi heureux d'apprendre qu'on entend offrir le service de livraison de médicaments à domicile.

CARRIÈRES

3406817

Se Parler...
D'Hommes à Hommes inc.

La corporation est présentement à la recherche d'un :

INTERVENANT

Temps plein
(35 heures par semaine)
permanent

Sous la responsabilité de la direction, voir principalement à :

- Recevoir et évaluer la clientèle;
- Offrir un suivi individuel auprès des hommes ayant un problème en violence familiale et/ou conjugale ainsi qu'aux hommes en difficulté;
- Animer des rencontres de groupe avec la clientèle selon les besoins;
- Référencer les participants, au besoin, à des ressources externes ou internes et collaborer étroitement avec ces ressources;
- Remplir les rapports d'activité et compiler les données statistiques concernant la clientèle;
- Planifier, animer et évaluer des programmes de prévention en violence familiale et conjugale;
- Planifier et participer activement aux activités de promotion et de développement de la Corporation;
- Représenter la Corporation auprès des instances locales en collaboration avec la direction.

Exigences :

- Formation universitaire ou collégiale en psychologie, en travail social ou dans un domaine connexe;
- Avoir une expérience en relation d'aide individuelle et en intervention de groupe;
- Maîtriser la Suite Office;
- Avoir une connaissance des organismes communautaires et des établissements de santé et services sociaux de la MRC des Appalaches;
- Posséder un véhicule.

Salaire offert :

- Entre 19 \$ / h et 23 \$ / h selon formation et expérience.
- Conditions diverses selon la convention de travail en vigueur.

Date prévue d'entrée en fonction : immédiatement.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le **8 août 2014** à l'adresse suivante :

Casier postal 941
Theftford Mines (Québec) G6G 7N1
Courriel : veronique_guenard@hotmail.com
Seuls les candidats retenus seront contactés

CARRIÈRES

3548856

COMPAGNIE D'EXCAVATION DE MAGOG RECHERCHE :

- **Adjointe administrative**
Principales tâches: Rédaction d'appels d'offres et gestion documentaire.

Exigences: Minimum 5 ans d'expérience. Ayant œuvré dans le domaine de la construction ou secteur d'activité connexe. Doit maîtriser la suite Microsoft (Word, Office, Excel, Outlook). Maîtrise de la langue française et anglaise.

- **Journalier — non C.C.Q.**
Exigences: Bonne forme physique, débrouillard, doit avoir un permis de conduire valide.

Faites parvenir votre CV seulement par télécopieur au
819 843-8602
ou par courriel à
jocelyne.amirault@lapalme.com

5656065

uniprix

B. LEMAIRE, A. LAMONTAGNE ET S. MOFFET

ASSISTANT(E) TECHNIQUE EN PHARMACIE

- Milieu en expansion, clientèle agréable
- Équipe de travail dynamique et axée sur le service à la clientèle
- Expérience exigée dans le domaine
- Temps plein/partiel

Contactez les pharmaciens-propriétaires:

819 843-5003, poste 2
pharmacie.magog@uniprix.com

ou en personne au :

904 Principale Ouest, Magog
1086, Main, Ayer's Cliff

3550031

uniprix

COMMIS À LA RÉCEPTION/PLANCHER
TEMPS PLEIN 37,5/1 FIN DE SEMAINE SUR 2

TÂCHES :

- Réception de la marchandise (250-600 caisses par semaine);
- Vérifier les commandes avec un système P.O.S.;
- Vérifier les stocks reçus vs la facturation;
- Effectuer les réclamations si marchandise manquante;
- Faire l'entretien et maintenir l'ordre de l'entrepôt et ce quotidiennement;
- Faire la gestion des expirés de l'entrepôt et du plancher;
- Aider sur le plancher au besoin.

COMPÉTENCES REQUISES :

- Expérience obligatoire;
- Débrouillardise, sens de l'organisation;
- Souci du détail;
- Habileté à travailler de façon autonome;
- Capable de travailler en équipe;
- Connaissance de l'informatique (réception électronique);
- Bonne condition physique;
- Bon service à la clientèle.

Veuillez communiquer avec la gérante Suzie Lantagne par courriel : 441253@uniprix.com 904 Principale O. Magog

3549285

destination SHERBROOKE.com

Destination Sherbrooke, qui a pour mission de faire rayonner Sherbrooke par la mise en valeur et le développement durable d'attraits récréotouristiques, est à la recherche d'un ou une :

SECRÉTAIRE - CENTRE DE FOIRES

Sous l'autorité du directeur des opérations et du centre de foires, le titulaire du poste assure un travail de soutien aux opérations de son service. Il effectue la réception des appels et divers travaux de secrétariat.

Sommaire des compétences :

- Détenir un diplôme d'études secondaires professionnelles en secrétariat;
- Posséder 3 années d'expérience pertinente dans le domaine du secrétariat;
- Excellente connaissance du français écrit et parlé;
- Connaissance de l'usage de l'anglais écrit et parlé;
- Connaître les logiciels d'usage en bureautique, notamment Word, Excel, PowerPoint, Acrobat, etc.

Conditions de travail

- Poste à temps plein basé sur un horaire de 35 heures par semaine;
- Horaire de travail de jour;
- Environnement de travail intéressant basé sur l'échange et le travail d'équipe;
- Échelle salariale : classe 3 de 30 212\$ à 39 420\$;
- Salaire compétitif et avantages sociaux complets.

Les personnes intéressées sont invitées à consulter le site **emplois.destinationsherbrooke.com** pour connaître la description complète du poste et les exigences requises.

Les candidatures doivent être acheminées par courriel uniquement à l'adresse électronique **maude.proteau@destinationsherbrooke.com** avant le 25 juillet 2014 à 16 heures.

Bien indiquer pour quel poste vous postulez.
Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

JUSQU'AU 31 JUILLET



NOUVEAU!
RABAIS ESTIVAL JUSQU'À **1500\$²**
 AUX PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES

NOUVEAU!
0%³
 FINANCEMENT À L'ACHAT
 JUSQU'À 84 MOIS SUR
 CERTAINS MODÈLES

ÉQUIPÉE À N'EN PLUS FINIR.



CRUZE LT AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE ET CLIMATISATION

LOUEZ À
99\$⁴ /2 SEM. À **0,9%** PENDANT **48** MOIS

VERSEMENT INITIAL DE **0\$**
 COMPREND 750 \$ DE RABAIS ESTIVAL²

PRIX À L'ACHAT DE **19 027\$⁵**

- CONNEXION BLUETOOTH^{MD}
- MOTEUR TURBO ECOTEC^{MD}
- RENDEMENT ÉCONERGÉTIQUE DE 5,2 L/100 KM (ROUTE)⁵
- RÉGULATEUR DE VITESSE
- NAVIGATION ONSTAR^{MD}
- GLACES ET VERROUILLAGE DES PORTIÈRES À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE
- TÉLÉDÉVERROUILLAGE
- 10 SACS GONFLABLES – LA PLUS SÉCURITAIRE DE SA CATÉGORIE⁶

PROTECTION
CHEVROLET

AVEC TOUS LES MODÈLES 2014¹

Y COMPRIS :

- VIDANGES D'HUILE GRATUITES
- GARANTIE LIMITÉE DU MANUFACTURIER
- GARANTIE LIMITÉE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- SERVICE ONSTAR DE SÉRIE

2 ANS/40 000 KM
 3 ANS/60 000 KM
 5 ANS/160 000 KM
 5 ANS/160 000 KM
 6 MOIS

POUR GARANTIR NOTRE QUALITÉ, NOUS
 LA COUVRONS AVEC UNE GARANTIE LIMITÉE
 DU GROUPE MOTOPROPULSEUR DE **160 000 KM/5 ANS***
 SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ.

*Demandez au concessionnaire les détails de la garantie limitée.

CONTACTERCHEVROLET.CA



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2014 neufs suivants : Cruze (1PX69/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 600 \$) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM et taxes en sus. 1. Cette offre s'adresse aux particuliers du Canada, du 3 juin au 31 juillet 2014. L'offre est valide dans les établissements concessionnaires participants du Canada et s'applique aux modèles neufs Chevrolet 2014 ainsi qu'aux Chevrolet Silverado, Tahoe et Suburban 2015, mais exclut la Chevrolet Corvette. Le prix des employés ne comprend pas les frais d'immatriculation, d'assurance et d'administration du concessionnaire, ainsi que les frais liés à l'inscription au RDPRM, les droits et les taxes. 2. Offre en vigueur du 1^{er} juillet 2014 au 31 juillet 2014 seulement (la « durée du programme »). Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule 1999 ou plus récent ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais estival de 750 \$ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat d'un véhicule neuf Chevrolet, Buick ou GMC 2013 ou 2014 admissible livré pendant la durée du programme. Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule Pontiac, Saturn, Saab, Hummer, Oldsmobile, Cobalt ou HHR 1999 ou plus récent ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais estival de 1 500 \$ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat d'un véhicule neuf Chevrolet, Buick ou GMC 2013 ou 2014 admissible livré pendant la durée du programme. Limite d'un (1) seul rabais par véhicule admissible vendu. Cette offre est transférable à un membre de la famille immédiate habitant à la même adresse (preuve exigée). Cette offre n'est pas monnayable. Le rabais de 750 \$ ou 1 500 \$ comprend les taxes applicables (TPS, TVH, TVQ ou TVP), selon la province. Dans le cadre de la transaction, le concessionnaire demandera des preuves d'immatriculation ou d'assurance, lors des six derniers mois consécutifs, des véhicules dont le client est propriétaire depuis les six derniers mois. Nul n'a le droit d'interdire d'autres conditions et restrictions s'appliquent. 3. Les institutions financières participantes peuvent changer. Taux de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 84 mois offert sur approbation de crédit de RBC Banque Royale, des Services de financement auto TD ou de la Banque Scotia pour les modèles Chevrolet Cruze 2014 neufs ou de démonstration admissibles, à l'exclusion de la Cruze diesel. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Exemple : basé sur un financement de 20 527 \$ à un taux annuel de 0 %, le versement aux deux semaines s'élève à 112,75 \$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 0 \$, et l'obligation totale est de 20 527 \$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. 4. Location selon un prix à l'achat de 19 027 \$ pour Cruze (incluant 750 \$ de rabais estival aux propriétaires admissibles et un rabais à la location de 1 500 \$). Paiements aux deux semaines pendant 48 mois à un taux de 0,9 % avec un versement initial de 0 \$. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 5. Cotes de consommation de la Cruze LT 2014 équipée de série d'un moteur ECOTEC de 1,4 L et d'une boîte automatique 6 vitesses d'après les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 6. Selon les données 2013 de WardsAuto.com pour la catégorie des compactes (à l'exception des modèles hybrides et diesels) et les renseignements les plus récents sur la concurrence disponibles au moment de la publication. 7. Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre ACDelco au total. Le plein de fluides, les inspections, la rotation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

Le centre-ville
de Magog
s'invite à
la Traversée

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Pour la première fois en 36 ans, les activités de la Traversée internationale du Lac-Memphrémagog quitteront la rive du lac éponyme pour s'installer au centre-ville de Magog.

La direction de la Traversée a décidé de déplacer les nombreuses activités de son événement au parc des Braves afin d'encourager la participation citoyenne et le rendre plus festif. Le mercredi 30 juillet, la présentation des nageurs aura lieu au Liquor Store à compter de 19 h 45. S'en suivra un spectacle du groupe Obatala auquel toute la population est invitée.

Le lendemain, les visiteurs pourront cette fois rencontrer les nageurs lors d'un 4 à 6 se déroulant simultanément au Café St-Michel et à la micro-brasserie La Memphré.

Pendant la journée, de 12 h à 21 h, les enfants pourront quant à eux profiter d'un parc thématique qui leur est consacré à la pointe Merry alors que différents groupes de musiques animeront la journée des plus vieux au parc des Braves à partir de 12 h également.

Le 1^{er} août, se déroulera pour la première fois la Coupe du monde de marathon FINA de nage en eau libre, une compétition de 10 km qui regroupe 41 nageurs. Le départ des nageurs aura lieu à 9 h 30 à la pointe Merry.

Enfin, le samedi 2 août, le départ de l'épreuve de 34 km est donné à 8 h à la pointe Merry et les premiers nageurs seront de retour entre 14 h 30 et 15 h. En plus des activités prévues sur le site, d'autres activités sont prévues au parc des Braves et au parc thématique pour enfants à compter de 10 h.

3548587

L'ÉVOLUTION DÉCOR NW
un vent de renouveau!

Notre mission,

*Être un partenaire de choix pour
vos projets d'ameublement et décoration.*



Patrick Audet
Nouveau propriétaire

decornw.com



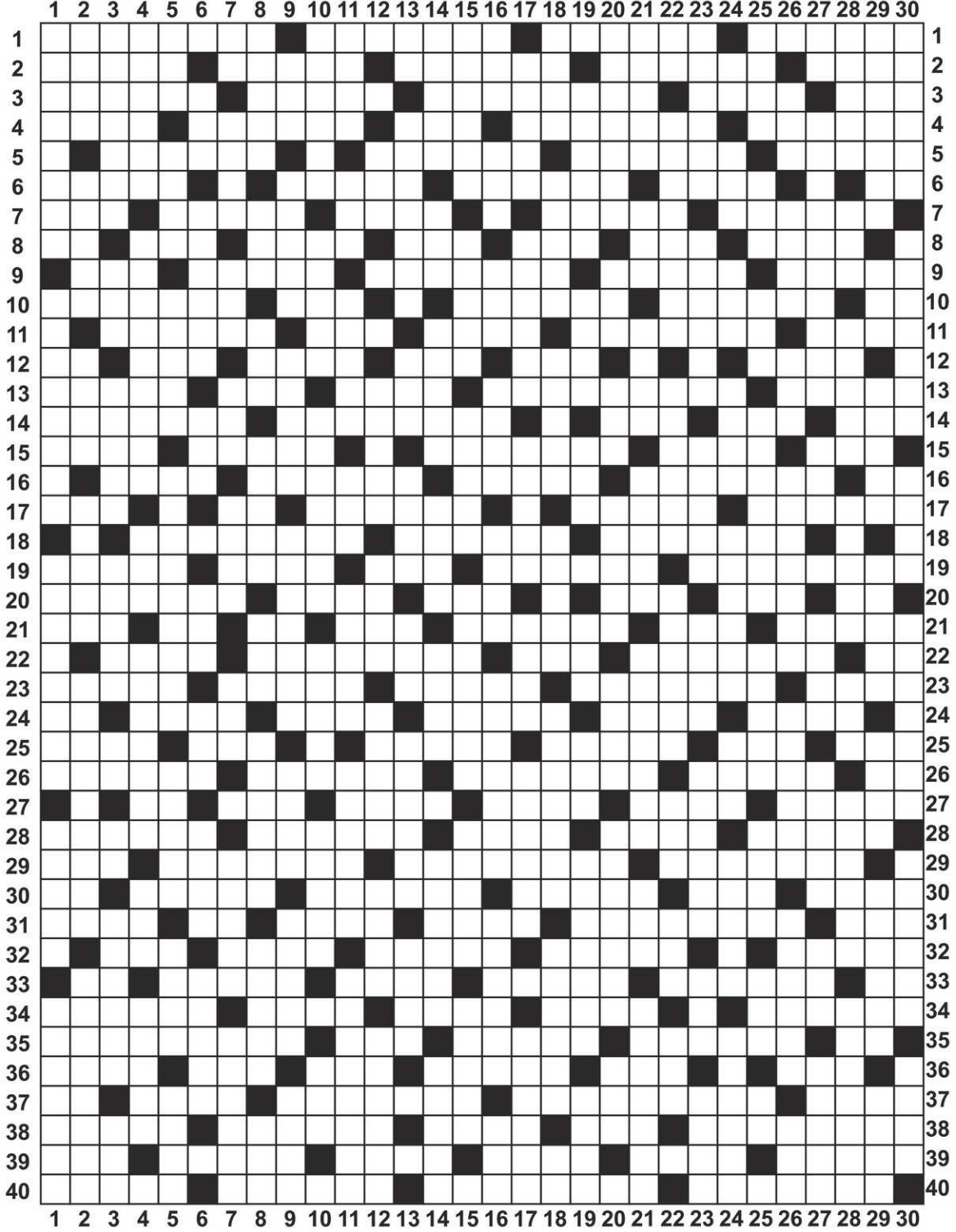
Horizontalement

1. Se ranger bord à bord, en parlant d'un navire - Coiffure avec ou sans bord - Petite chambre à bord d'un navire - Suivre le bord de.
2. Fait adhérer - Pièce de har nais - Premier gouverneur bri tannique du Canada - Décapitée - Céréale.
3. Elle fait du bruit - Expose à une forte chaleur - Bruit d'une personne qui agonise - D'une locution signifiant inconsciem ment - Groupe d'atomes.
4. Qui provient - Ils aiment à rire - Chapeau cloche en toile - Reprendre - Plongé.
5. Construits - Mouise - Relatif à l'impôt - Imbécile.
6. Groupe d'entreprises - Plutôt - Nommé ci-dessus - Soustraite - Instrument de dessinateur.
7. Dieu guerrier scandi nave - Ressemble un peu à une girafe - Il est peuplé en majeure partie par les mormons - Hameaux antillais - Nymphes des montagnes.
8. Obtenu - Changement de peau - Produit par l'action de la chaleur - Lieu de rencontres - Peut être ingrat - Norme inter nationale - Ancienne coutume hindoue.
9. Elle vivait nue - Appréciée des écoliers - On mange ses feuilles, riches en fer - Anarchistes - Sel d'acide urique.
10. Chefs - Un sacré stimu lant ! - Remorquées - Mis à son ordre - Article.
11. Pas interdit - Prénom - Monnaie - Epreuve une sensa tion - Fossé tectonique.
12. Thulium - Il est coloré - Fait des recherches - Reçoit la Sarine - Camarade - Court-métrage musical.
13. Ensemble des instruments de l'orchestre - Chinois célèbre - Chacun des États de l'Allemagne - Prodigieuse - Matière colorante brune, utilisée pour le dessin au lavis.
14. Dirigé - Orateurs - Remué - Palefrenier - S'occupe des oreilles.
15. Qui a le ventre plein - Ligne osseuse saillante - Mettent fin à - Jeune d'origine maghrébine né en France de parents immigrés - Fille de Cadmos.
16. République islamique - Idiot - Mou - Nageoire de requin - Neptunium.
17. Fleur - D'avoir - Poème lyrique - Etourderie - Commenté par écrit.
18. Outils des graveurs - Coups, au karaté - Tissu de coton.
19. Féru - Songe - Dans un trousseau - Languissants - Rend (une femme) enceinte.
20. Légèrement faussée par rapport à la réalité - Langue cel tique - Parole historique - Petite crêpe - On y place une balle - D'accord !.
21. Étendue très aride - Astate - Dans la gamme - Peuple du Nigeria - Filet de pêche - Mèche de cheveux - Lichen filamenteux.
22. Crache en Sicile - Etat de servilité et d'ignorance - Sortis - Mouche charbonneuse - Entre docteur et sciences.
23. Quantité d'or fin - Une bonne poire - Après vous - Contradictions insolubles dans un raisonnement - Impeccables.
24. Hectolitre - Pas imberbe - On y fait du whisky - Roulés en cercles superposés - Certaines

sont d'origine volcanique - Il ne peut pas voler.
25. Génie scandinave - D'aller - Ligne de faite d'une montagne - Passion - Poisson - Est parfois nourri.
26. Choisie de nouveau - Vase à col étroit et courbé - Regardent de haut - Il est jeune - Do.
27. Infinitif - Bouclier - Gouet - Échange - Répétition - Monument funéraire.
28. Dupée - Instruments de musique - Orifice - Le Gange y coule - Droit qu'il faut payer.
29. Le moi - Disséminées - Esturgeons - Démontré.
30. Radon - Pour appeler quelqu'un - Léger - Touche à la Russie - Lettre grecque - Signification.
31. Administré - Conjonction - Endroit de rêve - Pareils - Appuyé - Pointe d'Espagne.
32. Est parfois pluvieux - Labiées à fleurs jaunes - Couvert de champignons - Calcaire tendre et friable - Panier de pêche.
33. Platine - Revêtues - Peuple de Bornéo - Évoque un poisson - Galette suisse - Saint.
34. Travailles dur - Terme de ski - Pardon? - Bourriques - Comprimée.
35. Qui offre une certaine résistance à la pression - Qui manque d'énergie - Rayé - Pipe à haschisch - On en fait des anneaux.
36. Pointe d'un organe végétal - Roue à gorge - Pénètre en tour nant - Héros thessalien - Gros serpent - Porté au pouvoir.
37. Mot d'enfant - Pas à lui - Bâtiment cuirassé de moyen ton nage et de faible tirant d'eau - En couches - Pronom.
38. Fonder - Chanter comme un Tyrolien - Poissons - Arme - Impalpables.
39. Exprime l'embarras - D'une couleur noire - Désavouée - Du jaune et du blanc - Tête cou pée de sanglier - Tourmenté.
40. Ouvertures de stradiva rius - Un peu acides - Qui s'en roule vers la gauche - C'est un marteau.

Verticalement

1. Pièce de vaisselle à fond plat et à bord incliné - Au bord de la mer - Entamer le bord de - Bord d'un cours d'eau - Bord mince d'un objet de faible épaisseur.
2. Tranquilles et silencieux - Rusée - Fruit - Incroyant - Etat d'Europe - Accommodés.
3. En informatique, mar que mobile qui indique, sur un écran, la position de la pro chaine écriture - Vallée très large - Habitations - Bisquer - Fer - Fut aimée de Zeus - Membrane de l'oeil - Obtenus.
4. Émanations - Qui sert d'ar bitre - 102 - Marqués de crevas ses - Gaz intestinal - Mélangé.
5. Cinéaste indien - Aussi - Contient de l'argent - Efficace - Éliminées par les reins - Exprime - Colères littéraires.
6. Il n'y neige pas - Arbuste ornemental, d'origine japonaise - Écorce du chêne - Mouvement indépendantiste - Au fond d'une bouteille - File - Passe à Albertville.
7. ... Nino - On y fabrique des instruments d'optique - Levant - Elle est pleine de poissons - Ouvre les fenêtres - Cloison - Dieu aimé de Cybèle - Chant funèbre à Rome.
8. Créés par des chatouille ments - Oiseau grimpeur - École



PAR MICHEL HANNEQUART - WWW.HANNEQUART.COM

d'administration - Magistrat municipal - Partie de baguette - Avenant - Déesse du Foyer domestique - Siège à New York.
9. Partie du corps - Criard - Part du coeur - Dégourdi - Mammifère plantigrade - Enfant turbulent - Se transformer.
10. Voiliers - Insectes car nassiers - Rendre stupide - Arbrisseau du genre viorne - Oiseaux bleus - Cambriolage.
11. ... clos - Est en eau - Elliptique - Personnel - Petit luth - Profond dégoût - Qui est sur le point de se produire.
12. Enfonce - Singe - Monnaie - Nettoie à fond - Aire de vent - Dieu égyptien.
13. L'après-midi - Étrange - Bête de trait - Équivalent - Est culotté - Bien fait - Ile américaine du Pacifique.
14. Circulent à Paris - Conspue - Nul - De plus - Mademoiselle - Il en sort du lait - Bons moments.
15. Se dit de certains chiffres - Se présenter devant un tribu nal - Idéale - Félics - Conduits - Montagnard.
16. Adresse internet - Moment de l'accouplement - Vibration acoustique - Crochet - Discipline scolaire - Divulguer - Sociables - Tonnerrois mort à Londres.
17. Peu denses - Une larve qui pique - Brusque - Partie

d'un panier - Faites de vive voix - Correction.
18. Inflorescence - Honorable - Alliage de cuivre et de nickel résistant à la corrosion - Sous une statue - Détériorée - A peur - Coutumes.
19. Passe rapidement (un vête ment) - Irlande - Nouveau - Leur Sénat comprend 100 membres - Homme - Femme d'un souverain - Descente sportive.
20. Qui affecte un air douce reux - Elle pue - Bien distinct - Consomme - Pièce d'échecs - Sidérale - On y boit.
21. Manifestation morbide brutale - Béquille - Forme d'art oratoire consistant à déclamer de manière très libre des tex tes poétiques - Exagère - Corps dissous - Dans le temps présent - Accaparé par quelque chose au point de ne pouvoir s'en détacher.
22. Négation - Qualifie un tissu - Pubère - Mesurer - Service d'espionnage - Sous un navire en réparation - Abhorré.
23. Dignité d'un prince musul man - Embellissent - Pays de la Grèce ancienne - On en fait de la soupe - Milieu refermé sur lui-même - Elle est en soie - Fabriquera.
24. Indique le lieu - Prénom - Société des nations - Personne

choisie - Qui est uniquement privé - Bien des animaux y vivent - On y enferme des gens - Se dit des poissons qui ont du sperme.
25. Atteint - Lentilles - Écoute la liste - Organise - Grivoises - A le droit - Service créé en 1943 - Marque la surprise.
26. Avant les autres - Souvent polluées - Drogue - Coûteux - Cérémonies - Premier morceau - Division de l'histoire.
27. Drame nippon - Action de s'ébattre gaiement et librement - Rivière d'Allemagne - Laxatif - Entités politiques - Planches - Petit mammifère rongeur.
28. Musicien africain - Cri des charretiers - Terme de judo - Petit palmipède - Obtint - Ensemble de peuples préhel léniques - Enivrent.
29. Enlève l'eau - Roche poreuse - D'aller - Sport qui consiste à tirer au fusil sur des plateaux d'argile - Il est noir et luisant - Homme politique égyptien - Qui navigue sur lest.
30. Désavouée - Qui consti tue le pivot d'un ensemble - Religieux - Arrache des brous sailles - Petite plante lacustre - Met sur une balance.

LA SOLUTION

dans l'édition du 26 juillet

L'EcoBeat et la Chaudronnée s'unissent



ISMACOM, MAXIME PICARD

Sami Gamoudi, président-directeur général de l'auberge EcoBeat, et François Lemieux, coordonnateur de la Chaudronnée, se réjouissent du partenariat qu'ils viennent d'établir et qui permet de joindre l'utile à l'agréable.

ISMAËL TOULOUSE
itoulouse@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Décidément, l'auberge EcoBeat enchaîne les conférences de presse, résultat d'une vision innovante et d'un désir d'apporter sans cesse un petit plus à la communauté. Cette fois-ci, c'était pour annoncer un partenariat avec la Chaudronnée de l'Estrie. Cette collaboration se concrétisera entre autres par une vente de fruits à l'auberge de jeunesse et par la mise en marché d'un cocktail spécial nommé le Shelter. Les profits générés par ces initiatives durables seront remis à l'organisme.

« Ça fait partie des champs qui nous intéressent le plus, la souveraineté alimentaire et la dignité humaine. On adopte l'organisme pour faire une différence dans la société, ça fait partie de mes valeurs personnelles et de celles de mon entreprise », indique Sami Gamoudi, président-directeur général de l'auberge EcoBeat.

De plus, 10 \$ par billet vendu pour l'EcoBeat Fest du 2 août iront à la Chaudronnée, un autre coup de pouce pour l'organisme.

« Le financement est toujours un enjeu important pour nous. Le temps et l'énergie qu'on met là-dedans, c'est du temps qu'on perd pour aider les gens. C'est un geste de solidarité que les gens peuvent faire en profitant d'une belle journée festive ou en prenant un verre entre amis », se réjouit François Lemieux, coordonnateur de la Chaudronnée.

Se considérant comme les dernières mailles d'un filet d'organismes communautaires, la Chaudronnée a vu sa demande augmenter et son financement diminuer, une réalité bien trop commune dans le domaine des OSBL.

« On n'a aucun critère pour aider les gens, on aide tous ceux qui en ont besoin comme l'Accueil Poirier. On a épaulé 1911 personnes l'an dernier, offert 61 000 repas. Il y a dix ans, on aidait environ 800 personnes. On dresse un constat désolant de cette augmentation, la pauvreté est en croissance à Sherbrooke. On aide plus de jeunes et des travailleurs mêmes qui occupent un emploi à temps partiel au salaire minimum et qui peinent à se loger », ajoute

M. Lemieux.

Par ailleurs, le Sherblues a inspiré M. Gamoudi qui se réjouissait de voir tant de gens se promener sur la Wellington, occurrence qu'il aimerait vivre plus souvent.

« On prévoit faire des demandes à la Ville pour barrer la rue entre autres afin de rendre le centre-ville plus festif. Si on veut amener des gens, il faut que les choses changent. Si Montréal arrive à bloquer la Sainte-Catherine, on devrait bien être capables aussi. On veut rendre la rue plus organique, que se tiennent des fêtes communautaires familiales », précise M. Gamoudi.

Grande vente-trottoir annuelle

LIQUIDATION DE L'INVENTAIRE DU PRINTEMPS 2014

Jusqu'à

70%

de rabais



www.facebook.com/lecoureur

LECOUREUR

LA VIE • LE SPORT

1682 King Ouest, Sherbrooke Tél.: 819 566-5363

Le spécialiste de la
chaussure de sport
en Estrie.

Consultez notre nouvelle
section immobilier sur
immobilier.latribune.ca

LA
TRIBUNE
.CA

LE WEB
IMMOBILIER

Équipe Audet-Vincent, Remax

Jacques Audet
courtier immobilier agréé

Nathalie Vincent
courtier immobilier

819 822-2222

CONSULTER TOUTES MES PROPRIÉTÉS

MAISON À ÉTAGES

Belle et vaste propriété sur un immense terrain de 14 389 pi. ca. Plusieurs rénovations effectuées.

184 900\$

QUADRUPLIX

4 logements (1 x 5 1/2, 1 x 4 1/2, 1 x 3 1/2, 1 loft), près de tous les services. Plusieurs rénovations ont été effectuées.

244 000\$

PLAIN-PIED

Beau grand plain-pied, 3 ch. à c. au rez-de-chaussée avec possibilité de 4, plafond de 9 pi, ogees à la grandeur.

329 900\$

Équipe Lafleur-Davey, Via Capitale Estrie FL

Francis Lafleur
courtier immobilier agréé

Kassidy Davey
courtier immobilier

819 563-3000

CONSULTER TOUTES MES PROPRIÉTÉS

MAISON À ÉTAGES

Charmant jumelé au goût du jour, lumineux et chaleureux. Vastes pièces à aire ouverte au rez-de-chaussée.

189 000\$

TRIPLEX

Superbe occasion d'affaires! Triplex, secteur Mont-Bellevue, 1 x 6 1/2, 1 x 4 1/2, 1 x 3 1/2. Le 6 1/2 a de lumineuses pièces à vivre.

194 900\$

PLAIN-PIED

Charmant bungalow tout brique décoré avec goût. Pièces spacieuses et lumineuses à souhait. Cuisine et salle à manger.

194 000\$

Équipe Barré-Jones, Remax

Fabrice Barré
courtier immobilier agréé

Caroline Jones
courtier immobilier

819 868-6666
819 822-2222

CONSULTER TOUTES MES PROPRIÉTÉS

PROPRIÉTÉ À REVENUS

Pour investisseurs! Quadruplex tout brique, tous des 5 1/2, très bien situé dans le secteur de Rock Forest.

595 000\$

PROPRIÉTÉ À REVENUS

Pour investisseurs! Quadruplex tout brique. Deux 5 1/2 avec 3 chambres à coucher et 2 de 9 1/2 avec 4 chambres.

695 000\$

CONDO

Unique, contemporain, sur 2 étages, à aire ouverte, offrant beaucoup de luminosité, foyer en céramique à l'entrée.

349 000\$

PLONGÉE SOUS-MARINE

Découvrir un nouveau monde

CHLOÉ
COTNOIR

chloe.cotnoir@latribune.qc.ca

MAGOG — J'ai découvert un nouveau monde. Un monde à la fois mystérieux et fascinant; un monde excitant mais tout aussi relaxant. Ce monde, c'est celui de la plongée sous-marine.

Cette première incursion dans l'envoutant univers marin, je l'ai vécue au lac Memphrémagog en compagnie du très sympathique Denis Mongeau, de Plongée Magog. Passionné de plongée depuis 30 ans, M. Mongeau offre tous les cours nécessaires pour qu'une personne puisse devenir un véritable homme-grenouille, accréditation en main.

Mais avant cela, il propose également une initiation, question de donner la piqure. Voici le récit de cette expérience...

L'aventure commence par une formation théorique d'environ une heure permettant d'apprendre les rudiments de ce sport. Signes entre plongeurs, régulation de la pression d'air dans les oreilles, respiration, etc.

Une fois les éléments techniques bien assimilés, il est temps d'enfiler le — oh combien non flatteur — *wetsuit*. Corps, pieds, tête, il ne reste que les mains qui ne sont pas recouvertes par plusieurs millimètres de néoprène pour nous garder bien au chaud malgré la profondeur. Allez hop! Direction le bateau pour filer sur l'eau et atteindre une minuscule île.

L'eau étant peu profonde à cet endroit (environ quatre pieds), c'est la place idéale pour mettre à profit ses nouvelles connaissances. On se lance alors à l'eau avec le guide afin de réaliser quelques exercices liés à la respiration.

C'est également à ce moment que M. Mongeau attache des poids de plomb à nos chevilles et à notre veste. Ceux-ci permettent de contrebalancer l'effet naturel de flottaison du corps. Si cela vous semble inquiétant, rassurez-vous puisque la veste vient balancer cet effet; elle se gonfle d'air et se dégonfle grâce à un bouton. Ces deux éléments combinés permettent aux nageurs de se maintenir à la profondeur désirée.

Vient enfin le moment tant attendu: une véritable plongée d'une trentaine de minutes. Une main sur le bras de l'expert (position que l'on conserve tout au long de l'initiation afin d'être dirigé), on descend tranquillement en longeant le fond du lac tout en veillant à rétablir la pression d'air dans nos oreilles.

Pour ce faire, c'est assez simple: le nez pincé, on expire en gardant la bouche fermée.

LA
TRIBUNE
.CAUne vidéo à voir sur latribune.ca.

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Après avoir enseigné la plongée sous-marine et la voile dans le Sud pendant plusieurs années, Denis Mongeau a décidé de revenir au Québec afin de partager sa passion. Que ce soit dans le lac Memphrémagog ou dans le fleuve Saint-Laurent, il permet aux gens de découvrir la faune aquatique et la beauté des fonds marins.

Rapidement, on retrouve le confort et on poursuit l'exploration.

Après quelques minutes de nage, M. Mongeau nous dirige vers la carcasse d'une jeep, à la flotte depuis bon nombre d'années. C'est à cet endroit, exactement où l'on retrouve les vestiges du volant, que l'on aperçoit des dizaines et des dizaines de poissons. On se retrouve littéralement à nager avec eux, ceux-ci n'ayant pas peur de nous. En agitant un peu les doigts, on peut même les attirer à nous. Un moment magique.

Quelques coups de palme plus loin, on découvre de très belles formations rocheuses. Par moment, M. Mongeau soulève des roches pour nous montrer de petits crustacés bien cachés. On traverse une « forêt » de plantes aquatiques — elles ne méritent pas le nom à connotation négative « d'algues » — pour finalement remonter à la surface avec un immense sourire et la trace du masque d'étampée dans le front.

« On sous-estime souvent les attraits de la plongée au

Québec. C'est sûr que dans le Sud, on retrouve plein de poissons très colorés, mais il y a de très belles découvertes à faire dans les lacs d'ici. C'est souvent plus clair qu'on le croit. Par exemple, le lac Memphrémagog est constitué de formations rocheuses

très intéressantes et d'une vie sous-marine diversifiée. Ça vaut la peine d'explorer », m'avait dit M. Mongeau au début de la journée.

Et il avait raison. Ne serait-ce que pour le sentiment de relaxation que procure la plongée sous-marine, ça vaut

la peine d'essayer. Dans un silence total et envoutant, tout ce qui nous préoccupe est le bruit de notre respiration. Et puis on ouvre les yeux et on profite de ce rare contact avec la faune et la flore marine.

Où signe-t-on pour la formation de niveau 1?

Tant qu'à être dans le coin

MAGOG — Comment parler du secteur de Memphrémagog sans faire mention du **parc national du Mont-Orford**? Que ce soit pour le kayak, l'escalade, la baignade, le surf à pagaie, la bicyclette, le canot, la randonnée pédestre ou l'observation de la faune, le mont Orford est une référence en matière de plein air.

Il y a toutefois plusieurs autres activités à faire dans ce secteur. Dans la ville de Magog, il est possible de déjouer le **Labyrinthe de Magog**. À pied ou en patins, vous devez franchir près de 100 portes à sens unique

afin de trouver le centre du labyrinthe.

Lors de chaudes journées, pourquoi ne pas profiter du lac en faisant une **croisière de pirogue** au coucher du soleil? L'entreprise offre des tours d'une durée de 30 minutes, 1 h et 1 h 30. Départ au quai MacPherson de la Pointe Merry.

Si vous cherchez une activité nautique plus sportive, le **Club de voile Memphrémagog** pourrait vous combler. L'entreprise propose des formations de dériveur, de catamaran, de planche ou bateau à voile, en

groupe ou individuelles.

Les amateurs de randonnée et d'ornithologie peuvent profiter des 8,4 km de sentiers du **Marais de la rivière aux Cerises**, en plus de sa tour d'observation et de son centre d'interprétation de la nature.

Finalement, les cyclistes peuvent rejoindre la piste cyclable **La Montagnarde**, d'une cinquantaine de kilomètres, qui sillonne par endroits les rives du lac Memphrémagog ou encore utiliser le **Circuit Magog-Lac Brome-Eastman-Magog**, une boucle de 83 km.

— Chloé Cotnoir

— CHEZ MAZDA DE SHERBROOKE ET MAGOG —



L'ÉCONOMIE D'ESSENCE NE PREND PAS DE VACANCES.

AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV



**MAZDA 3
SKYACTIV 2014**

Location 36 mois
85\$ /2 sem.
0\$ Comptant

MAZDA CX-5 SKYACTIV 2015

Location 48 mois
139\$ /2 sem. | **0\$** Comptant

**MAZDA 3 SPORT
SKYACTIV 2014**

Location 36 mois
95\$ /2 sem.
0\$ Comptant

LIQUIDATION - QUANTITÉS LIMITÉES - FAITES VITE!

LIQUIDATION



**Mazda 2
2014**

À partir de

9 450\$

+ transport de 1495\$

= 10 945\$

DU JAMAIS VU!

LIQUIDATION



AUTOMATIQUE, AIR CLIMATISÉ +++++

**Mazda 3 SPORT
2013**

Rég. : 21 295\$

RABAIS : 5300\$

15 995\$

LIQUIDATION



**Mazda 5
2014**

Rég. : 23 990\$

RABAIS : 5000\$

18 990\$

DU JAMAIS VU!

LIQUIDATION



-TOUT ÉQUIPÉ, CUIR, NAVIGATION +++++

**Mazda CX-9 AWD
2013** Démo # 2130743 avec 9000km

Rég. : 49 995\$

RABAIS : 10 000\$

39 995\$



MAZDA de SHERBROOKE

5119, boul Bourque

819 564-8664

www.mazdadeshbrooke.com

VROUM-VROUM

MAZDA de MAGOG

2940, rue Sherbrooke

819 843-2424

www.mazdademagog.com

**MAZDA
MAGOG
MAINTENANT
OUVERT
7 JOURS
—
SUR 7**

Mazda CX-5 2015 / Mazda 3 2014 / Mazda 3 sport 2014 = location 48/36 / 36 mois à 139\$/85\$/95\$ aux 2 semaines, 0\$/0\$/0\$ en comptant initial exigé. Limite de 20 000km par an, 0,12\$/du km excédentaire. 500\$ en rabais supplémentaire offert aux clients possédant un véhicule de marque concurrente. Mazda 2 2014 / Mazda 3 2013 / Mazda 5 2014 / Mazda CX-9 2013 : les rabais de 5000\$/5300\$/5000\$/10 000\$ sont applicables en achat comptant seulement ou financé à taux régulier des banques (6,99%). Quantités très limitées. CX-9 2013 = démonstrateur # 2130743 avec 9000km au compteur, un seul modèle disponible. Frais de transport et préparation inclus dans tous les prix. Taxes en sus. Financement à partir de 0% jusqu'à 48 mois offert sur tous mazda 3 2014. Sujet à approbation du crédit. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis.



Une bénévole auprès de l'organisme La Rose des Vents, **FRANCINE VEILLEUX**, la sœur de **MARTINE**, directrice de La Rose des Vents, a été d'un grand secours auprès de la présidente du CA, **JOANNE FRÉDÉRIK**, au tertre de départ du 15^e trou du LongChamp à l'occasion du concours « Battre le président »... Naturellement, le président de la Chambre de commerce de Fleurimont, **FRANÇOIS BOUCHARD**, était à bout de souffle en fin de journée... lui qui a eu à déferler les 125 golfeurs à l'aide d'un fer 7 et à la fin un 5...

JOANNE FRÉDÉRIK, présidente du CA de La Rose des Vents, arborait un large sourire, en dépit des cinq heures et plus écoulées au tertre de départ du 15^e trou, face à la générosité des golfeurs permettant la remise de 2000 \$ à La Rose des Vents. « Un merci sincère à **FRANÇOIS**, le club Rotary et La Capitale Assurances générales, pour le 1000 \$ au 15^e trou, et le même merci à l'endroit de **PATRICK DEVEAULT** de la firme Habitations Plus pour le 1000 \$ versé à la Rose des Vents, au désormais célèbre concours de « planter des clous »...

RÉMI DEMERS, président de Destination Sherbrooke, avait cette remarque à me faire au moment de le croiser sur le 9 de retour au club Longchamp : « Denis, j'ai un scoop et en même temps une bonne nouvelle pour toi. Personne de mon quatuor ne m'a remis sa démission... »

STÉPHANE LACROIX, président de la Fondation Desranleau, et **MICHEL LESSARD**, directeur de l'école Desranleau, étaient heureux de m'annoncer que la seconde phase du Parc-école sera complétée au moment du retour des élèves à la fin d'août... « Grâce à la Ville de Sherbrooke, la CSRS et la Chambre de commerce de Fleurimont, il aura été possible de compléter les travaux entrepris en 2011-2012 », a dit le directeur **MICHEL LESSARD**. Le président de l'arrondissement **LOUISDA BROCHU** se réjouissait lui aussi des efforts déployés par tout un chacun...

RENÉ COUTURE du IGA Couture d'East Angus et Fleurimont, porte fièrement la casquette de l'Océanic de Rimouski. Père de **WILLIAM**, fier membre de l'Océanic, **RENÉ** est convaincu que la Coupe du Président va se promener dans les rues de Rimouski le printemps prochain...

Me **DENIS PARÉ** de Paré Tanguay et vice-président de la Fédération des Caisses Desjardins, a eu cette remarque en voyant la balle de **MARTIN SEVIGNY** atteindre le bois à droite du numéro 12 au Longchamp : « On risque de manquer d'écureuils d'ici la fin de notre ronde... » Retraité de la banque TD depuis 2013,

15^e édition : bonne humeur et générosité!



La 15^e édition du tournoi de golf de la Chambre de commerce de Sherbrooke, une présentation de la Clinique dentaire et d'implantologie Jean Bernard, a eu lieu au Club de golf Longchamp sous le signe de la bonne humeur... et de la générosité. Personnalité de l'année et conseiller municipal, Rémi Demers agissait à titre de président d'honneur de l'événement. Rémi Demers pose ici en compagnie de Danielle Savard de la BMO Banque de Montréal de l'Est, du conseiller municipal Vincent Boutin et du député NPD de Sherbrooke Pierre-Luc Dusseault.

ROGER GIRARD a passé une journée agréable avec deux membres des Caisse Desjardins et de l'ex-maire de Fleurimont **FRANCIS GAGNON**...

PATRICK FERLAND de la Banque Nationale avait raison de se bomber le torse au tertre de départ du numéro 9. Pourquoi? **PATRICK** avait réussi à égaler la marque d'un charpentier de carrière, **TOMMY DUCHARME** de Matom Construction, au concours de « planter un clou ». Lui, un gars de banque, n'a eu besoin que de 5 coups de marteau... le même nombre que **TOMMY**... Bravo à **SAMUEL DUCHARME** du Groupe Custeau avec seulement 4 coups...

Le député fédéral de Sherbrooke, **PIERRE-LUC DUSSEAULT**, a retranché 15 coups à sa fiche de l'an dernier au concours de « planter des clous » de la firme Habitations Plus. **PIERRE-LUC** avait eu besoin de 30 coups pour enfoncer le clou l'an dernier contre 15 cette année... **RÉMI DEMERS** l'a enterré en sept coups, tout comme le conseiller **VINCENT BOUTIN**...

À la conclusion de son expérience au concours de « planter des clous », **LOUISE BEAUDOIN**, propriétaire de Peintures De Armond, n'a nullement l'intention de troquer le pinceau pour un marteau. Après 45 coups de marteau, **LOUISE** ne se sentait plus le bras, mais voulait le faire pour la cause!

Ex-commandant de la SQ-Estrie et à ses dires, un super-enquêteur, **MICHEL LAVALLEE** a réussi à retrouver dans le stationnement des Promenades King la pièce manquante à la télécommande de la



Patrick Pinard

voiture de l'enquêteur de la SQ à une certaine époque, **LOUIS CÔTÉ**, aujourd'hui rattaché à la faculté d'administration de l'UdeS, avait échappé par terre... Non seulement **MICHEL** évitait à **LOUIS** de se déplacer vers la maison à pied, mais il a épargné aussi à l'assureur **LAURENT ROY** d'avoir à se coiffer de sa casquette de chauffeur de taxi, question de dépanner **LOUIS**!

ROBERT SEVIGNY de Bercor Industriel Inc, ancien directeur du Canadian Tire de Fleurimont, n'a jamais eu le plaisir de voir son Jeep aussi propre, et ça depuis le jour de sa sortie du garage. Oui, bien sûr, il y a une raison qui explique la propreté du Jeep, et ceci a un rapport avec un pari sur la finale de la dernière coupe Stanley. **MARTIN SEVIGNY**, directeur de la Caisse Desjardins de l'Est, a perdu son pari l'obligeant à faire un lavage « mur à mur »

du Jeep de **ROBERT** devant une foule d'amis... Avant de livrer son Jeep pour le lavage, **ROBERT** a pris le temps de visiter des endroits boueux!

PATRICK PINARD de la Boucherie Clément Jacques du 777 King Est, un petit gars de l'Est qui s'impose de plus en plus au niveau du Québec, m'annonce l'ouverture d'une boucherie sur le site du prestigieux centre commercial 10/30 à Brossard sous la bannière la Boucherie du Jardin!

L'ingénieur **DANIEL FILLION**, président de la Fondation des élèves de la CSRS, est aujourd'hui à l'emploi d'une firme d'ingénieurs au niveau international sous le nom de WSP. **DANIEL** est le responsable du développement stratégique en bâtiment pour le Québec, ce qui l'oblige à visiter la Belle province...

La Fondation des élèves de la CSRS est associée pour une cinquième année au tournoi de golf du maire de Sherbrooke, **BERNARD SEVIGNY**. Les profits de l'activité qui aura lieu le jeudi 21 août à Venise sont versés la Fondation pour la lutte contre le décrochage scolaire... La Fondation va répéter, plus tard à l'automne, son super-conférence au théâtre Granada et la rumeur voudrait que le directeur de la Fondation, **SERGE AUDET**, cherche à convaincre l'étoile montante du tennis féminin, **EUGENIE BOUCHARD**, de venir rencontrer les gens d'affaires et sportifs sherbrookoises...

MARCO LECLERC, président du Pif, et le directeur général **JEAN-CHARLES DOYON** seront de la Série mondiale de la USSSA à Orlando en Floride,

soit sur le site d'entraînement des Braves d'Atlanta à Walt Disney cet automne... **MARCO** apprécie aussi les nouvelles règles de la USSSA utilisées à la 39^e Classique...

Le Match des champions Limocar, sous les yeux de **FRANÇOIS VAES**, a été apprécié au parc Quintal... **GILLES LEVASSEUR** de Sherwood, un membre du comité responsable du recrutement des joueurs, a livré la marchandise... **MATHIEU GAGNON** de Molson s'est arrêté au Pif à plusieurs reprises...

CLAUDE FRAPPIER est le gagnant du Climatiseur Gree offert par Felteau Réfrigération... **JULIE DÉPATIE**, petite-fille de **RENÉ**, rentre à la maison avec le barbecue offert pas Gaz Propane Rainville, tandis que **JEAN-LUC GOULET** va être en mesure de garder son vin dans le cellier offert par Les Spécialistes de l'électroménager...

SÉBASTIEN GAGNÉ aurait eu le meilleur sur son père **JEAN-PIERRE** au moment des feux d'artifice « père c. fils » à la Classique Pif Vacances Transat... La firme FAE Pyrotechnique, regroupant **JEAN-PIERRE** et **SÉBASTIEN**, a livré une fois de plus la marchandise à la Classique Pif avec ses feux d'artifice, une présentation du Groupe Laroche Estrie et Meubles Chez Pierre de l'homme d'affaires **MARC-ANDRÉ BÉLANGER**...

Le bénévole **RICHARD CARON** était sur place à la Classique Pif Vacances Transat, tout en travaillant sur des dossiers de la Fête du lac des Nations. **RICHARD** ne s'arrête que très rarement... **BRUNO CARBONNEAU** est fier de son tout nouveau site internet du Pif... **CLAUDE LAFLAMME** est un autre qui a le Pif tatoué sur son cœur... Délia Egg' xtra va être de retour l'an prochain à titre de commanditaire de la Classe Invitation féminine...

LUC « Bull » LAPLANTE du resto-bar Chez Stanley, présent à la 39^e édition du Pif, est très fier du nouveau local du Bistrot 24 Juin au 930 de la 12^e Avenue... **HUGO TREMBLAY**, directeur général de Boulons de l'Estrie depuis trois ans, s'est arrêté lui aussi au Pif, plus d'une fois, pour y saluer des amis, lui qui fut associé à Molson dans le passé...

JEAN-GUY BOISVERT de Publi-Forme du chemin des Écoisais est un autre qui réalise que le temps passe vite, lui qui est à la tête de Publi-Forme depuis maintenant huit ans. Associé au hockey senior durant de longues années à Windsor et Sherbrooke, **JEAN-GUY** garde toujours un œil sur les activités de ce circuit à la grandeur du Québec...

TOUR CYCLISTE DU LAC AYLME

Des milliers de cyclistes attendus pour la 25^e édition

NELSON FECTEAU
redaction@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le Tour cycliste du lac Aylmer franchira une étape importante de son histoire le 2 août prochain. Beau temps, mauvais temps, le départ de la 25^e édition de l'événement sera donné du parc Bellerive de Beaulac-Garthby.

Au dire des organisateurs, ce sont la fidélité et l'enthousiasme des participants qui ont fait grandir cet événement au cours de ces 25 ans. Il faudrait également ajouter que le dévouement des différents comités organisateurs au fil des ans y a également été pour beaucoup.

Depuis la première édition, ce sont des centaines voire des milliers de cyclistes venus des quatre coins du Québec qui ont pris la petite municipalité de Beaulac-Garthby d'assaut pour pédaler entre amis ou en famille dans un décor enchanteur de lac et de montagnes et

bénéficier d'un accueil des plus chaleureux.

Les organisateurs ont profité de ce 25^e anniversaire pour dévoiler le nouveau logo du Tour cycliste de lac Aylmer et un nouveau site internet rajeuni.

Le Tour cycliste est devenu un incontournable pour les amateurs de vélo qui veulent vivre une expérience de groupe inoubliable.

Organisé par des bénévoles, l'événement se veut à la fois une activité cycliste et familiale non compétitive. Le trajet en boucle de 42 kilomètres, de niveau intermédiaire, contourne le majestueux lac Aylmer en empruntant

la Véloroute du lac Aylmer et en traversant cinq municipalités riveraines. Il est devenu un incontournable pour les amateurs de vélo qui veulent vivre une expérience de groupe inoubliable.

Les directeurs et organisateurs des éditions antérieures ont été spécialement invités à participer au souper qui sera servi en leur honneur. Plusieurs activités divertissantes sont prévues au retour de la promenade : jeux gonflables pour les jeunes, musique et danse pour les plus âgés. Toutes les activités se dérouleront sous un chapiteau au parc Bellerive.

La soirée du samedi se terminera par la présentation d'un feu d'artifice.

Les amateurs de folklore pourront assister à un gala amateur dimanche en après-midi.

Le nouveau site internet du Tour du lac Aylmer fournit toutes les modalités d'inscriptions à cet événement cycliste qui se veut d'abord une randonnée familiale.

Piggery à Sainte-Catherine-de-Hatley, se tient tous les dimanches, jusqu'en septembre, entre 11 h et 14 h, un petit marché fermier où vous trouverez différents produits : fleurs coupées, légumes et fines herbes, petits fruits, huile d'olive, fromages de chèvre, canard, miel, etc. L'activité contribue au financement du théâtre.

/Tous les Lessard sont

invités au **Congrès des familles Lessard** le 17 août, à la salle de l'OTJ, 3293 Victoria, à Lac-Mégantic. Au programme : assemblée générale, dîner, conférence et visite. Rés. avant le 11 août : 418 397-6599 ou celimart@globetrotter.net.

La rubrique Carnet communautaire fera relâche pour quelques semaines durant la période estivale.

SOLUTION DE LA SUPERGRILLE DU 12 JUILLET

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30				
1	A	F	F	A	B	U	L	A	T	I	O	N	I	N	G	E	N	I	E	U	X	F	I	C	T	I	O	N		1				
2	S	A	L	I	E	A	N	O	N	S	A	B	O	R	D	M	N	E	B	O	L	A	S	S	O							2		
3	T	I	A	R	E	S	A	L	C	E	S	T	E	A	I	R	B	U	S	O	R	B	I	T	E	U							3	
4	U	R	N	E	O	I	S	E	L	E	T	R	E	C	T	E	U	R	C	L	E	R	G	E	V	E							4	
5	C	E	D	R	A	T	T	S	U	A	B	E	T	I	S	E	A	N	C	E	E	N	S	I	L	E							5	
6	E	R	G	I	G	A	S	A	L	E	C	E	L	E	S	T	E	R	A	S	E	P	A										6	
7	B	I	L	I	E	U	S	E	P	I	A	F	R	I	A	E	B	L	O	U	I	E	N	A									7	
8	B	I	N	E	R	S	I	L	L	O	N	N	E	R	T	U	F	K	O	B	L	A	N	C	S								8	
9	O	N	S	S	T	E	L	E	E	T	E	I	N	T	E	P	A	R	S	E	R	E	A	C									9	
10	M	A	S	M	O	A	E	S	T	S	V	I	O	R	N	E	A	I	R	B	A	G	L	U									10	
11	B	R	U	N	E	T	T	E	E	A	U	B	E	E	R	N	U	A	N	C	E	E	A	B									11	
12	A	D	M	I	S	I	N	D	R	I	M	O	T	A	V	E	I	L	R	O	U	E											12	
13	R	A	C	L	O	T	I	T	S	A	R	E	L	U	C	I	D	E	E	S	I	X	I	A	S								13	
14	D	E	C	H	A	I	N	E	E	S	U	L	V	E	S	L	F	E	U	A	M	E	G	E									14	
15	I	X	O	L	T	S	U	E	E	S	O	C	T	A	V	E	S	R	I	T	E	J	E	R	K								15	
16	E	P	S	I	L	O	N	X	I	P	H	O	L	E	G	E	R	S	E	R	I	N	G	A	E								16	
17	R	E	C	R	U	T	E	S	L	E	I	P	O	A	A	G	E	C	K	O	T	I	T	R	E								17	
18	D	A	M	E	N	T	A	L	E	U	L	T	I	M	O	C	R	A	N	I	E	N	O	M									18	
19	C	I	T	E	E	U	E	L	E	U	S	A	V	E	N	T	R	U	E	C	U	R	E	U	I								19	
20	R	E	T	R	O	P	U	S	E	S	V	A	R	D	A	U	B	E	I	R	A	I	C	I									20	
21	E	T	A	R	H	I	N	L	E	E	M	E	M	E	R	E	P	U	B	M	I	R	O	N									21	
22	A	N	O	M	A	L	A	R	E	E	L	U	E	L	S	D	C	A	N	A	R	I	S	N									22	
23	T	I	P	I	S	R	A	C	H	I	U	S	U	E	L	E	T	A	T	I	S	E	B	R	E								23	
24	I	V	N	E	E	S	R	O	S	E	E	T	R	E	S	I	R	E	S	T	H	A	I	I									24	
25	V	O	C	E	R	O	B	N	P	A	R	E	R	O	T	E	E	S	C	I	I	F	I	N									25	
26	I	S	I	S	L	E	O	E	R	I	C	E	O	L	I	E	N	S	L	O	F	E	R	L									26	
27	T	E	R	V	I	R	U	S	E	N	T	E	N	O	E	L	S	A	I	N	B	I	S	E									27	
28	E	R	H	E	S	T	A	M	P	E	E	L	E	U	R	M	E	N	T	I	L	E	T	S									28	
29	C	H	I	E	N	O	R	A	L	O	U	I	S	T	I	T	I	S	C	A	L	E	N	E									29	
30	N	E	E	G	N	O	N	R	I	A	N	T	S	R	E	U	N	I	H	U	E	T	R	O	C									30
31	A	G	U	R	E	E	J	E	E	P	E	T	R	E	N	O	R	D	I	S	T	E	E	M									31	
32	P	E	S	T	E	T	U	E	E	T	A	R	E	E	T	I	R	E	E	S	P	A	O	N	S									32
33	I	P	E	N	E	A	N	T	M	E	N	U	G	E	S	S	E	I	D	E	S	I											33	
34	E	T	H	E	S	I	O	L	E	A	S	T	I	E	I	R	E	C	O	R	E	M	U	S									34	
35	R	E	T	O	R	S	I	O	N	C	A	R	A	O	R	T	E	T	R	U	A	N	D	I	M									35
36	M	E	R	E	O	N	C	O	R	F	I	N	E	S	N	A	O	I	U	R	L	R											36	
37	C	O	R	S	E	U	S	T	E	N	S	I	L	E	D	E	C	E	M	M	E	N	T	A	E									37
38	R	U	S	T	O	R	E	P	I	E	I	S	S	U	R	Y	E	R	E	A	L	I	S	E									38	
39	E	L	M	E	N	T	A	L	U	N	I	R	D	I	R	E	E	U	S	P	R	E	C	L										39
40	E	U	D	I	S	T	E	L	A	M	E	N	T	E	S	S	E	R	E	S	O	U	S											40
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30				



PATRIMOINE ESTRIEN

PAR DENIS BEAULIEU
Recherchiste et auteur
pdg.beaulieu@videotron.ca

LAC-DROLET – MAISON BERNARDIN-THERRIEN

Voici ce que la Commission de toponymie du Québec dit au sujet du Lac-Drolet : « D'abord érigée sous la dénomination de municipalité du canton de Gayhurst-Partie-Sud ou de Saint-Samuel-de-Gayhurst en 1885, cette entité municipale allait adopter, en 1968, le nom Lac-Drolet. L'origine de cette appellation tient, d'une part, à la présence significative d'un plan d'eau, le lac Drolet, et d'autre part, au fait que l'un des premiers habitants avait pour patronyme Drolet. Quant à l'appellation Saint-Samuel-de-Gayhurst, d'abord attribuée au bureau de poste de 1879 à 1969, date à laquelle il prend le nom Lac-Drolet, elle identifiait la paroisse fondée en 1884 et reconnue tant canoniquement que civilement en 1907. Elle a été mise sous le patronage de saint Samuel en l'honneur de l'abbé Joseph-Samuel Garon, né en 1843, curé de Saint-Sébastien (1878-1888) et de Saint-Gilles (1888-1895). Les Droletois habitent un endroit qui constitue un centre de villégiature pittoresque de la région estrienne, entre Saint-Sébastien, au nord et Lac-Mégantic, au sud, à proximité du mont Sainte-Cécile et du morne de Saint-Sébastien. »

Si vous circulez sur le 7^e Rang de Lac-Drolet, vous remarquerez, au numéro 357, la Maison Bernardin-Therrien. Voici ce que nous dit le *Répertoire du patrimoine culturel du Québec* au sujet de cette maison : « La résidence Bernardin-Therrien présente un

intérêt patrimonial pour sa valeur historique. Le bâtiment fait partie des premières maisons construites par les colons dans la région du lac Drolet. Les frères Jean et Godefroy Drolet découvrent ce lac vers 1851. La municipalité de Lac-Drolet n'est officiellement constituée qu'en 1885. Construite vers 1868, la résidence Bernardin-Therrien témoigne des débuts de la colonisation de ce territoire.

La résidence Bernardin-Therrien présente également un intérêt patrimonial pour sa valeur architecturale reposant sur sa représentativité comme habitation vernaculaire. L'architecture dite vernaculaire est celle qui est propre à une région. Elle est réalisée à partir des ressources locales disponibles et perpétue les modes de construction traditionnels. La résidence Bernardin-Therrien est construite en milieu rural. Le bâtiment est caractéristique de l'architecture vernaculaire par son carré modeste, son plan simple, le toit à deux versants à larmiers retroussés, les lignes sobres et l'ornementation dépouillée. Une annexe plus basse que le corps de logis principal est ajoutée contre l'un des murs pignons, vers 1965. Elle témoigne d'une pratique commune en milieu rural. Son toit à deux versants droits indique sa construction plus récente. La résidence rappelle les modèles traditionnels élaborés au XIX^e siècle dans l'architecture domestique rurale ainsi que les modifications couramment apportées aux maisons de cette époque. »



SOURCES : CULTURE ET COMMUNICATIONS QUÉBEC, RÉPERTOIRE DU PATRIMOINE CULTUREL DU QUÉBEC, WWW.PATRIMOINE-CULTUREL.GOUV.QC.CA/ (CONSULTÉ LE 12 MAI 2013)

CARNET COMMUNAUTAIRE

ACHEMINEZ VOTRE MESSAGE PAR COURRIEL À :
redaction@latribune.qc.ca
ou par télécopie au 819 564-8098

/Souper roast-beef de la Légion royale canadienne le 2 août, 17 h, au 971 Galt Est, Sherbrooke. Rés. : 819 563-4944.

/L'Association des Bilodeau célèbre à Coaticook les 16 et 17 août. Pour information et inscription : www.familles-bilodeau.com 819 758-8541 jocelyne.stcy@videotron.ca

/La société Pose un geste vous invite à participer à la deuxième édition du Tournoi de golf et souper méchoui le 9 août, au club de golf Milby. Info et inscription : 819 620-5334 info@poseungeste.com

/Dans le cadre des célébrations du 150^e anniversaire de Coaticook, 12^e rencontre annuelle de l'Association des Bleuins d'Amérique le 9 août, dès 8 h 30, au Centre communautaire Élie-Carrier, 464 Merrill, Coaticook. Info : 819 844-2256 jrheume4@hotmail.ca

/Sur le site du Théâtre The

LA TRIBUNE

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À :

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au 819 564-5454

Votre Tribune sur votre ordinateur

Les mêmes pages, les mêmes cahiers, le même contenu et les mêmes publicités, directement sur votre écran. **La Tribune** intégrale. Chaque jour. Où que vous soyez.

Faites-en l'essai dès aujourd'hui : LaTribuneSurMonOndi.ca

ESSAI GRATUIT 2 semaines

Après la période d'essai, **SEULEMENT 2\$/mois** pour les abonnés version papier actifs



EN VITESSE

Les partisans choisiront le numéro de LeBron James

CLEVELAND — LeBron James s'est tourné vers les réseaux sociaux, hier, pour demander à ses partisans de l'aider à choisir le numéro qu'il portera la saison prochaine avec les Cavaliers de Cleveland.

James a demandé sur Twitter s'il devrait porter le no 6 ou 23, en plus d'afficher sur Instagram des photos de lui portant des maillots no 6 et no 23 des Cavaliers. James a porté le no 6 pendant ses quatre saisons avec le Heat de Miami, ainsi qu'avec l'équipe olympique américaine. Il a utilisé le no 23 à l'école secondaire et durant ses sept campagnes à Cleveland.

Mark Recchi veillera au développement des jeunes Penguins

PITTSBURGH — Les Penguins de Pittsburgh ont embauché Mark Recchi afin qu'il occupe le poste de responsable du développement des joueurs.

Recchi, qui est aujourd'hui âgé de 46 ans, travaillera avec les espoirs de l'organisation qui évoluent avec les équipes des ligues mineures, ainsi que dans les rangs juniors et collégiaux.

Il avait travaillé à titre de conseiller spécial chez les Stars de Dallas depuis deux ans.

Choisi sept fois au sein des équipes d'étoiles de la LNH au fil de sa carrière de joueur, Recchi a enfilé 577 buts en 22 saisons, notamment avec les Penguins, les Flyers de Philadelphie, le Canadien de Montréal, les Bruins de Boston et les Hurricanes de la Caroline. Il a pris sa retraite à l'issue de la saison 2011, après avoir remporté la coupe Stanley avec les Penguins, les Canes et les Bruins.

Un pacte de deux saisons pour Simon Després

PITTSBURGH — Les Penguins de Pittsburgh ont conclu un pacte de deux saisons d'une valeur de 1,8 million \$ US avec le défenseur québécois Simon Després, hier.

Després, qui est âgé de 22 ans, a disputé 22 matchs la saison dernière avec les Penguins, la terminant avec cinq mentions d'aide. Il a aussi marqué six buts et a récolté 16 passes en 36 matchs avec les Penguins de Wilkes-Barre/Scranton, le club-école des Penguins dans la Ligue américaine de hockey. Son différentiel de plus-19 était le meilleur de l'équipe.

Le Lavallois a éprouvé de la difficulté à demeurer dans la formation de l'ex-entraîneur des Penguins Dan Bylsma. Il aura l'opportunité d'obtenir un poste régulier avec l'équipe la saison prochaine puisque les défenseurs Brooks Orpik et Matt Niskanen ont décidé de tester le marché des joueurs autonomes.

Deux ex-joueurs de la NFL poursuivent le syndicat

NEW YORK — Les anciens joueurs de la NFL Christian Ballard et Gregory Westbrook poursuivent leur syndicat pour avoir omis de les informer adéquatement sur les risques de blessures à la tête.

La poursuite a été déposée jeudi à la cour de district américaine dans le district Est du Missouri. Les deux joueurs affirment que l'Association des joueurs de la NFL «a retenu, au détriment des joueurs, des informations concernant les risques de blessures à la tête».

Ballard et Westbrook visent nommément les anciens présidents du syndicat Trace Armstrong, Troy Vincent et Kevin Mawae dans leur poursuite.

Dans un communiqué, l'Association des joueurs a déclaré que la poursuite n'est aucunement fondée et qu'elle défendrait le syndicat ainsi que les présidents précédents.

— The Associated Press

Mondiaux 2014: l'Ukraine et la Russie à l'honneur

KAZAN — Dans un clin d'œil imprévu et anecdotique aux tensions qui traversent actuellement leur pays, l'Ukrainienne Olha Kharlan et le Russe Nikolay Kovalev ont remporté les deux premiers titres aux Mondiaux d'escrime, au sabre, hier à Kazan.

A 23 ans, Olha Kharlan a montré sagesse et calme pour conserver sa couronne, face à l'icône de l'escrime américaine Mariel Zagunis, dans une finale rêvée qui réunissait les deux meilleures sabreuses mondiales actuelles. Zagunis, 29 ans, double championne olympique individuelle (2004, 2008), n'a pu profiter d'une chute de son adversaire en bord de piste pour renverser la tendance.

Kharlan s'est imposée finalement 15 touches à 12, malgré quelques soins à la cheville et au tibia gauche.

Nikolay Kovalev s'est lui offert le premier grand titre en individuel de sa carrière.

— Agence France Presse

Le tournoi de Jérôme Blais permet d'amasser 13 000\$



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le tournoi Masters zone golf 2014 organisé au profit de Jérôme Blais a permis d'amasser une somme de 13 000 \$, ce qui aidera le golfeur sherbrookoise dans sa préparation, lui qui évolue chez les professionnels. Une partie du montant sera également remis à l'organisme Excellence sportive Sherbrooke. L'événement annuel avait lieu jeudi sur les allées du Club de golf Venise et a réuni une centaine de golfeurs. Sur la photo, on aperçoit Jérôme Blais, Jacques Petit, directeur d'Excellence sportive Sherbrooke, et l'agent de Jérôme Blais, Nicolas Beaupré. Notons que le veston vert a été remporté par le quatuor mené par Danny Lachance.

3530653

RESPIREZ
L'AIR MARIN.
PRENEZ
LE POULS
DE
L'ACTUALITÉ.



Cet été, peu importe où vous êtes, vous pouvez garder contact avec le monde. Tous les jours, gratuitement, dès 5 h 30 (heure d'ici).

MA
PRESSE
ET
TELEMENT
+

LA
PRESSE
+

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Ext.
Atlanta	53	43	,552	—	—	5-5	G-3	26-19	27-24
Washington	51	43	,543	1	½	5-5	P-1	28-20	23-23
New York	45	50	,474	7½	7	8-2	G-3	25-23	20-27
Miami	44	51	,463	8½	8	3-7	P-5	27-23	17-28
Philadelphie	42	54	,438	11	10½	5-5	P-3	19-29	23-25

SECTION CENTRALE									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Ext.
Milwaukee	54	43	,557	—	—	3-7	G-2	25-24	29-19
St. Louis	53	44	,546	1	—	6-4	G-1	28-20	25-24
Cincinnati	51	45	,531	2½	1½	7-3	P-1	27-21	24-24
Pittsburgh	50	46	,521	3½	2½	5-5	G-1	30-20	20-26
Chicago	40	54	,426	12½	11½	2-8	P-2	20-22	20-32

SECTION OUEST									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Ext.
San Fran.	53	43	,552	—	—	6-4	G-2	28-25	25-18
Los Angeles	54	44	,551	—	—	5-5	P-1	25-24	29-20
San Diego	41	54	,432	11½	11	3-7	P-2	24-25	17-29
Arizona	40	56	,417	13	12½	5-5	P-1	17-31	23-25
Colorado	40	56	,417	13	12½	4-6	P-3	24-25	16-31

Lundi 14 juillet

Concours de circuits

Vainqueur: Yoenis Céspedes,

Oakland (au Minnesota)

Mardi 15 juillet

Match des étoiles

Ligue nationale 3 Ligue américaine 5 (au Minnesota)

Vendredi 18 juillet

Colorado 2 Pittsburgh 4

Milwaukee 4 Washington 2

San Francisco 9 Miami 1

Philadelphie 4 Atlanta 6

L.A. Dodgers 2 St. Louis 3

Chi. Cubs en Arizona, 21h40.

N.Y. Mets à San Diego, 22h10.

Samedi 19 juillet

L.A. Dodgers (Greinke 11-5) à St. Louis (Kelly 1-1) 16h05.

Colorado (Anderson 0-3) à Pitts-
burgh (Morton 5-9) 19h05.

Milwaukee (Garza 6-6) à Wash-
ington (Gonzalez 6-5) 19h05.

San Francisco (Hudson 7-6) à
Miami (Alvarez 6-4) 19h10.

Philadelphie (Hamels 3-5) à
Atlanta (Wood 6-7) 19h10.

Chi. Cubs (Wood 7-8) en Arizona
(Miley 5-6) 20h10.

N.Y. Mets (Gee 4-1) à San Diego
(Ross 7-10) 20h40.

Dimanche 20 juillet

San Francisco à Miami, 13h10.

Colorado à Pittsburgh, 13h35.

Milwaukee à Washington, 13h35.

Philadelphie à Atlanta, 13h35.

N.Y. Mets à San Diego, 16h10.

Chi. Cubs en Arizona, 16h10.

L.A. Dodgers à St. Louis, 20h05.

Lundi 21 juillet

L.A. Dodgers à Pittsburgh, 19h05.

San Francisco à Philadelphie,
19h05.

Miami à Atlanta, 19h10.

Cincinnati à Milwaukee, 20h10.

Washington au Colorado, 20h40.

Interligue

Detroit en Arizona, 21h40.

Mardi 22 juillet

L.A. Dodgers à Pittsburgh, 19h05.

San Francisco à Philadelphie,
19h05.

Miami à Atlanta, 19h10.

San Diego à Chi. Cubs, 20h05.

Cincinnati à Milwaukee, 20h10.

Washington au Colorado,
20h40.

Interligue

Tampa Bay à St. Louis, 20h15.

Detroit en Arizona, 21h40.

Mercredi 23 juillet

Cincinnati à Milwaukee, 14h10.

Washington au Colorado, 15h10.

L.A. Dodgers à Pittsburgh, 19h05.

S. F. à Philadelphie, 19h05.

Miami à Atlanta, 19h10.

San Diego à Chi. Cubs, 20h05.

Interligue

Tampa Bay à St. Louis, 19h15.

Detroit en Arizona, 15h40.

MENEURS - LN

NOTE: en date 18 juillet.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Tulowitzki Col.	89	310	71	107	,345
Adams Stl.	81	301	31	99	,329
McCutchen Pit.	93	355	57	115	,324
McGehee Mia.	93	361	37	115	,319
Lucroy Mil.	88	340	45	107	,315
Morneau Col.	89	333	38	104	,312
Puig L.A.D.	90	343	53	106	,309
Gennett Mil.	84	282	40	87	,309
Goldschmidt Ari.	95	357	66	110	,308
Blackmon Col.	93	350	53	107	,306

Points — Tulowitzki, Col., 71;

Pence, S.F., 67; Rendon, Wash., 67; Goldschmidt, Ari., 66; Free-
man, Atl., 64; Rizzo, Cubs, 62;
Stanton, Mia., 61; Carpenter,
Stl., 60; Gomez, Mil., 58.
Points produits — Stanton,
Mia., 63; Goldschmidt, Ari., 61;
McCutchen, Pit., 61; **Morneau,**
Col., 60; Gonzalez, L.A.D., 60;
Desmond, Wash., 57; Howard,
Phi., 56; Upton, Atl., 55; Werth,
Wash., 54; Byrd, Phi., 54.

Doubles — Goldschmidt, Ari.,
36; Lucroy, Mil., 32; Span,
Wash., 28; McCutchen, Pit., 28;
Freeman, Atl., 28; Puig, L.A.D.,
27; Castro, Cubs, 26; Peralta,
Stl., 25; Wright, N.Y.M., 24;
Rendon, Wash., 24.
Circuits — Stanton, Mia., 21;
Tulowitzki, Col., 21; Rizzo, Cubs,
20; Frazier, Cin., 19; Byrd, Phi.,
18; McCutchen, Pit., 17; Upton,
Atl., 17; Mesoraco, Cin., 16;
Desmond, Wash., 16; Gold-
schmidt, Ari., 16.

Buts volés — Gordon, L.A.D.,
43; Hamilton, Cin., 38; Revere,
Phi., 26; Young, N.Y.M., 25;
Marte, Pit., 21; Rollins, Phi., 19;
Blackmon, Col., 18; Gomez,
Mil., 17; Span, Wash., 15; Mc-
Cutchen, Pit., 15.

Victoires — Simon, Cin., 12;
Wainwright, Stl., 12; Greinke,
L.A.D., 11; Kershaw, L.A.D., 11;
Peralta, Mil., 10; Bumgarner,
S.F., 10; Ryu, L.A.D., 10; Lynn,
Stl., 10; De La Rosa, Col., 10.

Retraits au bâton — Strasburg,
Wash., 149; Cueto, Cin., 141;
Kennedy, S.D., 133; Bumgarner,
S.F., 128; Greinke, L.A.D., 127;
Ross, S.D., 126; Kershaw, L.A.D.,
126; Miley, Ari., 118; Teheran,
Atl., 116; Wainwright, Stl., 115.
Victoires protégées — Kimbrel,
Atl., 29; Rosenthal, Stl., 28;
Jansen, L.A.D., 27; Rodriguez,
Mil., 27; Street, S.D., 24; So-
riano, Wash., 22; Romo, S.F., 22;
Papelbon, Phi., 22; Chapman,
Cin., 21; Reed, Ari., 21.

MENEURS - LA

NOTE: en date du 18 juillet.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Beltre Tex	81	309	51	104	,337
Altuve Hou.	93	388	49	130	,335
Cano Sea	91	353	49	118	,334
Martinez Det.	80	302	45	99	,328
Chisenhall Cle.	79	262	39	86	,328
Brantley Cle.	90	351	63	113	,322
Trout L.A.A.	90	345	65	107	,310
Suzuki Minn.	79	278	26	86	,309
Cabrera Det.	90	343	57	105	,306
Rios Tex	94	364	41	111	,305

Points — Dozier, Minn., 69;
Trout, L.A.A., 65; Kinsler, Det.,
64; Brantley, Cle., 63; Donald-
son, Oak, 61; Pujols, L.A.A.,
58; Bautista, Tor., 58; Cabrera,
Det., 57; Encarnacion, Tor., 57;
Gardner, N.Y.Y., 56.
Points produits — Cabrera,
Det., 75; Cruz, Bal., 74; Trout,
L.A.A., 73; Abreu, W. Sox, 73;
Encarnacion, Tor., 70; Moss,
Oak, 66; Donaldson, Oak, 65;
Pujols, L.A.A., 64; Ortiz, Bos.,
64; Brantley, Cle., 63.

Doubles — Cabrera, Det., 34;
Altuve, Hou., 29; Plouffe, Minn.,
27; Kinsler, Det., 26; Trout,
L.A.A., 26; Hosmer, K.C., 26; Pe-
droia, Bos., 26; Escobar, Minn.,
25; Lowrie, Oak, 24.

Circuits — Abreu, W. Sox, 29;
Cruz, Bal., 28; Encarnacion, Tor.,
26; Trout, L.A.A., 22; Martinez,
Det., 21; Moss, Oak, 21; Don-
aldson, Oak, 20; Pujols, L.A.A.,
20; Ortiz, Bos., 20.

Buts volés — Altuve, Hou., 41;
Ellsbury, N.Y.Y., 24; Davis, Det.,
24; Escobar, K.C., 22; Andrus,
Tex, 20; Dyson, K.C., 18; Martin,
Tex, 18; Jones, Sea, 17; Reyes,
Tor, 17; Gentry, Oak, 16.

Victoires — Porcello, Det., 12;
Tanaka, N.Y.Y., 12; Richards,
L.A.A., 11; Hernandez, Sea, 11;
Scherzer, Det., 11; Kazmir, Oak,
11; Weaver, L.A.A., 10; Buehrle,
Tor, 10; Lackey, Bos., 10;
Hughes, Minn., 10.

Retraits au bâton — Price,
T.B., 164; Hernandez, Sea, 154;
Scherzer, Det., 146; Darvish,
Tex, 142; Kluber, Cle., 142;
Tanaka, N.Y.Y., 135; Lester,
Bos., 134; Richards, L.A.A., 127;
Odorizzi, T.B., 116.

Victoires protégées — Rodney,
Sea, 27; Holland, K.C., 25;
Robertson, N.Y.Y., 23; Perkins,
Minn., 22; Nathan, Det., 19;
Uehara, Bos., 18; Soria, Tex, 16;
Smith, L.A.A., 15; Britton, Bal.,
15; Janssen, Tor., 14.

CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Rockland	30	22	,577	—
New Jersey	28	23	,549	1½
Québec	26	26	,500	4
Trois-Rivières	19	34	,358	11½

Jeudi 17 juillet

Lincoln 6 Trois-Rivières 2

Rockland 1 New Jersey 5

Vendredi 18 juillet

Lincoln 4 Rockland 7

New Jersey 1 Trois-Rivières 3

Québec 5 Grand Prairie 3

Samedi 19 juillet

Lincoln à Rockland, 18h30.

New Jersey à T.-Rivières, 19h05.

Québec à Grand Prairie, 21h05.

Dimanche 20 juillet

New Jersey à T.-Rivières, 13h35.

Lincoln à Rockland, 14h.

Québec à Grand Prairie, 16h05.

Lundi 21 juillet

LBJEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE				
	G	P	Moy.	Diff.
Québec	32	3	,914	—
Trois-Rivières	30	6	,833	2½
Charlesbourg	18	12	,600	11½
Saguenay	15	21	,417	17½

SECTION UNIPRIX				
	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	26	12	,684	—
Granby	19	19	,500	7
Longueuil	18	19	,486	7½
Montréal	16	19	,457	8½
Coaticook	4	31	,114	20½

	G	P	Moy.	Diff.
St-Eustache	19	20	,487	—
Repentigny	16	19	,457	1
Laval	11	26	,297	7
Gatineau	9	26	,257	8

Vendredi 18 juillet

Repentigny 7 Laval 5

Samedi 19 juillet

LaSalle à Québec, 16h. (2)

Trois-Rivières à Gatineau, 16h. (2)

Charlesbourg à Laval, 16h. (2)

Saguenay à Granby, 16h. (2)

Repentigny Coaticook, 16h. (2)

Dimanche 20 juillet

Charlesbourg à Montréal, 13h. (2)

Saguenay Coaticook, 13h. (2)

Longueuil à Québec, 14h. (2)

Gatineau à Granby, 14h. (2)

Lundi 21 juillet

Laval à Longueuil, 19h30.

Mardi 22 juillet

Repentigny à Saint-Eustache,
19h30.

Longueuil à Granby, 19h30.

LBMQ

B45				
	G	P	Moy.	Diff.
Coaticook	13	8	,619	—
Sherbrooke	12	9	,571	1
Victoriaville	12	10	,545	1½
Thet. Mines	9	13	,409	4½

RAWLINGS				
	G	P	Moy.	Diff.
Acton Vale	17	4	,810	—
St-Jérôme	11	11	,500	6½
Montréal	9	11	,450	7½
Ste-Thérèse	9	12	,429	8
Granby	3	17	,150	13½

Jeudi 17 juillet

Victoriaville 4 Granby 2

Sherbrooke 5 Coaticook 3

Montréal 5 St-Jérôme 6

Vendredi 18 juillet

Ste-Thérèse 3 Acton Vale 4

Victoriaville 13 Sherbrooke 7

Samedi 19 juillet

Thetford Mines à Montréal,

Roseline Filion rehausse ses standards

La plongeuse obtient son meilleur résultat à vie à la Coupe du monde

LA PRESSE CANADIENNE

SHANGHAI, Chine — Roseline Filion a obtenu le meilleur résultat de sa carrière à la Coupe du monde de la FINA, hier, alors qu'elle a pris le cinquième rang à l'épreuve individuelle du 10 mètres.

Les Chinoises ont réussi le doublé même si elles ont affiché moins de constance que d'habitude. Xiaohui Huang l'a emporté avec 373,60 points et Huixia Liu a fini deuxième avec 354,35 points.

L'Australienne Melissa Wu a terminé au troisième rang (349,50) et l'Anglaise Tonia Couch au quatrième (330,90), tandis que Filion a suivi avec une récolte de 327,45 points.

La Montréalaise Meaghan Benfeito s'est quant à elle contentée du neuvième rang avec 316,05 points.

En demi-finale du 3 m chez les hommes, François Imbeau-Dulac, de Saint-Lazare, a terminé 18^e et Cody Yano, d'Edmonton, 28^e. Ils ne se sont pas qualifiés pour la finale de samedi.

Même si elle a réussi un sommet personnel, Filion avait le sentiment d'avoir raté une occasion de faire mieux encore, hier, alors qu'elle connaît une excellente saison 2014 sur le plan



ARCHIVES, LA PRESSE

Roseline Filion a terminé au cinquième rang à l'épreuve individuelle du 10m hier.

individuel. La Lavalloise avait terminé parmi les cinq premières, obtenant notamment deux médailles, dans les cinq étapes de la Série mondiale de la FINA

cette année. Elle a par ailleurs obtenu une médaille d'argent dans un Grand Prix de la FINA.

« Cela n'a pas été une représentation de ma saison, a

noté Filion. Je me sentais très confiante et j'étais excitée de montrer les fruits de tous mes efforts. C'est décevant de ne pas être sur le podium. »

Filion aurait aimé profiter du fait que pas mal toutes les plongeuses ont connu certaines difficultés, y compris les Chinoises.

« La porte était grande ouverte, a-t-elle souligné. Je ne sais pas pourquoi ça a été une soirée difficile pour autant de participantes, mais c'est peut-être parce que beaucoup d'entre nous ont effectué beaucoup de plongées dans les 48 dernières heures. »

Filion et Benfeito ont participé au 10 m synchro, jeudi, et ont remporté la médaille de bronze. En deux jours, les Canadiennes ont donc effectué cinq rondes de plongées, pour un total de

25 plongées.

De son côté, Imbeau-Dulac, 13^e aux Jeux Olympiques de 2012, a dû effectuer des ajustements techniques importants cette année à cause d'une blessure à une hanche.

« Ce n'est pas le résultat que je voulais et ça montre que j'ai encore beaucoup de travail à faire, a affirmé l'athlète de Saint-Lazare. La bonne nouvelle, c'est que je ne ressens aucune douleur maintenant dans ma hanche et mon dos. J'ai confiance que ces changements fonctionneront pour moi. »

La compétition se poursuivra aujourd'hui. Outre la finale masculine du 3 m, il y aura le tour préliminaire et les demi-finales du 3 m féminin. Jennifer Abel et Pamela Ware y participeront.

FORMULE UN

Mercedes poursuit sa domination

THE ASSOCIATED PRESS

HOCKENHEIM, Allemagne — Les Mercedes ont poursuivi leur domination lors de la première journée des essais libres en prévision du Grand Prix d'Allemagne, mais l'Australien Daniel Ricciardo a démontré qu'il faudra aussi compter sur les Red Bull ce week-end sur le circuit de Hockenheim.

Lewis Hamilton a bouclé son tour le plus rapide en après-midi en une minute 18,341 secondes, devançant son coéquipier Nico Rosberg, l'actuel meneur au championnat, par seulement 24 millièmes. Lors de la première séance, c'était Rosberg qui avait eu le meilleur sur Hamilton par 65 millièmes.

Ricciardo, victorieux en juin à Montréal, a tiré le meilleur de sa Red Bull et de son moteur Renault pour terminer à un dixième de seconde de Hamilton.

« Red Bull semble plus proche, mais nous en saurons plus samedi et dimanche », a prévenu Rosberg.

« Nous avons tiré le maximum du potentiel de la voiture aujourd'hui, a pour sa part expliqué Ricciardo. Je pense qu'aujourd'hui le rythme pur que nous avons est assez représentatif de notre performance. Si Mercedes était au maximum, alors nous pourrions lutter. Mais nous avons déjà vu cela



THE ASSOCIATED PRESS

Le meneur au championnat Nico Rosberg a terminé la deuxième séance d'essais libres au deuxième rang, 24 millièmes de seconde derrière son coéquipier chez Mercedes, Lewis Hamilton.

le vendredi avant de prendre une demi-seconde le samedi. »

Le top-5 est complété par la Ferrari de Kimi Räikkönen et la McLaren de Kevin Magnussen.

Par la suite, on retrouve Felipe Massa (Williams), Jenson Button (McLaren) et le quadruple champion du monde Sebastian Vettel (Red Bull).

L'Espagnol Fernando Alonso, troisième le matin, s'est contenté du neuvième rang en après-midi.

Tous les pilotes ont dû se passer de la suspension interconnectée (FRIC) utilisée depuis

le début de la saison, puisque la Fédération internationale de l'automobile (FIA) l'a interdite en raison de ses effets probables sur l'aérodynamique des voitures.

Une dernière séance d'essais libres est au programme samedi matin avant la présentation des qualifications. Les prévisions pour la course de dimanche font état de températures plus fraîches et de risque d'orages.

Rosberg devance actuellement Hamilton par quatre points au championnat à mi-chemin de la saison.



CLUB DE GOLF
Venise
MAGOG
www.clubdegolfvenise.ca

4 joueurs pour 120 \$

Jouez l'un de nos 2 parcours après 13 h, du lundi au jeudi, pour seulement 120 \$ taxes incluses, incluant la voiturette

Offre valide jusqu'au 31 juillet 2014

Information:
819 864-9891

1519, ch. de la Rivière, Magog

L'énigme du BC Place enfin résolue ?

JEAN-PHILIPPE ARCAND

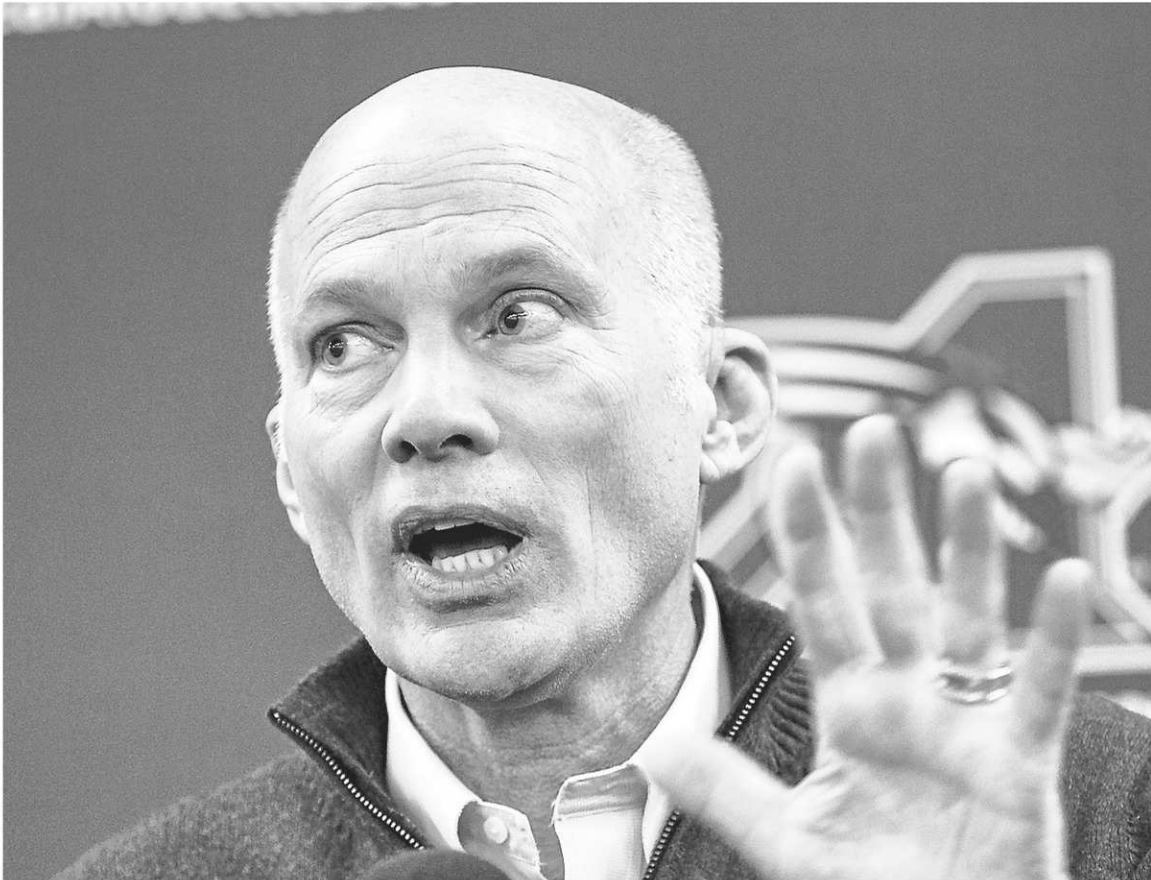
MONTREAL — Le sujet est inévitable. Il revient sur la table chaque fois que les Alouettes font le voyage en Colombie-Britannique pour y affronter les Lions. On se demande si cette année sera enfin la bonne. On se demande si c'est cette année que le mauvais sort sera enfin conjuré.

Il est bien sûr question ici de cette incapacité inexplicable des Moineaux de ressortir victorieux de leur visite annuelle au BC Place. Cela fait maintenant plus d'une décennie que cette malédiction s'acharne sur eux. En effet, la dernière fois que l'équipe montréalaise est parvenue à dompter les Lions sur leur propre terrain, c'était le 31 août 2000.

Une malédiction, disions-nous donc. Sauf qu'en dépit de ces insuccès prolongés, les Als ne sont pas près de commencer à croire aux forces paranormales.

« Vous entendez toujours qu'il est difficile pour les Alouettes de Montréal de gagner au BC Place. C'est de la foutaise. Chaque année est une nouvelle année. Nous allons là-bas avec l'intention de jouer notre meilleur football et de remporter le match », disait à ce sujet l'entraîneur-chef Tom Higgins plus tôt cette semaine.

Une menace nommée Harris On saura donc à partir de 19 h, ce soir, si les Alouettes réussiront enfin à résoudre l'énigme



ARCHIVES, LA PRESSE

Tom Higgins n'attache pas beaucoup d'importance aux insuccès des Alouettes depuis dix ans en Colombie-Britannique. «De la foutaise», soutient l'entraîneur-chef des Oiseaux.

du BC Place. La réponse ne sera cependant pas facile à trouver. Nul doute que les Lions chercheront à venger la cuisante défaite que les Oiseaux leur ont infligée au stade Percival-Molson, il y a deux semaines.

Comme elle l'avait fait lors

du premier duel entre les deux équipes, la défense des Als devra donc trouver le moyen de museler l'attaque des Lions, et en particulier le dangereux demi offensif Andrew Harris. Limité à 26 petites verges contre Montréal, il a étourdi les

Roughriders de la Saskatchewan la semaine dernière avec des gains totalisant 203 verges et un touché.

« Pour nous, ça demeure la même chose, peu importe l'équipe contre laquelle on joue. C'est de neutraliser le jeu au sol

pour ensuite les placer dans des situations de deuxième essai et long, afin qu'on puisse mettre de la pression sur le quart-arrière », a indiqué le secondeur Marc-Olivier Brouillette.

Et puisque les Alouettes profiteront d'une semaine de congé après cette rencontre, ils voudront assurément amorcer cette période de répit avec une fiche de 2-2 plutôt que d'avoir à ruminer un dossier de 1-3 pendant tout ce temps.

« On l'a vécu l'année dernière en ayant une fiche dont nous n'étions pas très fiers, a rappelé Brouillette. Je crois que les gars, surtout ceux qui étaient ici l'année dernière, voudront aller chercher une victoire sur la route contre une bonne équipe. Ce serait quelque chose de très important pour nous. »

Bien qu'il se soit entraîné avec ses coéquipiers cette semaine, Duron Carter (cheville) ne participera pas au match de ce soir. C'est donc dire que Brandon London et Kenny Stafford auront tous deux une autre chance de se faire valoir et de convaincre leurs entraîneurs de les garder dans l'alignement lorsque Carter sera de retour...

On saura également peu avant le début de l'affrontement ce qu'il adviendra du bloqueur Jeff Perrett, incommodé par une blessure à une jambe. S'il se peut qu'il soit en mesure de jouer, la recrue Ryan White pourrait lui venir en relève pour quelques jeux, peut-être même pour le match en entier. (La Presse)

PREMIER MATCH À OTTAWA DEPUIS 2005

Victoire spectaculaire du Rouge et Noir

MARTIN COMTOIS

OTTAWA — Ils étaient plus de 24 000 spectateurs. Ils sont arrivés curieux et fébriles, hier soir, à la Place TD.

Ils voulaient voir le nouveau stade, leur nouvelle équipe de la Ligue canadienne de football (LCF) et surtout une victoire.

Ils sont repartis comblés.

Le Rouge et Noir a remporté son match inaugural à domicile. Un gain de 18-17 contre les Argonauts de Toronto devant une salle comble qui comprenait notamment le premier ministre Stephen Harper, un des nombreux détenteurs de billets de saison.

La partie passera à l'histoire pour être la première à se dérouler à Ottawa depuis l'automne 2005. Elle aura été spectaculaire.

Pourquoi?

Parce que l'équipe locale a triomphé sans marquer un touché. Le Rouge et Noir a eu le meilleur grâce à la jambe droite du botteur américain Brett Maher, qui a réussi des placements six placements.

Son dernier sur 23 verges a donné la victoire aux siens avec 28 secondes à écouler au match.

« Je n'étais pas nerveux en m'amenant sur le terrain pour botter, a soutenu Maher, acclamé en héros par les siens.

« Quand tu évolues à ma position, tu veux obtenir cette occasion de décider du sort d'un match à la toute fin. J'étais excité d'obtenir cette chance. »

Maher ne s'est pas contenté de botter dans ce match. Il a aussi couru!

Il a réussi à la perfection un jeu truqué tôt dans le match, convertissant un troisième essai grâce à une course de 15 verges.

« Cette victoire va faire du bien. Nous avons laissé filer des avances lors des autres parties », a soutenu pour sa part le quart Henry Burris, qui a connu une autre sortie difficile.

Ses coéquipiers et lui ont été limités à un touché lors des 10 derniers quarts de jeu. Hier, tous les points du Rouge et Noir ont été l'affaire de Maher.

Malgré tout, Ottawa avait trouvé le moyen de terminer la première demie avec une avance pour la troisième en trois parties jusqu'ici à leurs débuts dans la LCF.

C'était 9-7 pour eux.

Une avance qui a tenu jusqu'au début du quatrième



LA PRESSE CANADIENNE

Le Rouge et Noir a disposé de ses rivaux ontariens sans marquer un seul touché.

quart lorsque Darvin Adams a inscrit le seul touché des Argos. Il a capté une passe de 20 verges de Ricky Ray. Ce fut le seul moment où la défense du Rouge et Noir a cédé. Elle n'a donné que des miettes à Ray, le quart le plus productif cette saison dans le circuit.

Le demi défensif Brandyn Thompson et le secondeur Jasper Simmons ont réussi chacun une interception, le demi de coin Jovon Johnson a récupéré un ballon échappé.

C'est sans compter les sacs du quart, dont un de l'ailier Brandon Lang.

« Notre défensive joue tellement bien. Elle nous a gardés dans ce match avec de gros jeux », a insisté Henry Burris.

Le Rouge et Noir disputera son prochain match sur la route. Il rendra visite samedi prochain aux Tiger-Cats, à Hamilton. (Le Droit)

Occasion ratée par les Expos

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il ne manquait hier qu'une seule et maigre victoire aux Expos afin de leur permettre d'obtenir le premier rang du classement de la division B45. Les Sherbrookoïses ont raté une belle occasion face au Cactus de Victoriaville.

Les hommes d'Issael Gonzalez se trouvaient effectivement à un seul gain du Big Bill de Coaticook avant d'entamer le match en soirée à domicile. En fait, cette partie revêtait une plus grande signification encore, puisque Sherbrooke affrontait la formation qui souhaite lui ravir le deuxième rang.

Et c'est le Cactus qui aura finalement profité de sa chance de rétrécir l'écart au classement en faisant parler ses bâtons.

Pas moins de 20 points ont été marqués hier. La mauvaise nouvelle pour les Expos? Treize d'entre eux ont été l'œuvre du Cactus, contre sept pour les Sherbrookoïses.

L'histoire du match

Dès la première manche, Samuel Ouellet a offert deux points à l'adversaire.

« Notre lanceur partant a eu un peu de misère au départ. Ça n'a pas aidé à connaître un bon début de match. Samuel demeure l'un de nos meilleurs lanceurs et ça arrive qu'il connaisse des mauvaises sorties. Il y a des soirées comme ça. Il ne maîtrisait pas



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Samuel Ouellet a connu un faux départ hier contre le Cactus de Victoriaville, qui a remporté le duel face aux Expos par la marque de 13 à 7.

sa rapide. Ça arrive... » raconte l'entraîneur Issael Gonzalez.

À la manche suivante, le Cactus ajoutait un troisième point au tableau indicateur pour porter la marque à 3-0, jusqu'à ce que les Expos répliquent quelques minutes plus tard avec deux points.

Jusqu'en cinquième manche, les Expos et le Cactus se

talonnaient. Mais Victoriaville a pris son envol en distançant son rival alors que Marc-Antoine Provost se trouvait sur le monticule.

Le compte était de 7 à 5 au moment où le Cactus a enfoncé le dernier clou avec un élan de six points, ce qui a d'ailleurs forcé l'entraîneur à envoyer au monticule son joueur d'arrêt-court,

Kelvin Delgado, faute d'artilleurs naturels dans l'alignement.

Même si les Expos ont rempli les buts et produit deux points en fin de match, il était trop peu tard.

« On a laissé beaucoup de joueurs sur les buts, moi le premier, raconte Gonzalez, qui évolue également à l'avant-champ. En donnant l'avance à

nos lanceurs, ils seraient restés motivés. Si on perd toujours dans le match, on joue du baseball de rattrapage et ça, c'est mauvais! »

Un premier rang dans la mire

La bonne nouvelle pour les Expos, c'est qu'ils devraient obtenir du renfort prochainement puisque Chris Yager disputera son premier match cette saison et l'excellent Marc-André Major réalisera un retour dans moins de deux semaines, lui qui soigne présentement une blessure.

« Yager doit lancer 21 manches ou jouer sept parties pour pouvoir participer aux séries. Dominik Carrier devrait aussi être de retour bientôt. Ça va faire du bien d'avoir un peu de relève », confie le pilote sherbrookoïse.

Victoriaville se trouve désormais à un match et demi des Expos, qui eux possèdent une victoire de moins que le Big Bill.

« Toutes les prochaines parties, on doit les gagner. D'ici la fin de la saison toutes les rencontres sont importantes. L'avantage du terrain demeure primordial et on tient à l'avoir. Le premier rang demeure dans notre mire, mais pour ça, on devra jouer chaque match comme celui de jeudi à Coaticook », insiste Issael Gonzalez.

Notons en terminant que la formation d'Acton Vale, premier au classement de la division Rawlings, a consolidé sa place grâce à une victoire hier soir de 4 à 3 contre Sainte-Thérèse.

Le Crew, un adversaire abordable pour l'Impact

KELSEY PATTERSON
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Même s'ils ont subi des défaites dures à avaler à leurs deux derniers matchs, les joueurs de l'Impact ont décidé de profiter du fait qu'ils entreprennent maintenant la deuxième moitié de la saison pour tourner la page sur ce qui s'est passé jusqu'à maintenant.

Ils considèrent donc le match d'aujourd'hui comme le Crew, à Columbus, contre le début d'une nouvelle saison. Ils estiment aussi que le temps est venu de récolter ce qu'ils ont commencé à semer au cours des récentes rencontres.

« Nous sommes sains techniquement, plus que plusieurs autres équipes dans la ligue, a noté le défenseur Hassoun Camara. Maintenant, nous devons égaler le niveau d'intensité de nos adversaires. »

Le onze montréalais a le plus petit nombre de victoires dans la ligue (trois), à égalité avec le Fire de Chicago. Seuls les Earthquakes de San Jose ont marqué moins de buts que l'Impact (17). Son différentiel de moins-12 au chapitre des buts marqués et encaissés est

le deuxième pire dans la MLS, derrière celui du Dynamo de Houston.

« Il reste encore beaucoup de matchs et il y a beaucoup de parité dans la ligue, a souligné l'entraîneur adjoint Mauro Biello. Si on peut aligner quelques bons matchs, on se retrouvera en bonne position. Il faut travailler fort, s'attarder aux aspects positifs et aller de l'avant. »

Même s'ils n'ont amassé que 14 points en 17 matchs, les hommes de Frank Klopas ne sont qu'à neuf points d'une place en séries, tant en ayant des matchs en mains.

« Nous avons joué du bon soccer dernièrement, c'est juste que les résultats n'ont pas été au rendez-vous, a noté Jack McInerney, qui a inscrit six buts en 12 matchs depuis qu'il s'est joint à l'Impact. Il y a encore bien des points à l'enjeu. Mais il faudra tout faire bien d'ici la fin. »

Après avoir lancé sa saison avec une série de trois victoires, le Crew n'a qu'un gain à ses 16 dernières sorties, et reste sans victoire depuis sept rencontres. Columbus s'est incliné en milieu de semaine contre le Sporting de Kansas City et ses joueurs seront donc moins reposés que ceux de



ARCHIVES, LA PRESSE

Les joueurs de l'Impact ont l'intention de relancer leur saison contre le Crew de Columbus, qui n'a enregistré qu'une victoire à ses 16 derniers matchs.

l'Impact, samedi.

« C'est un match jouable, alors il faut viser les trois points, a dit McInerney. Il va falloir bien défendre, jouer en contre-attaque et voir ce que ça peut donner. »

Deux joueurs du Crew seront absents en raison de blessures, soit l'attaquant Jairo Arrieta et le milieu offensif Hector Jimenez.

« Quelques nulles et victoires à l'étranger nous donneraient de bonnes chances de participer aux séries », a fait remarquer Biello.

L'Impact et le Crew s'affronteront deux fois encore cette saison après le duel samedi, soit le 30 août à Montréal puis le 27 septembre à Columbus.

La FIFA lève la suspension du Nigeria

LA PRESSE CANADIENNE

ZURICH, Suisse — La FIFA a levé la suspension de toutes compétitions internationales imposée au Nigeria, après que les dirigeants du football de ce pays eurent réintégré leurs postes.

À la suite de l'élimination du Nigeria au deuxième tour de la Coupe du monde, le gouvernement de ce pays avait donné l'ordre au ministère des Sports de nommer de nouveaux dirigeants à la fédération. Les règles de la FIFA protègent ses 209 fédérations membres de l'ingérence de la part de troisièmes parties, y compris les politiciens.

La FIFA a fait savoir hier que les instances judiciaires et un décret empêchant la fédération de football de Nigeria de fonctionner avaient été retirés. Elle a indiqué que puisque les « organismes légitimes ont été réintégrés », elle a décidé de lever la suspension.

La sélection féminine U-20 du Nigeria pourra donc participer comme prévu à la Coupe du monde féminine des moins de 20 ans, le mois prochain, au Canada. Elle disputera deux matchs à Moncton et un autre à Edmonton pendant la phase de groupe.

TOUR DE FRANCE

Nibali poursuit sur sa lancée

THE ASSOCIATED PRESS

CHAMROUSSE, France — Offrant une nouvelle démonstration de sa supériorité en montagne et sur l'épreuve en général, l'Italien Vincenzo Nibali a remporté la 13^e étape du Tour de France alors que la course est entrée dans les Alpes et que les coureurs ont gravi la montée la plus difficile jusqu'ici cette année.

Nibali a mérité sa troisième victoire d'étape cette année en devançant ses deux compagnons d'échappée à l'arrivée de l'épuisante randonnée de 197,5 km entre Saint-Étienne et la station de ski de Chamrousse.

Avec huit étapes à disputer, le maillot jaune de Nibali semble désormais faire partie de sa garde-robe permanente. Depuis le début de la classique, il a revêtu ce maillot tous les jours sauf le temps de deux étapes — gagnant trois des étapes les plus difficiles cette année.

Il apparaît de plus en plus probable que seule une catastrophe pourrait l'en déposséder.

La première des deux journées dans les Alpes, avec ses sommets enneigés, a été à la hauteur de sa réputation alors que l'ascension finale de 18 km avec une pente de 7,3 pour



AGENCE FRANCE PRESSE

L'Italien Vincenzo Nibali, qui détient déjà le maillot jaune de meneur, a poursuivi sa domination du Tour de France hier en enlevant la 13^e étape de la compétition.

cent a modifié le classement général.

Richie Porte a été la principale victime du jour.

L'Australien, devenu le leader de l'équipe Sky après l'abandon du champion 2013 Chris Froome lors de la 5^e étape,

occupait le deuxième rang du classement derrière Nibali, mais il a perdu du temps dans la dernière ascension et terminé à près de neuf minutes du vainqueur.

Nibali, qui s'est montré calme et bon stratège, a franchi le fil d'arrivée seul et a levé les poings après avoir devancé de dix secondes le Polonais Rafal Majka. L'Allemand Leopold König a terminé troisième, une autre seconde en arrière. Mais ces deux coureurs n'étaient pas dans la lutte au classement général.

Plus important, Nibali a creusé l'écart sur ses principaux rivaux en vue de la victoire finale sur les Champs-Élysées,

le 27 juillet. L'Espagnol Alejandro Valverde s'en est relativement bien sorti en terminant quatrième — à 50 secondes de Nibali — et il a pris la deuxième place à Porte. Mais il accuse maintenant un retard de trois minutes et demie.

« Aujourd'hui, je voulais essentiellement gagner quelques secondes, a dit Nibali. Et ce faisant, j'ai gagné. »

Les difficultés de Porte ont également permis à d'autres de gagner du terrain au classement: le Français Romain Bardet, son compatriote Thibault Pinot et l'Américain Tejay van Garderen se sont hissés respectivement aux 3^e, 4^e et 5^e rangs.

CLASSIQUE MARATHON DE LA LPGA

Leblanc évite la coupure

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc a remis une carte de 72 (+1) hier lors de la deuxième ronde de la Classique Marathon de la LPGA en Ohio. Après avoir réalisé un pointage de 69 (-2) la veille, Leblanc se trouve au 46^e rang grâce à un cumulatif de 141, ce qui la mène à dix coups de la meneuse Laura Diaz.

Les 70 meilleures golfeuses ont ainsi évité la coupure et pourront renouer avec le parcours Highland Meadows ce matin à l'occasion de la troisième journée du rendez-vous. Il s'agit en fait du sixième tournoi de la saison pour Leblanc dans la LPGA.

La première moitié de partie s'est bien déroulée pour la Sherbrookoise. Après les neuf premiers trous, elle se trouvait à -1 en ayant frappé 33 coups.

Dès le 10^e trou, Leblanc a trébuché en réalisant un bogey. Au 15^e trou, la golfeuse a effectué son second bogey de la partie, ce qui a forcé la jeune Sherbrookoise à conclure la deuxième moitié avec un score de 39 (+2).

Leblanc a réalisé trois coups



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Maude-Aimée Leblanc se retrouve à dix coups de la meneuse.

roulés de plus que jeudi tout en réduisant sa moyenne de coups de départ de huit verges en moyenne.

L'Américaine Laura Diaz mène la parade, elle qui a entamé le tournoi en lionne

avec un pointage de 62. Elle a déposé une carte de 69 hier, pour un total de 131 coups.

Notons que sept autres golfeuses se trouvent également au 46^e rang en compagnie de Maude-Aimée Leblanc.

Du positif pour Lance Armstrong

THE ASSOCIATED PRESS

LONDRES — L'Agence mondiale antidopage (AMA) a accueilli favorablement la rencontre que Lance Armstrong a eue avec des enquêteurs indépendants à propos des scandales de dopage dans le cyclisme.

Armstrong a parlé avec des enquêteurs pendant plusieurs heures, le 22 mai, dans un hôtel à l'extérieur de l'aéroport Dulles à Washington, selon l'avocat du cycliste américain, Elliot Peters.

La coopération d'Armstrong avec la Commission indépendante de réforme du cyclisme est considérée comme cruciale

dans les efforts visant à fouiller les affaires de dopage qui ont secoué le monde du cyclisme et déterminer si les anciens dirigeants de l'Union cycliste internationale ont fermé les yeux ou même été complices de son dopage.

Le directeur général de l'AMA, David Howman, a précisé à l'Associated Press que l'agence était au courant qu'une rencontre aurait lieu avec Armstrong, mais qu'elle en ignorait la date et le lieu et qu'elle laissait les enquêteurs faire leur travail.

Il a ajouté que cela démontre que « la mise en place d'une commission indépendante était un outil utile ».

OMNIUM BRITANNIQUE

McIlroy fait fi de sa guigne du vendredi

PAUL NEWBERRY

THE ASSOCIATED PRESS

HOYLAKE — Rory McIlroy a fait fi de ses habituels problèmes de deuxième ronde en donnant une performance, à Royal Liverpool, qui pourrait l'amener à faire cavalier seul.

Quant à Tiger Woods, il peut se compter chanceux d'avoir évité l'élimination à l'Omnium britannique.

L'espoir d'assister à un duel entre l'homme qui a jadis dominé le golf et celui qui est le plus susceptible de lui succéder s'est vite évanoui, hier. McIlroy a vogué vers un score de 66, six coups sous la normale, qui lui a procuré une avance confortable à la veille des deux rondes du week-end.

Cela commence à ressembler à ses deux premières victoires en tournois du Grand Chelem, qu'il avait toutes deux signées par huit coups, à l'occasion de l'Omnium des États-Unis en 2011 et du Championnat de la PGA en 2012.

« J'ai le sentiment d'avoir une belle tranquillité d'esprit quand je suis sur le terrain de golf, a indiqué McIlroy. Je suis très à l'aise dans cette position. Je suis très à l'aise avec ce que je fais en ce moment. C'est difficile à décrire. J'aimerais bien que ça m'arrive plus souvent. »

Woods a déjà connu ce genre de sensation. Mais pas cette fois.



AGENCE FRANCE PRESSE

Habitué de connaître des ennuis lors de la deuxième ronde, Rory McIlroy a cette fois poursuivi sa domination en remettant une carte de 66, ce qui le maintient en tête de l'Omnium britannique.

À son premier tournoi majeur de l'année depuis qu'il a été opéré au dos, Woods a montré qu'il était encore rouillé en peinant vers un score de 77. Il s'agit de sa pire ronde à l'Omnium britannique depuis ce 81 qu'il avait commis à Muirfield en 2002. Un triple bogey au 17e trou a failli l'éliminer, mais un coup d'approche décoché avec délicatesse au-dessus d'une fosse au 18e a préparé la table pour un roulé de six pieds qui lui a donné son seul oiseau de la journée.

C'était juste assez pour lui permettre de continuer à jouer ce week-end.

Woods n'a pratiquement aucune chance de rattraper McIlroy, alors qu'il a un retard de 14 coups sur le meneur. Woods a toutefois rappelé que Paul Lawrie a comblé un déficit de 10 coups lors de la dernière ronde, à Carnoustie en 1999, aux dépens de Jean Van de Velde.

Évidemment, il faudrait que McIlroy s'écroule comme l'a fait Van de Velde. Quelles sont

les chances que cela arrive?

« Je suis pas mal loin, a concédé Woods. Espérons que je réussirai à bien jouer pour me donner une chance en vue du neuf de retour, dimanche. »

Les deux scores de 66 de McIlroy lui donnent un cumulatif de 132, 12 sous la normale, après 36 trous. C'est là le score que Woods affichait au même stade de l'Omnium britannique de 2006, en route vers la victoire sur ce même parcours.

Personne n'a osé poser d'autres questions sur la drôle

d'habitude qu'avait McIlroy cette année — une mystérieuse série de scores élevés en deuxième ronde, que personne ne pouvait expliquer, mais qui semblait l'avoir déstabilisé mentalement.

Le Nord-Irlandais de 25 ans a effacé les doutes à Hoylake, où il n'a commis qu'un bogey depuis deux jours. Son seul impair est survenu lors du premier trou, hier. Mais ce n'était plus qu'un faible souvenir au moment où McIlroy s'est mis en position de réaliser trois oiselets faciles à ses quatre derniers trous.

« Ce n'est pas surprenant de voir Rory jouer comme ça, a commenté Woods. Il entreprend toujours un trou en étant combatif, et quand les choses vont bien pour lui, elles peuvent aller très bien. »

Dustin Johnson s'est avéré le plus proche poursuivant de McIlroy, se réservant une place dans le dernier groupe en vue du parcours de samedi en y allant du meilleur score au tournoi jusqu'ici — un 65 qui l'a laissé avec un cumulatif de 136.

Personne d'autre ne s'est approché à moins de six coups, mais on retrouve quelques joueurs de premier plan dans le groupe à 138. Celui-ci comprend l'ancien champion du Tournoi des Maîtres Charl Schwartzel, le jeune Rickie Fowler et l'habituel aspirant Sergio Garcia, qui est toujours en quête d'une victoire mémorable après toutes ces années.

George Coetzee sait fêter

PAUL NEWBERRY

THE ASSOCIATED PRESS

HOYLAKE — George Coetzee n'avait pas prévu de telles célébrations pour son 28^e anniversaire de naissance.

Il s'est offert lui-même un très beau cadeau — une ronde de 69 à l'Omnium britannique.

Le méconnu Sud-Africain, qui a obtenu cette année sa première victoire sur le circuit européen, s'est approché à un coup du meneur Rory McIlroy, hier, lorsque le vent s'est levé sur le parcours Royal Liverpool.

« C'est certainement mon tournoi majeur préféré, a raconté Coetzee. Il se déroule toujours la semaine de mon anniversaire. C'est évidemment plaisant de bien jouer lors d'un tournoi prestigieux comme celui-ci. Et c'est aussi agréable que ça coïncide avec mon anniversaire. »

Coetzee se retrouvait provisoirement à égalité avec McIlroy à moins-6 après avoir réussi trois oiselets d'affilée au deuxième neuf. Il a couronné sa séquence au 15e trou à normale-3 lorsque son coup de

départ a abouti à deux pieds de la coupe.

Lorsqu'il a jeté un coup d'œil au tableau et vu que son nom était au-dessus de tous les autres, il a commis des bogeys sur les deux trous suivants.

« C'est certainement mon tournoi majeur préféré. Il se déroule toujours la semaine de mon anniversaire. »

« C'est évident que j'ai vu aussitôt que j'étais au sommet du tableau, a-t-il dit en riant. C'est une sensation agréable de voir son nom en tête du classement. »

Il s'est ensuite ressaisi et a terminé sa ronde avec un autre oiseau au 18^e pour présenter à mi-chemin du tournoi un total de 139, cinq coups sous la normale.

McIlroy et la plupart des autres golfeurs parmi les meneurs ont des départs en après-midi.

Tom Watson toujours aussi populaire à l'Omnium britannique



AGENCE FRANCE PRESSE

Tom Watson est aussi populaire que jamais à l'Omnium britannique. Et son golf continue d'impressionner également. Watson, âgé de 64 ans, a prolongé son record de longévité en se qualifiant pour les deux dernières rondes grâce à une ronde de 73, hier. Il présente un total de 146, deux coups au-dessus de la normale. Le quintuple champion de l'Omnium britannique a souligné « nous allons voir ce qui se passe pendant le week-end. Savoir si le petit vieux peut faire quelque chose de bien. » Watson a réussi à se qualifier contrairement au champion du Tournoi des Maîtres, Bubba Watson, ou à Webb Simpson et Patrick Reed — deux joueurs qui cherchent à obtenir leur place au sein de l'équipe américaine de la coupe Ryder dont le capitaine est justement Watson.

— The Associated Press

CE SAMEDI

Chez Nissan de Sherbrooke de 11h à 17h



Nous vous offrons

1500\$ MINIMUM

pour votre bazou!



Rogue 2014 en location 60 mois:

135\$ **0\$**
en paiement bimensuel comptant initial

+3
ans d'entretien
GRATUIT!

Sentra 2014 en location 39 mois:

69\$ **0\$**
en paiement bimensuel comptant initial

+3
ans d'entretien
GRATUIT!

Versa Note 2014:

0% **84**
de financement à l'achat pendant mois

DE PLUS, FAITES VOTRE CHOIX ENTRE:

RABAIS ADDITIONNEL DE

750\$¹

OU

4 PAIEMENTS
À NOS
FRAIS²

OU

**GARANTIE
PROLONGÉE**
5 ANS / 100 000 KM
SANS FRAIS³

En plus de nos offres de location et de financement sélectionnées en vigueur.

SPÉCIAL DÉMO VERSA NOTE SV 2014

Auto + groupe
commodité



Régulier: 18 645\$

RABAIS DÉMO: 3 695\$

14 950\$

SPÉCIAL DÉMO SENTRA 1.8S 2014

Automatique+++



Régulier: 20 165\$

RABAIS DÉMO: 4 215\$

15 950\$

SPÉCIAL DÉMO ALTIMA COUPÉ 2014

Auto, A/C,
++++



Régulier: 31 228\$

RABAIS DÉMO: 8 278\$

22 950\$

SPÉCIAL DÉMO MAXIMA 2014

Ensemble Sport
NAVI, CUIR,



Régulier: 45 178\$

RABAIS DÉMO: 15 183\$

29 995\$



NISSAN SHERBROOKE.COM

4280, Boulevard Bourque 819-823-8008

No.1
des ventes
Nissan au Canada

Ces offres sont en vigueur du 1er au 31 juillet 2014. Les 3 offres sont d'une durée limitée et sont soumises à l'approbation du crédit par Nissan Canada Finance à une location ou à un financement à l'achat (et à la prise de possession) d'un véhicule 2014 neuf suivant : Versa Note/Sentra/Rogue/Pathfinder/Titan. Sur approbation du crédit auprès de Nissan Canada Finance. Les acheteurs au comptant ne sont pas admissibles. Les clients admissibles doivent choisir une (1) des trois (3) options suivantes : 1) Le rabais additionnel de 750 \$ est applicable au financement à l'achat ou à la location d'un modèle 2014 neuf suivant (modèles en stock uniquement) : Versa Note/Sentra/Rogue/Pathfinder/Titan. Sur approbation de crédit auprès de Nissan Canada Finance. Le rabais représente 750 \$ en rabais du manufacturier et sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. Certaines conditions s'appliquent. 2) Le congé de paiement à la location (4 paiements bimensuels) ou au financement à l'achat (4 premiers paiements aux 2 semaines) s'applique aux modèles 2014 neufs suivants : Versa Note/Sentra/Rogue/Pathfinder/Titan. Les quatre (4) premiers versements seront défrayés jusqu'à un maximum de 375 \$/375 \$/450 \$/600 \$/600 \$ (toutes taxes incluses) par mois. Le consommateur est responsable de tout montant excédant cette limite (taxes incluses). Après les quatre (4) premiers versements, le consommateur devra effectuer tous les versements réguliers prévus pour le reste de la durée du contrat. Cette offre s'applique uniquement aux contrats NCF et ne peut être combinée à aucune autre offre. 3) La garantie prolongée sans frais est valide jusqu'à 60 mois ou 100 000 km (selon la première de ces éventualités) à partir de la date d'entrée en vigueur de celle-ci et de zéro (0) km. Certaines conditions ou restrictions s'appliquent. La garantie prolongée sans frais est le Programme Sécuritaire Prolongé Nissan (« PSP »), qui est administré par Nissan Canada Extended Services Inc. (« NCESI »). Sentra 2014 / Rogue 2014 = location 39 / 60 mois avec bimensualités de 69\$ / 135\$ avec 0\$ comptant initial exigé, limite de 20 000km/an, 0,10\$ du km excédentaire. 3 ans d'entretien gratuit = changements d'huile et permutation des pneus seulement (offert sur Sentra 2014 / Rogue 2014 / Pathfinder 2014 uniquement). Versa Note 2014 : financement de 0% jusqu'à 84 mois offert à l'achat. Frais de transport et préparation inclus dans le prix. Taxes en sus. Sujet à l'approbation du crédit. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. 1 500\$ pour le véhicule d'échange, applicable seulement à l'achat d'un modèle 2013-2014 (2015 exclue). Le véhicule d'échange doit rouler et être immatriculé au nom du client depuis au moins 12 mois. Le client doit financer son nouvel achat au taux régulier des banques par l'entremise du concessionnaire. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Spécial démo: tous les modèles ont de 8000km à 9999km au compteur. Les prix offerts sur modèles démo ne peuvent être jumelés à aucune autre promotion en vigueur. Pour bénéficier de ce prix, le client doit financer son achat par l'intermédiaire de Nissan Canada finance à un taux régulier des banques (6,99%).